



DÉPARTEMENT DE L'ÉCONOMIE-DEC
SERVICE DE L'ÉCONOMIE, DU LOGEMENT ET DU TOURISME-SELT

L'IMPORTANCE DU TOURISME POUR L'ÉCONOMIE VAUDOISE

LIBERTÉ
ET
PATRIE



Tableaux détaillés et données de base

Novembre 2004

Table des matières

1. Structure économique	1
a) Canton de Vaud	2
b) Alpes	4
c) Campagne	6
d) Lacs Neuchâtel et Morat	8
e) Arc lémanique	10
f) Jura	12
g) District d'Aigle	14
2. Enquête auprès des hôtes	17
a) Été	18
b) Hiver	30
3. Demande touristique globale	43
a) Canton de Vaud	44
b) Alpes	48
c) Campagne	52
d) Lacs Neuchâtel et Morat	56
e) Arc lémanique	60
f) Jura	64
g) District d'Aigle	68
4. Valeur ajoutée du tourisme et emploi dans le canton de Vaud	73
a) Canton de Vaud	74
b) Alpes	76
c) Campagne	78
d) Lacs Neuchâtel et Morat	80
e) Arc lémanique	82
f) Jura	84
g) District d'Aigle	86
5. Liste des communes	89
6. Liste des manifestations et institutions culturelles et sportives	99
7. Enquête auprès des hôtes: Questionnaires	105
8. Enquête auprès des entreprises: Questionnaire (exemple) hôtellerie	123

1. Structure économique

Illustration 1a: structure économique du canton de Vaud, établissements, emploi en EPT, production brute, consommation intermédiaire et valeur ajoutée brute, 2002

Canton de Vaud	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB cantonal	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Prestataires touristiques		3'534	25'384	9.7%	3'447	44	1'521	1'926	5.9%	136	76
Hébergement	55.1-55.2	480	5'593	2.1%	733	48	350	383	1.2%	131	69
Restauration	55.3-55.4	1'776	9'409	3.6%	1'160	48	554	607	1.9%	123	64
Chemins de fer	60.1	84	2'926	1.1%	469	29	136	333	1.0%	160	114
Remontées mécaniques	60.21C	12	187	0.1%	32	42	14	19	0.1%	173	101
Transports routiers de voyageurs	60.2	165	1'618	0.6%	382	62	236	147	0.5%	236	91
Autres transports de voyageurs	61, 62, 63.2	67	599	0.2%	129	61	78	51	0.2%	215	85
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	237	1'019	0.4%	142	34	49	93	0.3%	139	91
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	713	4'034	1.5%	399	26	105	294	0.9%	99	73
Industrie/artisanat		6'022	57'144	21.8%	14'870	60	8'976	5'893	18.2%	260	103
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15, 16	208	4'321	1.6%	2'033	68	1'375	658	2.0%	471	152
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	134	577	0.2%	122	66	80	42	0.1%	211	72
Industrie du bois	20	498	2'302	0.9%	414	-	237	177	0.5%	180	77
Papier et carton/édition/impression	21, 22	451	4'838	1.8%	1'198	56	669	529	1.6%	248	109
Industrie chimique/pétrolière	23,24	85	2'242	0.9%	1'475	69	1'021	454	1.4%	658	203
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	54	855	0.3%	238	63	149	89	0.3%	278	104
Fabrication d'autres produits	26	103	1'355	0.5%	332	60	198	134	0.4%	245	99
Métallurgie/travail des métaux	27,28	561	5'374	2.0%	1'164	57	658	505	1.6%	217	94
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	221	5'408	2.1%	1'571	63	987	585	1.8%	291	108
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	140	2'513	1.0%	826	72	592	234	0.7%	329	93
Instruments de précision/horlogerie	33	260	5'771	2.2%	1'755	61	1'062	693	2.1%	304	120
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	71	782	0.3%	225	66	150	76	0.2%	288	97
Meubles, bijoux, articles de sport	36	311	1'382	0.5%	298	61	181	118	0.4%	216	85
Récupération/recyclage	37	32	258	0.1%	80	68	55	25	0.1%	310	98
Construction (gros oeuvre)	45.1-45.2	958	9'369	3.6%	1'532	50	763	769	2.4%	163	82
Travaux d'installation et de finition (second oeuvre)	45.3-45.5	1'935	9'798	3.7%	1'606	50	800	807	2.5%	164	82
Commerce 1)		8'216	44'651	17.0%	6'404	34	2'173	4'231	13.1%	143	95
Vente de voitures, garages/stations-service	50	1'420	6'581	2.5%	802	36	287	515	1.6%	122	78
Commerce de gros	51	1'811	14'125	5.4%	2'801	34	957	1'844	5.7%	198	131
Commerce de détail	52	4'985	23'944	9.1%	2'802	33	930	1'872	5.8%	117	78

Illustration 1a: suite

Canton de Vaud	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB cantonal	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Transports/services		13'906	118'773	45.2%	26'569	38	10'175	16'393	50.6%	224	138
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	357	3'383	1.3%	724	62	447	277	0.9%	214	82
Postes et télécommunications	64	530	7'119	2.7%	1'857	36	664	1'194	3.7%	261	168
Banques/intermédiation financière	65	266	5'849	2.2%	2'661	28	736	1'925	5.9%	455	329
Assurances	66	251	5'571	2.1%	2'057	59	1'215	842	2.6%	369	151
Services auxiliaires des activités financières	67	292	1'645	0.6%	683	59	403	279	0.9%	415	170
Activités immobilières	70	379	1'769	0.7%	798	29	229	569	1.8%	451	321
Locations de biens mobiliers	71	126	342	0.1%	64	35	23	42	0.1%	188	121
Activités informatiques, recherche	72, 73	811	6'051	2.3%	1'563	51	796	767	2.4%	258	127
Services fournis aux entreprises	74	4'287	21'427	8.2%	4'272	35	1'509	2'763	8.5%	199	129
Administration publique	75	894	11'143	4.2%	2'262	28	637	1'625	5.0%	203	146
Enseignement	80	1'241	17'904	6.8%	3'735	37	1'395	2'340	7.2%	209	131
Santé et activités sociales	85	2'439	28'712	10.9%	4'449	31	1'370	3'079	9.5%	155	107
Assainissement, gestion des déchets	90	214	2'248	0.9%	737	55	409	328	1.0%	328	146
Activités associatives	91	429	2'262	0.9%	466	60	278	188	0.6%	206	83
Services personnels	93	1'390	3'348	1.3%	240	26	63	177	0.5%	72	53
Energie/eau/industries extractives		128	2'255	0.9%	1'282	48	612	670	2.1%	568	297
Energie/eau	40, 41	106	1'972	0.8%	1'172	47	546	625	1.9%	594	317
Industries extractives	10-14	22	283	0.1%	110	60	66	44	0.1%	389	156
Agriculture, sylviculture		5'540	14'284	5.4%	1'133	53	604	529	1.6%	79	37
Sous-total		37'346	262'491		53'704	47	24'062	29'643	91.5%	205	113
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		-	-		2'901	26	766	2'135	6.6%	2)	2)
Ajustements											
Production attribuée aux services bancaires		-	-				1'020	- 1'020	-3.1%	-	-
TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'importation		-	-		1'652			1'652	5.1%	-	-
Total		37'346	262'491		58'258	50	25'848	32'410	100.0%	222	123

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner; OFS recensement des entreprises 2001, recensement des entreprises dans le 1er secteur économique 2000 et 2002, OFS compte de production, propres données. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB = valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 1b: structure économique de la région Alpes, établissements, emploi en EPT, production brute, consommation intermédiaire et valeur ajoutée brute, 2002

Alpes	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Prestataires touristiques		356	2'167	18.0%	278	45	126	152	12.0%	128	70
Hébergement	55.1-55.2	112	804	6.7%	104	48	49	54	4.3%	129	67
Restauration	55.3-55.4	150	701	5.8%	84	48	40	44	3.4%	120	63
Chemins de fer	60.1	12	128	1.1%	21	29	6	15	1.2%	161	115
Remontées mécaniques	60.21C	10	174	1.4%	31	41	13	18	1.4%	176	103
Transports routiers de voyageurs	60.2	11	30	0.2%	6	62	4	2	0.2%	217	83
Autres transports de voyageurs	61, 62, 63.2	7	48	0.4%	10	62	6	4	0.3%	219	83
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	20	59	0.5%	8	46	4	4	0.3%	140	75
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	34	223	1.9%	15	26	4	11	0.8%	65	48
Industrie/artisanat		388	2'321	19.3%	505	58	294	210	16.5%	217	91
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15, 16	8	183	1.5%	84	71	60	24	1.9%	459	131
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	4	19	0.2%	4	64	2	1	0.1%	201	73
Industrie du bois	20	62	247	2.1%	43	-	25	19	1.5%	176	75
Papier et carton/édition/impression	21, 22	12	26	0.2%	6	53	3	3	0.2%	226	105
Industrie chimique/pétrolière	23,24	3	61	0.5%	33	69	23	10	0.8%	544	168
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	-	-	0.0%	-	-	-	-	0.0%	-	-
Fabrication d'autres produits	26	7	58	0.5%	14	60	8	6	0.4%	240	97
Métallurgie/travail des métaux	27,28	34	499	4.1%	100	54	54	46	3.6%	200	92
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	10	113	0.9%	32	63	20	12	0.9%	284	105
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	5	14	0.1%	4	67	3	1	0.1%	308	103
Instruments de précision/horlogerie	33	3	4	0.0%	1	61	1	0	0.0%	300	118
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	-	-	0.0%	-	-	-	-	0.0%	-	-
Meubles, bijoux, articles de sport	36	18	37	0.3%	8	61	5	3	0.2%	210	83
Récupération/recyclage	37	4	49	0.4%	15	68	10	5	0.4%	301	96
Construction (gros oeuvre)	45.1-45.2	93	590	4.9%	94	50	47	47	3.7%	159	80
Travaux d'installation et de finition (second oeuvre)	45.3-45.5	125	422	3.5%	67	50	33	34	2.6%	159	80
Commerce 1)		464	1'950	16.2%	253	34	86	167	13.1%	130	86
Vente de voitures, garages/stations-service	50	96	438	3.6%	52	36	19	33	2.6%	118	76
Commerce de gros	51	69	424	3.5%	78	34	27	52	4.1%	185	122
Commerce de détail	52	299	1'088	9.0%	123	33	41	82	6.5%	113	76

Illustration 1b: suite

Alpes	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Transports/services		625	3'886	32.2%	793	37	292	501	39.3%	204	129
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	28	116	1.0%	24	62	15	9	0.7%	204	78
Postes et télécommunications	64	35	152	1.3%	38	36	14	25	1.9%	252	162
Banques/intermédiation financière	65	15	102	0.8%	45	28	12	32	2.5%	439	317
Assurances	66	15	52	0.4%	19	59	11	8	0.6%	355	145
Services auxiliaires des activités financières	67	5	7	0.1%	3	59	2	1	0.1%	393	161
Activités immobilières	70	26	83	0.7%	36	29	10	26	2.0%	435	310
Locations de biens mobiliers	71	11	44	0.4%	8	35	3	5	0.4%	182	118
Activités informatiques, recherche	72, 73	10	9	0.1%	2	45	1	1	0.1%	244	134
Services fournis aux entreprises	74	146	459	3.8%	85	35	30	55	4.3%	185	119
Administration publique	75	59	455	3.8%	89	28	25	64	5.1%	196	141
Enseignement	80	65	863	7.2%	183	37	68	115	9.0%	212	133
Santé et activités sociales	85	100	1'108	9.2%	165	31	51	114	9.0%	149	103
Assainissement, gestion des déchets	90	32	241	2.0%	77	55	43	34	2.7%	319	142
Activités associatives	91	20	46	0.4%	9	60	5	3	0.3%	187	76
Services personnels	93	58	148	1.2%	11	26	3	8	0.6%	72	53
Energie/eau/industries extractives		18	169	1.4%	89	49	44	45	3.5%	526	267
Energie/eau	40, 41	15	120	1.0%	70	47	33	38	3.0%	585	312
Industries extractives	10-14	3	48	0.4%	18	60	11	7	0.6%	380	153
Agriculture, sylviculture		625	1'559	12.9%	119	53	63	55	4.4%	76	36
Sous-total		2'476	12'050		2'037	47	906	1'131	88.8%	169	94
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		-	-		160	26	42	118	9.3%	2)	2)
Ajustements											
Production attribuée aux services bancaires		-	-				38	- 38	-3.0%	-	-
TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'importation		-	-		63			63	4.9%	-	-
Total		2'476	12'050		2'259	50	987	1'273	100.0%	187	106

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner; OFS recensement des entreprises 2001, recensement des entreprises dans le 1er secteur économique 2000 et 2002, OFS compte de production, propres données. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB = valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 1c: structure économique de la région Campagne, établissements, emploi en EPT, production brute, consommation intermédiaire et valeur ajoutée brute, 2002

Campagne	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Prestataires touristiques		414	1'477	5.2%	179	44	78	101	3.3%	121	68
Hébergement	55.1-55.2	49	223	0.8%	29	48	14	15	0.5%	128	67
Restauration	55.3-55.4	230	818	2.9%	99	48	47	52	1.7%	121	63
Chemins de fer	60.1	20	147	0.5%	23	30	7	16	0.5%	157	111
Remontées mécaniques	60.21C	1	3	0.0%	0	30	0	0	0.0%	157	111
Transports routiers de voyageurs	60.2	26	37	0.1%	8	62	5	3	0.1%	217	83
Autres transports de voyageurs	61, 62, 63.2	1	1	0.0%	0	62	0	0	0.0%	224	86
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	13	45	0.2%	5	32	2	4	0.1%	121	82
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	74	203	0.7%	14	26	4	11	0.3%	71	52
Industrie/artisanat		1'054	9'249	32.8%	2'509	62	1'567	942	30.8%	271	102
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15, 16	69	1'479	5.2%	699	70	490	209	6.8%	473	141
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	16	23	0.1%	5	67	3	2	0.0%	193	64
Industrie du bois	20	116	456	1.6%	81	-	46	35	1.1%	177	76
Papier et carton/édition/impression	21, 22	44	393	1.4%	111	61	68	43	1.4%	282	109
Industrie chimique/pétrolière	23,24	9	189	0.7%	106	69	74	33	1.1%	562	173
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	7	160	0.6%	44	63	27	16	0.5%	274	102
Fabrication d'autres produits	26	21	664	2.4%	161	60	96	65	2.1%	242	98
Métallurgie/travail des métaux	27,28	97	764	2.7%	178	60	106	72	2.3%	233	94
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	53	1'840	6.5%	524	63	328	196	6.4%	285	107
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	20	289	1.0%	93	70	65	28	0.9%	321	96
Instruments de précision/horlogerie	33	13	69	0.2%	21	61	13	8	0.3%	303	120
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	3	92	0.3%	24	68	17	8	0.3%	264	83
Meubles, bijoux, articles de sport	36	39	125	0.4%	26	61	16	10	0.3%	212	84
Récupération/recyclage	37	4	13	0.0%	4	68	3	1	0.0%	304	97
Construction (gros oeuvre)	45.1-45.2	214	1'576	5.6%	253	50	126	127	4.2%	160	81
Travaux d'installation et de finition (second oeuvre)	45.3-45.5	329	1'116	4.0%	179	50	89	90	2.9%	160	81
Commerce 1)		1'017	3'908	13.8%	527	34	179	348	11.4%	135	89
Vente de voitures, garages/stations-service	50	238	794	2.8%	95	36	34	61	2.0%	119	77
Commerce de gros	51	203	982	3.5%	189	34	64	124	4.1%	192	127
Commerce de détail	52	576	2'132	7.6%	244	33	81	163	5.3%	114	76

Illustration 1c: suite

Campagne	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Transports/services		1'538	9'101	32.2%	1'886	39	734	1'153	37.7%	207	127
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	80	619	2.2%	129	62	79	49	1.6%	208	80
Postes et télécommunications	64	119	881	3.1%	225	36	80	144	4.7%	255	164
Banques/intermédiation financière	65	37	226	0.8%	100	28	28	72	2.4%	443	321
Assurances	66	36	117	0.4%	42	59	25	17	0.6%	359	147
Services auxiliaires des activités financières	67	14	47	0.2%	17	59	10	7	0.2%	355	145
Activités immobilières	70	32	53	0.2%	23	29	7	17	0.5%	440	313
Locations de biens mobiliers	71	17	27	0.1%	5	35	2	3	0.1%	184	119
Activités informatiques, recherche	72, 73	66	585	2.1%	152	60	91	61	2.0%	260	105
Services fournis aux entreprises	74	354	1'100	3.9%	202	35	71	131	4.3%	184	119
Administration publique	75	161	1'502	5.3%	298	28	84	214	7.0%	198	143
Enseignement	80	196	1'179	4.2%	245	37	92	154	5.0%	208	130
Santé et activités sociales	85	202	2'068	7.3%	313	31	97	217	7.1%	152	105
Assainissement, gestion des déchets	90	45	299	1.1%	96	55	53	43	1.4%	322	143
Activités associatives	91	42	87	0.3%	17	60	10	7	0.2%	192	77
Services personnels	93	137	311	1.1%	22	26	6	16	0.5%	71	52
Energie/eau/industries extractives		19	178	0.6%	96	49	47	49	1.6%	543	278
Energie/eau	40, 41	15	138	0.5%	81	47	38	43	1.4%	589	314
Industries extractives	10-14	4	40	0.1%	15	60	9	6	0.2%	384	154
Agriculture, sylviculture		1'940	4'320	15.3%	317	53	169	148	4.8%	73	34
Sous-total		5'982	28'233		5'515	47	2'774	2'741	89.6%	195	97
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		-	-		363	26	96	267	8.7%	2)	2)
Ajustements											
Production attribuée aux services bancaires		-	-				118	- 118	-3.8%	-	-
TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'importation		-	-		170			170	5.5%	-	-
Total		5'982	28'233		6'048	50	2'988	3'060	100.0%	214	108

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner; OFS recensement des entreprises 2001, recensement des entreprises dans le 1er secteur économique 2000 et 2002, OFS compte de production, propres données. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB = valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 1d: structure économique de la région Lacs Neuchâtel et Morat, établissements, emploi en EPT, production brute, consommation intermédiaire et valeur ajoutée brute, 2002

Lacs Neuchâtel et Morat	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Prestataires touristiques		290	1'804	10.4%	248	43	107	140	7.6%	137	78
Hébergement	55.1-55.2	42	306	1.8%	40	48	19	21	1.1%	132	69
Restauration	55.3-55.4	154	749	4.3%	90	48	43	47	2.6%	121	63
Chemins de fer	60.1	9	448	2.6%	70	29	20	49	2.7%	156	110
Remontées mécaniques	60.21C	-	-	0.0%	-	-	-	-	0.0%	-	-
Transports routiers de voyageurs	60.2	19	135	0.8%	31	62	19	12	0.6%	226	87
Autres transports de voyageurs	61, 62, 63.2	3	4	0.0%	1	62	1	0	0.0%	223	85
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	12	42	0.2%	6	40	2	4	0.2%	140	84
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	51	121	0.7%	10	26	3	7	0.4%	80	59
Industrie/artisanat		568	4'298	24.8%	1'064	62	656	408	22.2%	247	95
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15, 16	25	343	2.0%	155	71	111	44	2.4%	452	129
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	11	34	0.2%	7	64	5	3	0.1%	205	74
Industrie du bois	20	53	160	0.9%	28	-	16	12	0.7%	177	76
Papier et carton/édition/impression	21, 22	32	179	1.0%	41	53	22	19	1.0%	228	106
Industrie chimique/pétrolière	23,24	6	16	0.1%	10	69	7	3	0.2%	615	189
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	9	48	0.3%	13	63	8	5	0.3%	274	102
Fabrication d'autres produits	26	14	113	0.7%	27	60	16	11	0.6%	242	98
Métallurgie/travail des métaux	27,28	65	752	4.3%	168	58	98	70	3.8%	224	94
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	24	424	2.4%	123	64	79	44	2.4%	290	104
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	16	552	3.2%	178	71	127	51	2.8%	323	93
Instruments de précision/horlogerie	33	24	237	1.4%	72	61	43	28	1.5%	303	120
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	16	50	0.3%	14	67	9	5	0.3%	279	93
Meubles, bijoux, articles de sport	36	25	68	0.4%	14	61	9	6	0.3%	212	84
Récupération/recyclage	37	3	3	0.0%	1	68	1	0	0.0%	304	97
Construction (gros oeuvre)	45.1-45.2	84	677	3.9%	109	50	54	55	3.0%	160	81
Travaux d'installation et de finition (second oeuvre)	45.3-45.5	161	643	3.7%	103	50	51	52	2.8%	160	81
Commerce 1)		665	3'026	17.5%	413	34	140	273	14.8%	136	90
Vente de voitures, garages/stations-service	50	128	512	3.0%	61	36	22	39	2.1%	119	77
Commerce de gros	51	134	778	4.5%	153	34	52	101	5.5%	197	129
Commerce de détail	52	403	1'736	10.0%	199	33	66	133	7.2%	114	76

Illustration 1d: suite

Lacs Neuchâtel et Morat		Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques			(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Transports/services			933	6'095	35.2%	1'189	38	452	738	40.1%	195	121
Transport de marchandises	Div aus 60, 63		27	346	2.0%	74	62	46	28	1.5%	213	82
Postes et télécommunications	64		54	244	1.4%	62	36	22	40	2.2%	255	164
Banques/intermédiation financière	65		14	157	0.9%	69	28	19	50	2.7%	443	321
Assurances	66		19	143	0.8%	51	59	30	21	1.1%	359	147
Services auxiliaires des activités financières	67		8	43	0.3%	15	59	9	6	0.3%	355	145
Activités immobilières	70		21	87	0.5%	38	29	11	27	1.5%	440	313
Locations de biens mobiliers	71		5	10	0.1%	2	35	1	1	0.1%	184	119
Activités informatiques, recherche	72, 73		40	97	0.6%	24	51	12	12	0.6%	252	123
Services fournis aux entreprises	74		226	653	3.8%	123	35	43	79	4.3%	188	122
Administration publique	75		64	388	2.2%	77	28	22	55	3.0%	198	143
Enseignement	80		107	1'204	7.0%	246	37	92	154	8.4%	205	128
Santé et activités sociales	85		187	2'017	11.6%	300	31	92	207	11.3%	149	103
Assainissement, gestion des déchets	90		17	161	0.9%	52	55	29	23	1.3%	322	143
Activités associatives	91		35	133	0.8%	26	60	15	10	0.6%	193	78
Services personnels	93		109	412	2.4%	30	26	8	22	1.2%	72	53
Energie/eau/industries extractives			8	130	0.7%	74	49	36	38	2.1%	570	292
Energie/eau	40, 41		3	99	0.6%	62	47	29	33	1.8%	628	335
Industries extractives	10-14		5	31	0.2%	12	60	7	5	0.3%	384	154
Agriculture, sylviculture			756	1'970	11.4%	147	53	78	68	3.7%	74	35
Sous-total			3'220	17'323		3'133	47	1'469	1'665	90.5%	181	96
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)			-	-		192	26	51	142	7.7%	2)	2)
Ajustements												
Production attribuée aux services bancaires			-	-				62	- 62	-3.4%	-	-
TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'importation			-	-		96			96	5.2%	-	-
Total			3'220	17'323		3'422	50	1'582	1'841	100.0%	198	106

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner; OFS recensement des entreprises 2001, recensement des entreprises dans le 1er secteur économique 2000 et 2002, OFS compte de production, propres données. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB = valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 1e: structure économique de la région Arc lémanique, établissements, emploi en EPT, production brute, consommation intermédiaire et valeur ajoutée brute, 2002

Arc lémanique	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Prestataires touristiques		2'340	19'329	9.9%	2'666	44	1'174	1'492	5.9%	138	77
Hébergement	55.1-55.2	243	4'062	2.1%	535	48	255	280	1.1%	132	69
Restauration	55.3-55.4	1'174	6'903	3.5%	859	48	410	449	1.8%	124	65
Chemins de fer	60.1	38	2'156	1.1%	348	29	100	248	1.0%	161	115
Remontées mécaniques	60.21C	-	-	0.0%	-	-	-	-	0.0%	-	-
Transports routiers de voyageurs	60.2	105	1'404	0.7%	335	62	207	128	0.5%	239	91
Autres transports de voyageurs	61, 62, 63.2	53	521	0.3%	112	60	67	44	0.2%	214	85
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	188	854	0.4%	120	34	40	80	0.3%	140	93
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	539	3'430	1.8%	357	26	94	263	1.0%	104	77
Industrie/artisanat		3'704	35'467	18.1%	9'249	60	5'529	3'720	14.8%	261	105
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15, 16	90	2'255	1.2%	1'070	65	696	374	1.5%	474	166
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	102	485	0.2%	104	66	69	36	0.1%	215	73
Industrie du bois	20	229	1'249	0.6%	228	57	131	97	0.4%	183	78
Papier et carton/édition/impression	21, 22	352	4'160	2.1%	1'023	55	566	456	1.8%	246	110
Industrie chimique/pétrolière	23,24	64	1'896	1.0%	1'283	69	888	395	1.6%	677	208
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	32	478	0.2%	135	63	85	50	0.2%	282	105
Fabrication d'autres produits	26	58	516	0.3%	129	60	77	52	0.2%	250	101
Métallurgie/travail des métaux	27,28	316	2'412	1.2%	529	56	298	231	0.9%	219	96
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	129	3'022	1.5%	889	63	558	331	1.3%	294	110
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	91	1'242	0.6%	420	73	307	113	0.4%	338	91
Instruments de précision/horlogerie	33	180	2'355	1.2%	735	61	445	290	1.2%	312	123
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	52	640	0.3%	187	66	124	63	0.3%	292	99
Meubles, bijoux, articles de sport	36	214	946	0.5%	207	61	125	81	0.3%	219	86
Récupération/recyclage	37	20	187	0.1%	59	68	40	19	0.1%	313	99
Construction (gros oeuvre)	45.1-45.2	525	6'254	3.2%	1'034	50	515	519	2.1%	165	83
Travaux d'installation et de finition (second oeuvre)	45.3-45.5	1'250	7'368	3.8%	1'218	50	606	612	2.4%	165	83
Commerce 1)		5'843	35'030	17.9%	5'113	34	1'735	3'379	13.4%	146	96
Vente de voitures, garages/stations-service	50	914	4'705	2.4%	578	36	207	371	1.5%	123	79
Commerce de gros	51	1'373	11'778	6.0%	2'349	34	802	1'546	6.1%	199	131
Commerce de détail	52	3'556	18'547	9.5%	2'186	33	725	1'461	5.8%	118	79

Illustration 1e: suite

Arc lémanique	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Transports/services		10'459	98'105	50.2%	22'381	38	8'580	13'801	54.8%	228	141
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	199	2'208	1.1%	479	62	295	183	0.7%	217	83
Postes et télécommunications	64	298	5'758	2.9%	1'511	36	540	971	3.9%	262	169
Banques/intermédiation financière	65	191	5'307	2.7%	2'422	28	670	1'752	7.0%	456	330
Assurances	66	172	5'248	2.7%	1'941	59	1'147	794	3.2%	370	151
Services auxiliaires des activités financières	67	262	1'543	0.8%	646	59	382	264	1.0%	419	171
Activités immobilières	70	292	1'535	0.8%	695	29	200	496	2.0%	453	323
Locations de biens mobiliers	71	93	261	0.1%	49	35	17	32	0.1%	189	122
Activités informatiques, recherche	72, 73	682	5'333	2.7%	1'378	50	688	689	2.7%	258	129
Services fournis aux entreprises	74	3'483	18'980	9.7%	3'816	35	1'348	2'468	9.8%	201	130
Administration publique	75	565	8'601	4.4%	1'759	28	495	1'263	5.0%	204	147
Enseignement	80	835	14'338	7.3%	2'995	37	1'119	1'876	7.4%	209	131
Santé et activités sociales	85	1'912	23'101	11.8%	3'608	31	1'111	2'497	9.9%	156	108
Assainissement, gestion des déchets	90	109	1'495	0.8%	496	55	275	221	0.9%	332	148
Activités associatives	91	320	1'977	1.0%	412	60	246	166	0.7%	208	84
Services personnels	93	1'046	2'420	1.2%	174	26	46	128	0.5%	72	53
Energie/eau/industries extractives		76	1'727	0.9%	995	47	472	523	2.1%	576	303
Energie/eau	40, 41	68	1'574	0.8%	935	47	436	499	2.0%	594	317
Industries extractives	10-14	8	153	0.1%	61	60	36	24	0.1%	395	159
Agriculture, sylviculture		1'928	5'764	2.9%	501	53	267	234	0.9%	87	41
Sous-total		24'350	195'421		40'906	47	17'757	23'149	91.8%	209	118
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		-	-		2'105	26	556	1'549	6.1%	2)	2)
Ajustements											
Production attribuée aux services bancaires		-	-				753	- 753	-3.0%	-	-
TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'importation		-	-		1'259			1'259	5.0%	-	-
Total		24'350	195'421		44'269	50	19'065	25'204	100.0%	227	129

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner; OFS recensement des entreprises 2001, recensement des entreprises dans le 1er secteur économique 2000 et 2002, OFS compte de production, propres données. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB = valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 1f: structure économique de la région Jura, établissements, emploi en EPT, production brute, consommation intermédiaire et valeur ajoutée brute, 2002

Jura	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Seteur économique		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Prestataires touristiques		134	607	6.4%	77	46	35	41	4.0%	127	68
Hébergement	55.1-55.2	34	199	2.1%	25	48	12	13	1.3%	127	67
Restauration	55.3-55.4	68	238	2.5%	28	48	14	15	1.4%	119	62
Chemins de fer	60.1	5	47	0.5%	8	30	2	5	0.5%	165	116
Remontées mécaniques	60.21C	1	10	0.1%	1	55	1	1	0.1%	129	58
Transports routiers de voyageurs	60.2	4	12	0.1%	2	62	1	1	0.1%	203	78
Autres transports de voyageurs	61, 62, 63.2	3	26	0.3%	6	62	3	2	0.2%	218	83
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	4	19	0.2%	2	35	1	2	0.1%	127	82
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	15	57	0.6%	4	26	1	3	0.3%	65	48
Industrie/artisanat		308	5'810	61.4%	1'544	60	930	613	59.4%	266	106
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15, 16	16	61	0.6%	25	71	18	7	0.7%	419	119
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	1	15	0.2%	2	67	1	1	0.1%	149	49
Industrie du bois	20	38	190	2.0%	33	-	19	14	1.4%	175	75
Papier et carton/édition/impression	21, 22	11	79	0.8%	18	53	9	8	0.8%	224	104
Industrie chimique/pétrolière	23,24	3	79	0.8%	43	69	30	13	1.3%	541	167
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	6	170	1.8%	46	63	29	17	1.7%	270	101
Fabrication d'autres produits	26	3	4	0.0%	1	60	1	0	0.0%	239	96
Métallurgie/travail des métaux	27,28	49	946	10.0%	189	54	102	86	8.4%	199	91
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	5	9	0.1%	2	63	2	1	0.1%	281	105
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	8	417	4.4%	131	69	90	40	3.9%	313	97
Instruments de précision/horlogerie	33	40	3'107	32.8%	927	61	561	366	35.4%	298	118
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	-	-	0.0%	-	-	-	-	0.0%	-	-
Meubles, bijoux, articles de sport	36	15	206	2.2%	43	61	26	17	1.6%	209	82
Récupération/recyclage	37	1	6	0.1%	2	68	1	1	0.1%	299	95
Construction (gros oeuvre)	45.1-45.2	42	272	2.9%	43	50	21	22	2.1%	158	79
Travaux d'installation et de finition (second oeuvre)	45.3-45.5	70	249	2.6%	39	50	20	20	1.9%	158	79
Commerce 1)		227	737	7.8%	97	34	33	64	6.2%	132	87
Vente de voitures, garages/stations-service	50	44	132	1.4%	16	36	6	10	1.0%	118	75
Commerce de gros	51	32	164	1.7%	32	34	11	21	2.0%	196	129
Commerce de détail	52	151	441	4.7%	50	33	16	33	3.2%	113	75

Illustration 1f: suite

Jura	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Transports/services		351	1'587	16.8%	319	37	117	201	19.5%	201	127
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	23	94	1.0%	19	62	12	7	0.7%	205	79
Postes et télécommunications	64	24	84	0.9%	21	36	8	14	1.3%	251	161
Banques/intermédiation financière	65	9	58	0.6%	25	28	7	18	1.8%	436	316
Assurances	66	9	12	0.1%	4	59	2	2	0.2%	354	145
Services auxiliaires des activités financières	67	3	5	0.0%	2	59	1	1	0.1%	339	139
Activités immobilières	70	8	11	0.1%	5	29	1	4	0.3%	433	309
Locations de biens mobiliers	71	-	-	0.0%	-	-	-	-	0.0%	-	-
Activités informatiques, recherche	72, 73	13	26	0.3%	6	48	3	3	0.3%	246	127
Services fournis aux entreprises	74	78	234	2.5%	46	35	16	29	2.9%	195	126
Administration publique	75	45	198	2.1%	39	28	11	28	2.7%	195	140
Enseignement	80	38	320	3.4%	65	37	24	41	4.0%	204	128
Santé et activités sociales	85	38	418	4.4%	63	31	19	43	4.2%	149	103
Assainissement, gestion des déchets	90	11	53	0.6%	17	55	9	7	0.7%	317	141
Activités associatives	91	12	19	0.2%	4	60	2	1	0.1%	193	78
Services personnels	93	40	56	0.6%	4	26	1	3	0.3%	69	51
Energie/eau/industries extractives		7	52	0.5%	27	49	13	14	1.4%	525	270
Energie/eau	40, 41	5	41	0.4%	23	47	11	12	1.2%	562	300
Industries extractives	10-14	2	11	0.1%	4	60	2	2	0.2%	378	152
Agriculture, sylviculture		291	671	7.1%	50	53	26	23	2.2%	74	34
Sous-total		1'318	9'464		2'113	47	1'156	958	92.7%	223	101
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		-	-		81	26	21	59	5.8%	2)	2)
Ajustements											
Production attribuée aux services bancaires		-	-				49	- 49	-4.7%	-	-
TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'importation		-	-		65			65	6.3%	-	-
Total		1'318	9'464		2'259	50	1'226	1'033	100.0%	239	109

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner; OFS recensement des entreprises 2001, recensement des entreprises dans le 1er secteur économique 2000 et 2002, OFS compte de production, propres données. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB = valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 1g: structure économique du district d'Aigle, établissements, emploi en EPT, production brute, consommation intermédiaire et valeur ajoutée brute, 2002

District d'Aigle	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Prestataires touristiques		333	2'107	16.3%	269	45	120	149	10.7%	128	71
Hébergement	55.1-55.2	96	731	5.7%	95	48	45	50	3.6%	130	68
Restauration	55.3-55.4	141	687	5.3%	83	48	39	43	3.1%	120	63
Chemins de fer	60.1	14	136	1.1%	22	29	6	16	1.1%	161	115
Remontées mécaniques	60.21C	8	147	1.1%	26	41	11	15	1.1%	179	105
Transports routiers de voyageurs	60.2	10	32	0.3%	7	62	4	3	0.2%	217	83
Autres transports de voyageurs	61, 62, 63.2	5	34	0.3%	8	62	5	3	0.2%	223	85
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	19	49	0.4%	7	46	3	4	0.3%	140	75
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	40	292	2.3%	22	28	6	16	1.1%	74	54
Industrie/artisanat		386	2'996	23.2%	740	61	453	287	20.7%	247	96
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15, 16	9	421	3.3%	190	71	136	54	3.9%	450	128
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	5	21	0.2%	4	65	3	2	0.1%	205	72
Industrie du bois	20	47	209	1.6%	37	-	21	16	1.1%	176	75
Papier et carton/édition/impression	21, 22	16	121	0.9%	35	62	22	13	0.9%	287	109
Industrie chimique/pétrolière	23,24	2	59	0.5%	32	69	22	10	0.7%	547	168
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	1	134	1.0%	37	63	23	14	1.0%	273	102
Fabrication d'autres produits	26	9	74	0.6%	18	60	11	7	0.5%	241	97
Métallurgie/travail des métaux	27,28	39	576	4.5%	116	54	63	53	3.8%	201	92
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	8	112	0.9%	32	63	20	12	0.9%	286	105
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	5	14	0.1%	4	67	3	1	0.1%	310	103
Instruments de précision/horlogerie	33	5	28	0.2%	9	61	5	3	0.2%	301	119
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	6	187	1.5%	53	66	35	18	1.3%	282	95
Meubles, bijoux, articles de sport	36	11	22	0.2%	5	61	3	2	0.1%	211	83
Récupération/recyclage	37	7	53	0.4%	16	68	11	5	0.4%	302	96
Construction (gros oeuvre)	45.1-45.2	91	541	4.2%	86	50	43	43	3.1%	160	80
Travaux d'installation et de finition (second oeuvre)	45.3-45.5	125	424	3.3%	68	50	34	34	2.4%	160	80
Commerce 1)		487	2'294	17.8%	314	34	107	207	14.9%	137	90
Vente de voitures, garages/stations-service	50	112	510	4.0%	61	36	22	39	2.8%	119	76
Commerce de gros	51	80	661	5.1%	126	34	43	83	6.0%	190	125
Commerce de détail	52	295	1'123	8.7%	128	33	42	85	6.2%	114	76

Illustration 1g: suite

District d'Aigle	Classification NOGA	Etablissements	Emploi	Part de l'emploi total	Production brute (PB)	Consommation inter-méd.	Consommation inter-méd.	Valeur ajoutée brute	Part du PIB régional	PB par EPT	VAB par EPT
Activités économiques		(RE 2001)	(EPT 2002)	(en %)	(mio CHF)	(en % de la PB)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(en milliers de CHF)	
Transports/services		608	3'941	30.6%	815	37	303	512	36.9%	207	130
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	25	141	1.1%	29	62	18	11	0.8%	205	79
Postes et télécommunications	64	34	163	1.3%	41	36	15	27	1.9%	254	163
Banques/intermédiation financière	65	13	104	0.8%	46	28	13	33	2.4%	441	319
Assurances	66	13	52	0.4%	19	59	11	8	0.5%	357	146
Services auxiliaires des activités financières	67	6	8	0.1%	3	59	2	1	0.1%	387	158
Activités immobilières	70	30	87	0.7%	38	29	11	27	1.9%	438	312
Locations de biens mobiliers	71	12	44	0.3%	8	35	3	5	0.4%	183	118
Activités informatiques, recherche	72, 73	10	21	0.2%	5	45	2	3	0.2%	245	134
Services fournis aux entreprises	74	139	454	3.5%	84	35	30	54	3.9%	185	120
Administration publique	75	59	477	3.7%	94	28	27	68	4.9%	197	142
Enseignement	80	62	886	6.9%	189	37	71	118	8.5%	213	133
Santé et activités sociales	85	98	1'048	8.1%	156	31	48	108	7.8%	149	103
Assainissement, gestion des déchets	90	31	263	2.0%	84	55	47	37	2.7%	320	143
Activités associatives	91	17	40	0.3%	8	60	5	3	0.2%	189	76
Services personnels	93	59	154	1.2%	11	26	3	8	0.6%	72	53
Energie/eau/industries extractives		18	160	1.2%	79	51	40	39	2.8%	495	243
Energie/eau	40, 41	14	94	0.7%	54	47	25	29	2.1%	576	308
Industries extractives	10-14	4	67	0.5%	25	60	15	10	0.7%	382	153
Agriculture, sylviculture		505	1'395	10.8%	111	53	59	52	3.7%	80	37
Sous-total		2'337	12'893		2'328	47	1'083	1'246	89.7%	181	97
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		-	-		159	26	42	117	8.5%	2)	2)
Ajustements											
Production attribuée aux services bancaires		-	-				46	- 46	-3.3%	-	-
TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'importation		-	-		72			72	5.2%	-	-
Total		2'337	12'893		2'560	50	1'171	1'389	100.0%	199	108

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner; OFS recensement des entreprises 2001, recensement des entreprises dans le 1er secteur économique 2000 et 2002, OFS compte de production, propres données. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB =valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

2. Enquête auprès des hôtes

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Répartition des questionnaires (%)	Pondération par les fréquences	Autres séjours en ce lieu au cours de 5 dernières années? (%)			Si oui, combien de fois?		Autres excursions en ce lieu au cours des 12 derniers mois? (%)			Si oui, combien de fois?		Voyage indépendant ou organisé?		
				oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	(%) indép.	org.	nr
Canton de Vaud																
Tous les hôtes	2998			45	53	3	18	22	39	58	3	8	10	93	6	1
Hôtes hébergés	1492	100		58	40	1	21	29	27	69	4	8	13	92	6	1
Total dans les hôtels	751			35	63	2	5	6	18	79	3	2	2	85	13	2
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	161	11	0.24	31	69		3	15	20	79	1	3	2	89	11	0
• Hôtel: 3 étoiles	403	27	0.46	36	62	2	5	4	17	78	4	2	2	88	10	2
• Hôtel: 4 étoiles	162	11	0.69	33	66	1	4	6	16	81	4	2	3	82	17	2
• Hôtel: 5 étoiles	42	3	0.88	38	57	5	10	6	21	79		2	3	77	24	
Total app. de vacances	422			84	16	1	29	35	36	60	4	9	11	98	1	1
• App./chalet loué	201	13	0.39	48	52	0	7	9	16	83	1	1	4	99	1	
• App./chalet privé	251	17	1.03	95	5	1	31	39	43	52	5	10	12	98	1	1
Autres	310			54	44	2	12	33	26	70	4	8	20	92	7	1
• Logement de groupes	88	6	0.97	35	65		10	9	13	85	2	3	2	73	26	1
• Camping	137	9	1.77	54	44	2	24	54	29	67	5	9	27	98	1	1
• Parents/connaissances	94	6	1.82	68	30	3	7	8	32	63	5	8	14	97	1	2
Excursionnistes	1506	100		34	62	4	13	11	48	50	2	8	9	94	5	1
• Du canton	534	35	1.13	38	58	5	22	15	59	39	2	9	9	95	4	1
• Du reste de la Suisse	693	46	1.18	36	60	4	7	10	50	48	2	7	9	94	5	1
• De l'étranger	279	19	1.35	23	75	2	5	5	26	71	3	5	5	90	8	2
Alpes																
Tous les hôtes	691			56	42	2	21	20	33	64	2	7	6	91	8	1
Hôtes hébergés	458	100		65	33	1	25	22	25	73	3	7	6	91	8	1
Total dans les hôtels	156			43	54	3	4	4	19	78	4	2	2	80	17	3
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	26	6	0.43	58	42		2	5	31	69		2	2	96	4	
• Hôtel: 3 étoiles	85	19	0.86	44	52	5	4	4	19	77	5	1	2	79	18	4
• Hôtel: 4 étoiles	42	9	0.86	38	62		5	4	14	83	2	2	2	79	19	2
• Hôtel: 5 étoiles	3		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	238			80	20	1	29	29	30	69	1	9	6	99	1	
• App./chalet loué	119	26	0.61	45	55		10	9	16	83	1	1	1	99	1	
• App./chalet privé	119	26	1.34	95	4	1	31	34	36	62	2	10	6	99	1	
Autres	63			60	39	2	17	19	20	74	5	5	9	85	13	2
• Logement de groupes	14	3	2.54	50	50		8	9	14	79	7		1	64	36	
• Camping	28	6	2.00	57	39	4	32	27	18	75	7	3	9	93	4	4
• Parents/connaissances	22	5	1.33	77	23		7	15	32	68		6	13	96	5	
Excursionnistes	233	100		35	62	3	6	10	53	46	1	7	6	92	7	1
• De la région	120	52	0.88	41	56	3	4	5	62	37	2	7	6	94	5	1
• Du reste de la Suisse	77	33	1.03	30	69	1	10	19	48	52		10	8	88	12	
• De l'étranger	36	15	0.88	31	67	3	3	3	36	61	3	2	2	94	3	3

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Répartition des questionnaires (%)	Pondération par les fréquences	Autres séjours en ce lieu au cours de 5 dernières années? (%)			Si oui, combien de fois?		Autres excursions en ce lieu au cours des 12 derniers mois? (%)			Si oui, combien de fois?		Voyage indépendant ou organisé?		
				oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	(%) indép.	org.	nr
Campagne																
Tous les hôtes	184			34	62	5	11	12	44	54	3	10	7	95	4	1
Hôtes hébergés	54	100		60	40	1	23	27	29	71		21	7	95		5
Total dans les hôtels	34			13	82	6	3	2	13	88		1	1	100	1	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	34	63	0.01	13	82	6	3	2	13	88		1	1	100	1	
• Hôtel: 3 étoiles	17	31	0.16	12	82	6	2	2	12	88			1	100		
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	9			82	18		23	22	41	59		2	8	80		21
• App./chalet loué	5	9	0.29	-	100		-	-	-	100		-	-	100		
• App./chalet privé	4	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	11			58	42		23	32	27	73		32		100		
• Logement de groupes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	7	13	1.64	43	57		70	60	29	71		50		100		
• Parents/connaissances	4	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	130	100		28	66	6	4	6	47	50	3	7	7	95	5	
• De la région	63	48	0.98	22	73	5	7	5	44	52	3	5	4	97	3	
• Du reste de la Suisse	57	44	1.31	37	56	7	3	7	54	42	4	8	9	93	7	
• De l'étranger	10	8	1.35	10	90		2		20	80		1	1	100		
Lacs Nêuchatel/Morat																
Tous les hôtes	674			40	57	4	11	43	40	57	4	8	16	97	3	1
Hôtes hébergés	253	100		60	39	2	10	64	34	61	5	10	31	98	1	1
Total dans les hôtels	121			21	79	1	2	22	18	79	3	5	4	98	2	1
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	20	8	0.40	5	95			40	15	80	5	11	3	95	5	
• Hôtel: 3 étoiles	89	35	0.18	12	87	1	4	4	11	85	3	4	1	98	1	1
• Hôtel: 4 étoiles	12	5	0.73	50	50		1	34	33	67		2	6	100		
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	66			89	10	1	11	73	57	34	9	16	30	96		4
• app./chalet loué	48	19	0.36	98	2		11	75	65	27	8	16	30	96		4
• app./chalet privé	48	19	1.03	98	2		11	75	65	27	8	16	30	96		4
Autres	64			57	40	2	9	63	30	66	4	5	35	99	1	
• Logement de groupes	18	7	0.79	28	72		51	27	22	78		1	2	89	11	
• Camping	37	15	3.51	57	41	3	1	76	27	68	5	5	44	100		
• Parents/connaissances	11	4	1.79	82	18		3	5	55	46		5	8	100		
Excursionnistes	421	100		28	67	5	12	11	43	54	3	7	9	96	4	1
• De la région	103	24	1.15	28	65	7	23	23	53	43	4	8	8	95	4	1
• Du reste de la Suisse	285	68	0.93	28	68	4	3	7	41	57	3	7	9	97	3	0
• De l'étranger	33	8	1.18	24	73	3	5	7	27	70	3	5	5	91	9	

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Répartition des questionnaires (%)	Pondération par les fréquences	Autres séjours en ce lieu au cours de 5 dernières années? (%)			Si oui, combien de fois?		Autres excursions en ce lieu au cours des 12 derniers mois? (%)			Si oui, combien de fois?		Voyage indépendant ou organisé?		
				oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	(%) indép.	org.	nr
Arc lémanique																
Tous les hôtes	1151			42	56	3	14	12	41	56	3	7	9	92	6	2
Hôtes hébergés	600	100		49	50	2	16	13	25	71	5	6	9	90	9	2
Total dans les hôtels	366			32	67	2	6	6	16	80	4	2	2	86	13	1
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	46	8	0.33	26	74		4	35	15	85		2	2	87	13	
• Hôtel: 3 étoiles	173	29	0.55	32	67	1	5	4	16	79	5	2	2	93	6	1
• Hôtel: 4 étoiles	108	18	0.62	29	69	2	4	4	15	81	5	1	2	81	18	2
• Hôtel: 5 étoiles	39	7	0.76	39	56	5	10	6	21	80		2	3	77	23	
Total app. de vacances	87			83	16	1	36	26	40	54	6	6	9	97	2	1
• App./chalet loué	25	4	0.32	44	56		16	15	12	88			28	96	4	
• App./chalet privé	62	10	1.08	87	11	2	36	26	44	50	7	6	8	97	2	2
Autres	141			55	43	2	7	8	29	66	5	8	12	91	6	3
• Logement de groupes	30	5	0.75	27	73		1	3	7	93		1	1	53	43	3
• Camping	60	10	0.78	57	43		9	12	42	55	3	5	8	98		2
• Parents/connaissances	57	10	1.56	61	35	4	7	6	28	65	7	10	16	97		4
Excursionnistes	551	100		38	59	3	13	11	50	47	2	8	9	94	5	1
• De la région	176	32	1.24	43	53	3	20	14	66	32	2	10	10	96	3	1
• Du reste de la Suisse	212	38	1.34	45	51	3	8	11	59	39	2	6	9	95	4	1
• De l'étranger	163	30	1.29	22	76	3	6	5	23	74	3	7	5	90	8	3
Jura																
Tous les hôtes	298			49	49	2	30	25	37	60	4	9	8	92	7	1
Hôtes hébergés	127	100		62	38		26	31	28	68	5	5	4	96	4	0
Total dans les hôtels	74			33	67		5	5	20	78	2	4	4	90	7	3
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	35	28	0.04	31	69		1	3	31	69		4	2	94	3	3
• Hôtel: 3 étoiles	39	31	0.24	33	67		6	5	18	80	3	5	5	90	8	3
• Hôtel: 4 étoiles	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	22			94	6		29	33	35	56	8	5	3	100		
• app./chalet loué	4	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• app./chalet privé	18	14	2.92	100			34	38	39	50	11	5	4	100		
Autres	31			28	72		1	32	20	80		7	5	92	8	
• Logement de groupes	26	20	1.51	31	69		1	5	12	89		4	5	89	12	
• Camping	5	4	3.17	20	80			112	40	60		11	5	100		
• Parents/connaissances	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	171	100		37	59	4	36	17	45	53	3	10	10	89	10	1
• De la région	72	42	0.93	47	47	6	55	28	54	44	1	15	14	94	6	
• Du reste de la Suisse	62	36	0.58	42	52	7	5	6	40	55	5	4	4	81	18	2
• De l'étranger	37	22	1.45	22	78		1	4	35	62	3	5	6	87	11	3

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Quel moyen de transport principal avez-vous utilisé pour effectuer le trajet aller-retour?									Visite d'autres régions à partir de votre lieu de séjour actuel?			Si oui, quelle(s) région(s)? (plusieurs réponses possibles, en %)					
		véhic. privé	km (ø)	véhic. loué	car (privé)	chem. de fer	bus/car postal	avion	bateau	nr	oui	non	nr	Alpes	Camp.	Jura	Arc Léman.	Lacs de Neuch.	hors du ct. VD
Canton de Vaud																			
Tous les hôtes	2998	69	192	3	2	26	7	4	4	3	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hôtes hébergés	1492	69	246	3	3	27	6	8	2	2	63	31	6	36	12	18	42	25	37
Total dans les hôtels	751	49	335	7	6	35	7	14	2	3	59	35	6	34	4	10	51	19	25
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	161	60	284	2	2	25	15	5	3	7	64	30	7	27	7	7	39	27	19
• Hôtel: 3 étoiles	403	52	329	6	6	34	7	10	1	5	56	38	6	32	2	11	46	20	29
• Hôtel: 4 étoiles	162	45	363	7	5	41	5	17	2		64	30	6	36	4	10	59	16	24
• Hôtel: 5 étoiles	42	39	356	14	9	31	3	37	3		52	43	5	43	14	9	72	14	9
Total app. de vacances	422	86	216	2		18	4	6	3	2	73	22	6	48	14	17	38	23	41
• App./chalet loué	201	81	255	3		16	4	6	5	1	78	15	7	39	19	18	58	27	42
• App./chalet privé	251	87	204	2		18	4	6	3	2	71	24	5	52	12	17	31	22	40
Autres	310	69	228	1	2	30	6	5	1	2	56	37	8	26	16	24	39	28	40
• Logement de groupes	88	36	221	3	7	58	22	3	1	4	57	32	10	22	7	28	30	30	26
• Camping	137	90	229	1	1	11	1	2	2	1	55	38	7	26	12	26	35	28	46
• Parents/connaissances	94	55	248	1	1	42	4	15		2	60	35	5	27	29	21	53	33	43
Excursionnistes	1506	69	146	2	2	25	8	0	5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du canton	534	77	90	0	1	22	6	0	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	693	67	171	0	2	30	8		5	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	279	59	199	8	6	21	9	0	11	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alpes																			
Tous les hôtes	691	78	218	3	3	20	6	3	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hôtes hébergés	458	78	249	3	4	18	5	5	1	2	64	30	7	65	7	4	43	7	40
Total dans les hôtels	156	63	302	7	12	18	8	6	1	3	61	33	6	61	1	5	44	6	33
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	26	65	222	4	4	27	12		4	8	77	12	12	65	5		35		30
• Hôtel: 3 étoiles	85	66	268	6	12	18	8	6	1	4	59	37	5	56		4	40	8	36
• Hôtel: 4 étoiles	42	60	395	10	14	17	7	10			60	33	7	68		8	52	4	28
• Hôtel: 5 étoiles	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	238	89	232	2		12	3	6	1	2	71	22	6	67	9	4	39	7	44
• App./chalet loué	119	84	247	3		13	4	7	2		73	18	9	54	9	7	56	8	51
• App./chalet privé	119	92	226	2		12	3	6		3	71	24	5	73	10	2	31	7	41
Autres	63	72	245	1	5	28	6	1			52	40	8	64	10	5	53	9	39
• Logement de groupes	14	36	63		14	64	21				50	29	21	71			57		29
• Camping	28	96	264			4					46	50	4	69	8	8	46		39
• Parents/connaissances	22	68	301	5	5	32		5			64	36		50	21	7	57	29	50
Excursionnistes	233	76	144	1	1	25	7		2	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De la région	120	84	109			18	3		1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	77	70	185	1	1	31	10		4		—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	36	67	183	6	3	33	8		3		—	—	—	—	—	—	—	—	—

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Quel moyen de transport principal avez-vous utilisé pour effectuer le trajet aller-retour?								Visite d'autres régions à partir de votre lieu de séjour actuel?			Si oui, quelle(s) région(s)? (plusieurs réponses possibles, en %)						
		véhic. privé	km (ø)	véhic. loué	car (privé)	chem. de fer	bus/car postal	avion	bateau	nr	oui	non	nr	Alpes	Camp.	Jura	Arc Léman.	Lacs de Neuch.	hors du ct. VD
Campagne																			
Tous les hôtes	184	84	151	0		17	4	2	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hôtes hébergés	54	88	234	2		20	1	9		1	55	43	2	34	11	37	17	29	26
Total dans les hôtels	34	65	429	6		23	11	6		6	70	18	12	17	17	41	25	66	17
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	34	65	429	6		23	11	6		6	70	18	12	17	17	41	25	66	17
• Hôtel: 3 étoiles	17	65	430	6		24	12	6		6	71	18	12	17	17	42	25	67	17
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	9	96	289	4		41		4			72	24	4	28			15	38	15
• App./chalet loué	5	80	523	20				20			60	20	20	-	-	-	100	67	100
• App./chalet privé	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	11	88	196			12		12			46	54		42	17	58	17	17	33
• Logement de groupes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	7	100	182	-	-	-	-	-	-	-	43	57	-	33	33	67	33	33	67
• Parents/connaissances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	130	83	129			16	4		1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De la région	63	81	70			13	6			8	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	57	84	160			16	2		2		—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	10	80	224			30	10				—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lacs Nêuchatel/Morat																			
Tous les hôtes	674	69	173	1	1	29	4	0	4	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hôtes hébergés	253	82	206	0	1	19	2	1	4	2	65	27	8	11	12	28	17	61	40
Total dans les hôtels	121	71	343	1	1	27	3	1	2	1	73	21	6	5	6	24	14	80	18
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	20	80	352		5	15	10				75	20	5		7		7	80	7
• Hôtel: 3 étoiles	89	60	375	2		39		1		1	71	24	6	3	3	11	6	75	27
• Hôtel: 4 étoiles	12	83	296			17			8		75	17	8	11	11	67	33	89	11
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	66	93	195			14	4		9	1	80	20		13	13	31	15	71	30
• app./chalet loué	48	96	182			15	4		10		79	21		13	13	32	16	71	32
• app./chalet privé	48	96	182			15	4		10		79	21		13	13	32	16	71	32
Autres	64	81	183		1	18	1	2	3	2	59	30	11	11	13	27	18	52	50
• Logement de groupes	18	39	309		6	50	11	6	6		83		17			27		80	33
• Camping	37	89	176			14			3		54	35	11	15	15	25	20	45	50
• Parents/connaissances	11	55	200			27		9		18	73	18	9		13	38	25	63	63
Excursionnistes	421	61	147	1	2	35	6		3	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De la région	103	70	93			29	7		1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	285	58	149	0	1	39	5		4	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	33	55	333	6	9	24	6		3	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Quel moyen de transport principal avez-vous utilisé pour effectuer le trajet aller-retour?									Visite d'autres régions à partir de votre lieu de séjour actuel?			Si oui, quelle(s) région(s)? (plusieurs réponses possibles, en %)					
		véhic. privé	km (ø)	véhic. loué	car (privé)	chem. de fer	bus/car postal	avion	bateau	nr	oui	non	nr	Alpes	Camp.	Jura	Arc Léman.	Lacs de Neuch.	hors du ct. VD
Arc lémanique																			
Tous les hôtes	1151	58	199	4	2	33	10	7	7	3	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hôtes hébergés	600	47	297	5	2	43	9	17	1	2	60	35	5	31	14	10	63	17	32
Total dans les hôtels	366	37	360	8	3	46	6	22	2	3	57	38	5	24	5	7	66	13	23
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	46	48	280	2		33	15	13	4	9	48	48	4	9	9	18	64	18	18
• Hôtel: 3 étoiles	173	36	385	8	4	47	8	16	1	6	54	41	5	20	2	8	66	14	26
• Hôtel: 4 étoiles	108	32	353	7	1	56	5	24	2		66	29	6	24	4	3	66	11	24
• Hôtel: 5 étoiles	39	41	356	13	8	31	3	39	3		51	44	5	40	15	10	70	15	10
Total app. de vacances	87	70	233	2		34	8	12	1	1	73	24	4	60	16	10	52	14	47
• App./chalet loué	25	72	333	4		24	4	16			72	20	8	56	17	17	61	17	28
• App./chalet privé	62	69	222	2		36	8	11	2	2	73	24	3	60	16	9	51	13	49
Autres	141	50	281	2	1	44	12	13	1	1	57	37	6	23	26	16	66	23	35
• Logement de groupes	30	3	40	3	3	70	50	13			47	50	3	14			71	7	14
• Camping	60	78	331	3		18	3	2	2	3	60	35	5	22	11	17	67	14	36
• Parents/connaissances	57	47	243			51	7	19			58	35	7	24	39	18	64	30	39
Excursionnistes	551	64	152	3	3	27	11	0	10	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De la région	176	72	72	1	1	29	8	1	5	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	212	68	184	1	1	28	14		8	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	163	51	201	10	6	22	11	1	17	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Jura																			
Tous les hôtes	298	82	167	2	4	15	3	2	3	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hôtes hébergés	127	78	217	4	3	25	4	5	5	6	70	25	6	7	21	61	29	37	35
Total dans les hôtels	74	83	354	0	2	8	0			9	50	36	15	5	6	70	11	15	25
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	35	74	289	3		11	3			14	37	54	9	8	15	69	23	15	23
• Hôtel: 3 étoiles	39	85	363		3	8				8	51	33	15	5	5	70	10	15	25
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	22	85	152	4		19	4	4	10	4	75	17	8	11	28	56	42	42	36
• app./chalet loué	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• app./chalet privé	18	89	134	6		17	6	6	6	6	67	22	11	17	17	58	25	25	42
Autres	31	67	289	6	6	36	6	6		8	67	33			12	67	13	33	34
• Logement de groupes	26	54	285	8		50	8			12	62	39			19	63	6	38	25
• Camping	5	100	294		20			20			80	20				75	25	25	50
• Parents/connaissances	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	171	86	126		6	6	2		0	4	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De la région	72	89	97		1	4	1			6	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	62	81	168		11	10	2		2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	37	87	136		8	5	3			3	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	La raison de votre venue dans cette région a-t-elle été influencée par les institutions ou activités suivantes? Part des hôtes pour lesquels l'activité/institution correspondante avait une influence importante ou très importante.									Etes-vous venu(e) seul(e) ou accompagné(e)? (plusieurs rép. possibles, en %) seul accomp. nr			Nombre de pers. accompagnantes (ø)	Votre voyage fait-il parti d'un arrangement? (en %) oui non nr		
		Expo.02	événem. culturel	manifest. sportive	shopping	gastro-nomie	formation	pratique du sport	pay-sage	bien-être							
Canton de Vaud																	
Tous les hôtes	2998	14.6	37.5	8.1	13.8	21	4	20	55	47	15	85	1	3.1	—	—	—
Hôtes hébergés	1492	15	32	7	14.4	25	4	26	63	48	14	86	1	3.0	8	87	5
Total dans les hôtels	751	14	28	6	15.5	27	6	14	56	36	19	81	0	2.5	22	75	4
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	161	26	34	9	13.4	27	9	20	50	31	21	79		2.5	6	89	4
• Hôtel: 3 étoiles	403	14	29	6	11.4	22	5	13	53	32	20	80	0	2.4	18	78	5
• Hôtel: 4 étoiles	162	13	26	4	18	32	7	14	64	43	16	84		2.5	32	65	3
• Hôtel: 5 étoiles	42	22	22	11	35.8	39	10	15	55	37	24	77		2.1	28	73	
Total app. de vacances	422	11	23	10	13.7	23	1	36	70	62	8	92	1	3.3	2	93	5
• App./chalet loué	201	9	34	9	14.1	19	1	31	77	60	4	96		3.3	8	88	4
• App./chalet privé	251	11	20	10	13.5	24	1	38	68	63	9	90	1	3.3		94	6
Autres	310	19	43	6	13.6	24	4	26	62	46	14	84	2	3.3	4	90	6
• Logement de groupes	88	23	35	8	6.7	25	9	35	63	29	13	85	2	3.8	15	82	4
• Camping	137	17	44	4	13	22	1	28	64	49	1	97	2	3.8	0	92	7
• Parents/connaissances	94	18	47	6	21.9	28	7	14	56	52	39	59	2	2.0	2	94	4
Excursionnistes	1506	14.3	41.6	8.9	13	17	4	15	49	46	15	84	0	3.1	—	—	—
• Du canton	534	8.6	38.8	10.3	12	17	5	14	41	55	20	80	0	3.1	—	—	—
• Du reste de la Suisse	693	20.9	41.9	9.1	11	16	5	15	43	35	16	84	0	2.9	—	—	—
• De l'étranger	279	9.7	45.5	6.1	20	22	4	15	75	53	8	92	1	3.3	—	—	—
Alpes																	
Tous les hôtes	691	2.1	24.3	8.4	9.3	21	3	32	70	61	9	89	1	3.3	—	—	—
Hôtes hébergés	458	2	23	9	11.1	22	3	36	74	62	9	89	2	3.2	10	84	6
Total dans les hôtels	156	4	22	7	13.8	27	5	21	62	46	15	86		2.7	28	65	6
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	26		35	12	15.4	23	12	42	58	58	23	77		2.9	8	85	8
• Hôtel: 3 étoiles	85	4	21	7	11.8	24	2	15	58	44	17	84		2.7	26	68	6
• Hôtel: 4 étoiles	42	5	21	5	16.7	36	10	26	74	50	7	93		2.8	38	55	7
• Hôtel: 5 étoiles	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	238	2	20	11	13.7	19	1	41	77	74	5	94	1	3.4	3	93	4
• App./chalet loué	119	1	29	6	14.3	15	1	35	87	67	3	97		3.4	11	85	4
• App./chalet privé	119	3	16	13	13.4	20	1	44	72	77	6	93	1	3.3		97	3
Autres	63	2	30	9	3.3	24	5	43	79	57	12	83	5	3.3	5	85	10
• Logement de groupes	14		29	7		50	7	64	79	50	14	79	7	2.8	14	79	7
• Camping	28		18			11		36	82	61		93	7	4.1		86	14
• Parents/connaissances	22	9	55	27	13.6	18	14	32	73	59	32	68		2.5	5	91	5
Excursionnistes	233	1.3	27.2	6.7	5	19	2	23	62	59	10	90	0	3.4	—	—	—
• De la région	120	0.8	30.8	2.5	5	18	2	22	55	68	11	89		3.2	—	—	—
• Du reste de la Suisse	77	1.3	22.1	10.4	8	13	1	25	58	48	10	90		3.5	—	—	—
• De l'étranger	36	2.8	27.8	11.1		33	3	22	92	56	3	94	3	3.9	—	—	—

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	La raison de votre venue dans cette région a-t-elle été influencée par les institutions ou activités suivantes? Part des hôtes pour lesquels l'activité/institution correspondante avait une influence importante ou très importante.									Etes-vous venu(e) seul(e) ou accompagné(e)? (plusieurs rép. possibles, en %)			Nombre de pers. accompagnantes (ø)	Votre voyage fait-il parti d'un arrangement? (en %)		
		Expo.02	événem. culturel	manifest. sportive	shopping	gastro-nomie	formation	pratique du sport	pay-sage	bien-être	seul	accomp.	nr		oui	non	nr
Campagne																	
Tous les hôtes	184	9.9	36.3	13.0	15.1	17	2	15	41	48	15	85	1	3.2	—	—	—
Hôtes hébergés	54	15	36	5	17.1	26		10	65	53	7	93		3.8		99	1
Total dans les hôtels	34	47	24		0.8	18		11	46	13	23	77	0	3.1		88	12
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	34	47	24		0.8	18		11	46	13	23	77	0	3.1		88	12
• Hôtel: 3 étoiles	17	47	24			18		12	47	12	24	77		3.2		88	12
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	9	24	35		7.3	7		4	80	56	21	80		2.9		100	
• App./chalet loué	5	20	80		40	40		20	100	80	-	100		3.6		100	
• App./chalet privé	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	11	8	38	8	23.1	35		12	62	58		100		4.2		100	
• Logement de groupes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	7	14	71	14	42.9	43		-	71	86	-	100		5.9	-	100	
• Parents/connaissances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	130	8.8	36.3	14.7	15	15	3	16	36	47	16	83	1	3.0	—	—	—
• De la région	63	6.3	41.3	14.3	21	19		11	24	46	16	83	2	3.3	—	—	—
• Du reste de la Suisse	57	10.5	35.1	15.8	11	12	5	16	37	44	19	81		2.7	—	—	—
• De l'étranger	10	10.0	20.0	10.0	10	10		40	90	70		100		3.6	—	—	—
Lacs Nêuchatel/Morat																	
Tous les hôtes	674	43.7	42.3	8.3	10.8	17	4	19	37	33	11	89	0	3.1	—	—	—
Hôtes hébergés	253	44	42	5	15	26	2	29	47	39	5	95		3.4	2	91	7
Total dans les hôtels	121	86	38	6	4.1	24	2	14	29	25	8	92		2.8	9	90	1
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	20	95	40	10	10	25	5	10	25	5	5	95		2.3	5	95	
• Hôtel: 3 étoiles	89	87	39	2	3.4	24	2	14	28	16	10	90		2.9	11	87	2
• Hôtel: 4 étoiles	12	75	33	8		25		17	33	58	8	92		3.0	8	92	
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	66	38	25	6	19.8	35	2	42	46	26	3	98		3.4		91	9
• app./chalet loué	48	35	25	6	18.7	35	2	44	48	29	2	98		3.5		92	8
• app./chalet privé	48	35	25	6	18.7	35	2	44	48	29	2	98		3.5		92	8
Autres	64	37	49	4	15.5	23	2	27	51	47	5	95		3.6	2	91	8
• Logement de groupes	18	94	39		5.6	6	6	28	28	6	6	94		6.1	17	83	
• Camping	37	30	49	5	16.2	24		30	54	51		100		3.6		92	8
• Parents/connaissances	11	46	55		18.2	27	9	9	46	46	36	64		1.8		91	9
Excursionnistes	421	43.7	42.6	10.3	8	12	5	14	32	28	14	85	1	2.8	—	—	—
• De la région	103	33.0	39.8	11.7	4	8	5	11	25	39	18	82		3.3	—	—	—
• Du reste de la Suisse	285	50.9	42.5	9.8	8	14	5	15	31	20	12	87	1	2.7	—	—	—
• De l'étranger	33	27.3	51.5	9.1	21	18	3	15	58	52	15	85		2.5	—	—	—

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	La raison de votre venue dans cette région a-t-elle été influencée par les institutions ou activités suivantes? Part des hôtes pour lesquels l'activité/institution correspondante avait une influence importante ou très importante.									Etes-vous venu(e) seul(e) ou accompagné(e)? (plusieurs rép. possibles, en %)			Nombre de pers. accompagnantes (ø)	Votre voyage fait-il parti d'un arrangement? (en %)		
		Expo.02	événem. culturel	manifest. sportive	shopping	gastro-nomie	formation	pratique du sport	pay-sage	bien-être	seul	accompagn.	nr		oui	non	nr
Arc lémanique																	
Tous les hôtes	1151	7.1	44.1	7.0	20	23	6	13	58	45	22	78	1	2.8	—	—	—
Hôtes hébergés	600	12	37	5	20.7	28	6	13	60	39	25	74	1	2.4	12	85	3
Total dans les hôtels	366	9	31	5	19.5	27	7	9	58	32	22	78	0	2.2	22	77	2
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	46	11	35	9	15.2	26	4	9	59	26	30	70		2.3	7	89	4
• Hôtel: 3 étoiles	173	10	35	5	13.9	21	7	9	55	28	21	79	1	2.2	16	82	3
• Hôtel: 4 étoiles	108	10	28	4	21.3	31	7	7	64	37	21	79		2.3	32	68	1
• Hôtel: 5 étoiles	39		23	10	35.9	41	10	15	56	39	23	77		2.1	26	74	
Total app. de vacances	87	17	31	8	18.8	33	1	23	71	52	18	81	1	3.0	1	92	8
• App./chalet loué	25	12	44	8	28	24	8	12	72	52	16	84		3.2	8	88	4
• App./chalet privé	62	18	29	8	17.7	34		24	71	52	18	81	2	3.0		92	8
Autres	141	14	49	3	23.1	27	6	14	57	42	33	65	2	2.3	3	94	3
• Logement de groupes	30	10	40	3	16.7	13	17	13	57	17	30	70		1.8	13	87	
• Camping	60	10	52	5	16.7	25	3	23	62	30	7	93		3.2	2	97	2
• Parents/connaissances	57	18	49	2	28.1	32	5	9	54	54	47	49	4	1.9	2	95	4
Excursionnistes	551	4.0	48.3	8.3	20	19	6	13	56	49	19	81	0	3.0	—	—	—
• De la région	176	1.7	46.0	12.5	20	18	8	14	44	57	28	72		2.9	—	—	—
• Du reste de la Suisse	212	3.3	49.1	7.1	16	18	5	13	51	42	20	80		3.0	—	—	—
• De l'étranger	163	7.4	49.7	5.5	24	22	4	11	76	50	9	91	1	3.1	—	—	—
Jura																	
Tous les hôtes	298	10.0	32.0	8.8	7.1	21	3	22	61	52	8	93		3.7	—	—	—
Hôtes hébergés	127	14	32	12	5	19	2	30	66	47	6	94		3.7	5	92	4
Total dans les hôtels	74	15	15	12	7.4	30		32	64	34	13	87		2.5	7	90	3
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	35	14	14	3	5.7	26		23	66	40	11	89		2.7	6	89	6
• Hôtel: 3 étoiles	39	15	15	13	7.7	31		33	64	33	13	87		2.5	8	90	3
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	22	10	25	15	4.2	19		35	63	67	8	92		3.2		96	4
• app./chalet loué	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• app./chalet privé	18	6	17	11	5.6	17		39	67	72	11	89		3.2		94	6
Autres	31	19	45	8	5.5	17	6	22	70	25	3	97		4.6	11	86	3
• Logement de groupes	26	27	39	12	7.7	15	8	23	65	27	4	96		4.6	15	81	4
• Camping	5		60			20		20	80	20		100		4.6		100	
• Parents/connaissances	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	171	6.1	31.9	6.2	9	23	4	16	57	56	9	92		3.7	—	—	—
• De la région	72	1.4	22.2	9.7	7	25	4	14	53	68	11	89		3.6	—	—	—
• Du reste de la Suisse	62	8.1	37.1	4.8	2	23	2	15	47	37	8	92		3.6	—	—	—
• De l'étranger	37	10.8	40.5	2.7	16	22	5	19	70	54	5	95		4.0	—	—	—

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Année de naissance (ø)	Sexe			Dans quel ordre se situe le revenu brut annuel de l'ensemble des personnes de votre ménage? (en CHF)												Nombre d'adultes dans votre ménage	Nombre d'enfants dans votre ménage
			fem.	masc.	nr	25'000- <25'000	50'000- 50000	75000- 75000	100000- 100000	125000- 125000	150000- 150000	175000- 175000	200000- 200000	250000- 250000	>250'000	nr			
Canton de Vaud																			
Tous les hôtes	2998	49	45	53	2	7	9	15	12	10	5	3	3	2	3	31	2.1	1.3	
Hôtes hébergés	1492	52	41	55	3	5	9	14	12	11	5	4	3	3	4	30	2.1	1.3	
Total dans les hôtels	751	55	41	54	5	4	7	12	11	10	7	4	5	4	6	29	2.0	1.2	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	161	50	45	50	5	6	8	12	11	12	7	6	2	4	5	28	2.0	1.1	
• Hôtel: 3 étoiles	403	56	45	50	6	4	8	12	15	11	8	3	4	2	3	30	2.0	1.0	
• Hôtel: 4 étoiles	162	55	35	62	4	4	6	13	6	10	6	6	8	6	7	29	2.0	1.4	
• Hôtel: 5 étoiles	42	54	32	59	9	3	5	7	5	3	7	5	10	3	28	26	2.0	1.5	
Total app. de vacances	422	56	34	63	3	2	7	12	12	16	5	6	4	6	6	25	2.1	1.4	
• App./chalet loué	201	50	40	57	4	2	7	17	14	11	4	3	4	2	4	32	2.0	1.4	
• App./chalet privé	251	58	32	65	3	2	7	10	12	17	5	7	4	7	6	23	2.2	1.4	
Autres	310	46	47	51	2	8	12	18	12	6	4	1	1	1	1	36	2.0	1.4	
• Logement de groupes	88	43	47	49	4	9	6	14	10	9	6	2	1	1	1	40	2.3	1.6	
• Camping	137	49	40	58	2	7	14	21	15	6	3		1	1	1	32	2.0	1.6	
• Parents/connaissances	94	44	62	37	1	13	11	15	9	4	4	2	1		2	38	1.9	1.0	
Excursionnistes	1506	47	48	51	1	8	9	16	13	9	4	3	2	1	2	32	2.0	1.2	
• Du canton	534	46	50	49	1	10	9	16	12	7	3	3	2	1	1	36	2.0	1.1	
• Du reste de la Suisse	693	48	48	51	1	6	9	17	16	11	5	4	2	2	2	27	2.0	1.3	
• De l'étranger	279	49	44	54	2	11	9	14	7	9	6	3	2	2	3	35	2.1	1.1	
Alpes																			
Tous les hôtes	691	53	44	53	4	4	8	14	13	10	4	4	3	3	5	32	2.1	1.2	
Hôtes hébergés	458	54	43	52	5	3	7	14	13	10	4	4	4	4	6	31	2.1	1.3	
Total dans les hôtels	156	59	45	50	5	2	9	13	15	8	5	6	4	1	6	32	2.0	1.1	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	26	56	54	46		8	15	15	12		4	8			4	35	2.0	1.1	
• Hôtel: 3 étoiles	85	60	54	40	6	2	11	9	19	6	7	4	1		6	35	1.9	0.8	
• Hôtel: 4 étoiles	42	58	26	69	5		2	21	7	14		10	12	5	5	24	2.0	1.6	
• Hôtel: 5 étoiles	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total app. de vacances	238	54	34	62	4	4	4	8	12	17	5	5	5	7	8	26	2.1	1.4	
• App./chalet loué	119	50	39	57	4	3	7	16	18	13	5	3	5	3	5	24	2.3	1.5	
• App./chalet privé	119	56	32	65	3	4	3	4	10	19	5	6	4	8	9	28	2.1	1.3	
Autres	63	49	58	36	7	3	12	27	12	1			3		2	40	2.0	1.2	
• Logement de groupes	14	49	64	29	7	7		21	7							64	1.9	1.7	
• Camping	28	48	50	43	7		21	32	14				4		4	25	2.1	1.4	
• Parents/connaissances	22	51	64	32	5	9	9	23	14	5			5			36	1.7	0.6	
Excursionnistes	233	51	46	53	1	6	9	15	12	9	3	6	2	2	4	33	2.1	1.0	
• De la région	120	49	50	49	1	7	11	17	11	8	3	3		2	1	39	2.0	1.0	
• Du reste de la Suisse	77	51	46	55		5	8	16	13	9	3	12	5	1	4	25	2.0	1.2	
• De l'étranger	36	54	33	64	3	3	8	6	11	17	6			3	14	33	2.3	0.8	

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Année de naissance (ø)	Sexe			Dans quel ordre se situe le revenu brut annuel de l'ensemble des personnes de votre ménage? (en CHF)											Nombre d'adultes dans votre ménage	Nombre d'enfants dans votre ménage
			fem.	masc.	nr	<25'000	25'000-50'000	50'000-75'000	75'000-100'000	100'000-125'000	125'000-150'000	150'000-175'000	175'000-200'000	200'000-250'000	>250'000	nr		
Campagne																		
Tous les hôtes	184	45	44	56		9	10	13	12	13	2	2	1		1	39	2.2	1.0
Hôtes hébergés	54	48	28	72	0	9	6	7	7	25	1	8			1	37	2.1	1.1
Total dans les hôtels	34	51	69	31	1	6	6	23	6	6	12	0			6	35	1.8	0.9
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	34	51	69	31	1	6	6	23	6	6	12	0			6	35	1.8	0.9
• Hôtel: 3 étoiles	17	51	71	29		6	6	24	6	6	12				6	35	1.8	0.9
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	9	61	7	93		4		21	24	48						4	2.5	0.3
• App./chalet loué	5	40	40	60		20			20	40						20	2.4	1.3
• App./chalet privé	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	11	42	31	69		12	8			19		12				50	2.0	1.4
• Logement de groupes	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	7	48	14	86		-	14			14						71	1.9	1.3
• Parents/connaissances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	130	45	48	53		9	11	14	13	10	2	1	1		1	39	2.2	1.0
• De la région	63	44	49	51		14	11	11	16	11	2					35	2.4	1.0
• Du reste de la Suisse	57	45	44	56		2	12	19	11	9	4	2			2	40	2.2	1.0
• De l'étranger	10	45	60	40		20			10	10			10			50	1.8	1.1
Lacs Nêuchatel/Morat																		
Tous les hôtes	674	49	47	52	2	8	10	17	16	10	5	4	2	2	2	26	2.0	1.5
Hôtes hébergés	253	49	41	57	2	7	10	14	14	10	6	3	1	2	2	31	2.1	1.7
Total dans les hôtels	121	51	46	49	5	1	6	10	10	19	17	9	3	7	5	13	2.1	1.3
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	20	49	45	50	5	5	5	5	5	30	10	10	5	5	10	10	2.4	1.5
• Hôtel: 3 étoiles	89	50	45	47	8	5	9	12	20	16	9	3	3	1	21	21	2.1	1.3
• Hôtel: 4 étoiles	12	54	50	50		8	17	8	8	25	8			17	8	8	1.8	1.2
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	66	55	35	58	7	2	8	10	16	17	6	9	4	4	3	22	2.2	2.0
• app./chalet loué	48	56	35	56	8	2	8	8	17	17	6	8	4	4	2	23	2.2	2.0
• app./chalet privé	48	56	35	56	8	2	8	8	17	17	6	8	4	4	2	23	2.2	2.0
Autres	64	47	41	59		10	12	15	14	5	4	1			1	37	2.1	1.7
• Logement de groupes	18	41	56	44		6	17		11	11	22	6				28	2.7	2.0
• Camping	37	49	41	60		11	14	19	16	5	3					32	1.9	1.7
• Parents/connaissances	11	40	36	64		9		9							9	73	2.5	1.7
Excursionnistes	421	49	50	49	1	8	9	19	17	10	5	4	2	2	2	24	2.0	1.3
• De la région	103	50	54	45	1	9	12	19	15	3	3	5	3		2	30	2.0	1.2
• Du reste de la Suisse	285	49	50	50	1	6	8	19	19	13	6	4	1	3	2	20	2.0	1.3
• De l'étranger	33	48	42	55	3	18	12	15	9	9	6	3				27	2.1	1.5

Illustration 2a: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, été 2002

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Année de naissance (ø)	Sexe			Dans quel ordre se situe le revenu brut annuel de l'ensemble des personnes de votre ménage? (en CHF)												Nombre d'adultes dans votre ménage	Nombre d'enfants dans votre ménage
			fem.	masc.	nr	25'000- <25'000	50'000- 50000	75000- 75000	100'000- 100000	125'000- 125000	150'000- 150000	175'000- 175000	200'000- 200000	250'000- 250000	>250'000	nr			
Arc lémanique																			
Tous les hôtes	1151	48	48	50	3	8	9	15	11	9	5	2	3	2	3	33	2.0	1.2	
Hôtes hébergés	600	51	43	54	4	7	10	13	10	9	6	3	4	4	5	29	2.0	1.2	
Total dans les hôtels	366	53	37	57	6	6	6	11	9	10	7	3	6	4	7	31	2.1	1.2	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	46	48	35	57	9	7	4	13	15	11	9	2	2	7	2	28	1.8	0.8	
• Hôtel: 3 étoiles	173	54	39	56	6	6	6	13	13	15	6	2	5	4	1	29	2.1	1.0	
• Hôtel: 4 étoiles	108	53	38	58	4	7	7	7	4	7	7	5	7	6	8	36	2.1	1.3	
• Hôtel: 5 étoiles	39	53	33	59	8	3	5	8	5	3	8	5	10	3	26	26	2.0	1.6	
Total app. de vacances	87	60	31	67	2		11	15	12	16	8	6	5	6	7	15	1.9	1.5	
• App./chalet loué	25	55	32	60	8		20	8	16	12	8	4	4			28	1.8	1.7	
• App./chalet privé	62	60	31	68	2		10	16	11	16	8	7	5	7	8	13	1.9	1.5	
Autres	141	43	55	43	2	12	14	17	9	4	4		1	2	2	35	1.9	1.2	
• Logement de groupes	30	30	47	47	7	23	7	10	10	7					7	37	2.4	1.4	
• Camping	60	47	33	63	3	7	13	18	12	10			3	5		32	2.2	1.5	
• Parents/connaissances	57	44	68	32		14	16	16	11	2	7				2	33	1.7	0.9	
Excursionnistes	551	46	51	48	2	9	8	16	11	8	5	2	2	1	2	35	2.0	1.2	
• De la région	176	42	55	44	2	11	7	19	9	6	3	1	2		1	40	2.0	1.1	
• Du reste de la Suisse	212	46	48	50	2	7	9	16	17	9	4	2	2	1	1	32	2.0	1.4	
• De l'étranger	163	50	50	49	2	9	9	14	7	8	6	4	3	3	3	35	2.1	1.1	
Jura																			
Tous les hôtes	298	51	34	66	1	5	9	16	11	13	6	5	2	2	0	32	2.1	1.3	
Hôtes hébergés	127	53	35	65	0	1	9	17	11	13	6	6	1	4	1	31	2.3	1.3	
Total dans les hôtels	74	53	28	67	5		8	8	15	13	17	3		5	7	26	2.2	1.6	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	35	51	43	51	6		11	11	9	11	9	3		3	17	26	2.2	1.1	
• Hôtel: 3 étoiles	39	54	26	69	5		8	8	15	13	18	3		5	5	26	2.2	1.7	
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total app. de vacances	22	57	38	63			13	19	8	8		8		4		40	2.3	1.2	
• app./chalet loué	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• app./chalet privé	18	60	33	67			17	17	11	11		11		6		28	2.6	1.3	
Autres	31	48	33	67		3	6	17	14	20	11	3	3	3		22	2.2	1.6	
• Logement de groupes	26	45	31	69		4	8	15	12	19	8	4	4	4		23	2.3	1.5	
• Camping	5	56	40	60				20	20	20	20					20	2.0	2.0	
• Parents/connaissances	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Excursionnistes	171	48	32	67	1	8	9	15	10	12	5	4	3	1		33	2.0	1.2	
• De la région	72	49	32	67	1	8	8	7	18	13	6	6	3			32	2.0	1.2	
• Du reste de la Suisse	62	52	40	57	3	2	13	18	7	16	5	3	7	2		29	2.0	1.4	
• De l'étranger	37	45	27	73		11	8	22	3	8	5	3		3		38	2.0	1.1	

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Répartition des questionnaires (%)	Pondération par les fréquences	Autres séjours en ce lieu au cours de 5 dernières années? (%)			Si oui, combien de fois?		Autres excursions en ce lieu au cours des 12 derniers mois? (%)			Si oui, combien de fois?		Voyage indépendant ou organisé?		
				oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	(%) indép.	org.	nr
Canton de Vaud																
Tous les hôtes	2253			50	47	4	15	24	45	51	4	6	6	93	6	2
Hôtes hébergés	1007	100		64	34	2	17	28	32	64	4	6	6	92	6	2
Total dans les hôtels	368			38	59	3	4	5	24	73	3	4	3	86	13	2
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	51	5	0.83	35	61	5	3	7	30	67	3	2	2	89	11	
• Hôtel: 3 étoiles	187	19	1.00	40	57	3	4	6	20	77	3	7	3	87	11	2
• Hôtel: 4 étoiles	92	9	1.07	35	62	3	3	3	28	70	2	2	3	80	19	1
• Hôtel: 5 étoiles	38	4	0.71	38	60	2	3	4	30	66	4	3	3	90	5	4
Total app. de vacances	470			80	17	2	23	31	33	64	4	8	8	96	1	3
• App./chalet loué	182	18	0.69	55	42	3	8	9	25	74	1	3	3	96	1	3
• App./chalet privé	288	29	0.77	93	4	2	28	34	37	58	5	9	10	97	0	3
Autres	159			64	36	1	10	32	37	56	7	3	5	93	6	1
• Logement de groupes	47	5	1.26	32	68		3	2	27	74		2	2	81	17	1
• Camping	16	2	4.05	95	5		13	78	52	26	22	3	6	100		
• Parents/connaissances	106	11	1.52	68	31	2	10	9	36	63	2	4	5	97	2	2
Excursionnistes	1246	100		35	59	6	11	16	60	37	3	6	6	93	6	1
• Du canton	587	47	0.73	37	55	9	14	22	68	29	3	7	7	96	4	1
• Du reste de la Suisse	509	41	1.13	33	63	4	11	14	60	38	2	5	6	92	7	1
• De l'étranger	150	12	1.76	35	62	3	4	4	40	57	4	2	4	92	7	1
Alpes																
Tous les hôtes	788			59	38	3	17	18	34	63	3	5	4	92	6	2
Hôtes hébergés	509	100		66	32	3	19	20	26	70	4	5	5	91	7	3
Total dans les hôtels	125			37	58	5	4	10	18	79	3	7	2	79	19	2
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	21	4	1.21	43	52	5	3	20	24	71	5	3	2	81	19	
• Hôtel: 3 étoiles	77	15	1.16	39	56	5	5	12	17	79	4	11	3	78	18	4
• Hôtel: 4 étoiles	26	5	1.48	31	65	4	3	1	19	81		2	1	77	23	
• Hôtel: 5 étoiles	1	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	320			79	19	3	24	23	27	69	5	6	6	96	1	3
• App./chalet loué	116	23	1.00	57	41	2	8	7	22	77	2	3	2	94	2	4
• App./chalet privé	204	40	0.99	92	5	3	29	25	29	64	7	7	7	97	1	3
Autres	62			67	32	1	12	7	36	63	1	2	3	93	4	3
• Logement de groupes	27	5	1.42	44	56		3	3	30	70		1	3	85	11	4
• Camping	6	1	4.16	100			21		50	50		3	2	100		
• Parents/connaissances	31	6	1.10	71	26	3	10	8	32	65	3	2	4	97		3
Excursionnistes	279	100		41	55	4	8	9	55	43	2	5	4	94	5	1
• De la région	160	57	0.78	44	49	7	8	7	58	39	3	5	4	94	5	1
• Du reste de la Suisse	100	36	0.72	39	60	1	9	12	47	51	2	4	4	93	6	1
• De l'étranger	19	7	1.08	32	68		4	2	68	32		3	2	100		

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Répartition des questionnaires (%)	Pondération par les fréquences	Autres séjours en ce lieu au cours de 5 dernières années? (%)			Si oui, combien de fois?		Autres excursions en ce lieu au cours des 12 derniers mois? (%)			Si oui, combien de fois?		Voyage indépendant ou organisé?		
				oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	(%) indép.	org.	nr
Campagne																
Tous les hôtes	53			38	57	5	19	30	45	51	4	5	7	93	7	
Hôtes hébergés	15	100		85	15		4	6	36	64		1	2	100		
Total dans les hôtels	3		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 3 étoiles	3	20	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 4 étoiles	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	4		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet loué	4	27	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet privé	-															
Autres	8			100			5	6	35	65		1	2	100		
• Logement de groupes	2	13	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	6	40	0.90	100			5	6	33	67		1	2	100		
Excursionnistes	38	100		29	65	6	29	44	47	49	5	5	8	92	8	
• De la région	23	61	0.64	39	44	17	48	83	48	39	13	4	10	91	9	
• Du reste de la Suisse	13	34	2.08	23	77		8	13	46	54		5	7	92	8	
• De l'étranger	2	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lacs Nêuchatel/Morat																
Tous les hôtes	170			46	51	3	17	70	48	39	13	5	7	98	2	1
Hôtes hébergés	56	100		69	29	2	19	87	43	29	27	7	10	99	2	
Total dans les hôtels	20			10	87	3	15	12	36	61	3	1	1	93	7	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	6	11	0.77		100				83	17		1	1	100		
• Hôtel: 3 étoiles	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 4 étoiles	12	21	0.58	25	67	8	15	12	33	58	8	2	1	83	17	
• Hôtel: 5 étoiles	-															
Total app. de vacances	26			89		12	46	147	58	31	12	17	28	100		
• App./chalet loué	26	46	0.00	89		12	46	147	58	31	12	17	28	100		
• App./chalet privé	-	0	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	10			86	14		9	80	44	19	37	2	9	100		
• Logement de groupes	4	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	2	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	4	7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	114	100		27	69	4	16	22	51	47	2	4	4	98	2	1
• De la région	39	34	0.76	39	54	8	14	19	54	46		6	4	97	3	
• Du reste de la Suisse	63	55	0.80	19	78	3	25	36	48	49	3	4	4	97	2	2
• De l'étranger	12	11	1.07	33	67		7	2	58	42		1	1	100		

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Répartition des questionnaires (%)	Pondération par les fréquences	Autres séjours en ce lieu au cours de 5 dernières années? (%)			Si oui, combien de fois?		Autres excursions en ce lieu au cours des 12 derniers mois? (%)			Si oui, combien de fois?		Voyage indépendant ou organisé?		
				oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	oui	non	nr	hiver ø fois	été ø fois	(%) indép.	org.	nr
Arc lémanique																
Tous les hôtes	718			41	55	5	10	15	52	45	3	6	6	92	7	1
Hôtes hébergés	317	100		52	46	2	12	13	35	63	2	4	4	95	4	2
Total dans les hôtels	192			40	57	3	4	4	29	68	3	3	3	91	7	1
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	13	4	0.81	31	62	8	6	2	15	85		1	1	100		
• Hôtel: 3 étoiles	88	28	0.63	42	56	2	4	6	27	69	3	3	3	96	5	
• Hôtel: 4 étoiles	54	17	0.69	37	61	2	3	3	35	63	2	2	2	82	17	2
• Hôtel: 5 étoiles	37	12	0.42	46	51	3	3	4	30	65	5	3	3	95		5
Total app. de vacances	59			91	8	2	23	29	47	51	2	7	8	98	1	2
• App./chalet loué	13	4	0.17	46	54		3	3	62	39		2	2	92	8	
• App./chalet privé	46	15	0.72	94	4	2	24	29	46	52	2	8	8	98		2
Autres	58			54	44	2	11	9	39	59	2	4	4	99		2
• Logement de groupes	10	3	0.85	20	80		5	1	20	80		2	2	100		
• Camping	4	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	52	16	1.15	62	37	2	12	10	46	52	2	4	4	98		2
Excursionnistes	401	100		35	59	6	8	16	60	37	4	6	7	91	8	1
• De la région	129	32	1.04	32	57	11	13	41	73	23	5	8	9	95	5	
• Du reste de la Suisse	192	48	1.17	35	61	4	7	9	68	31	2	5	6	90	9	1
• De l'étranger	80	20	1.61	39	59	3	4	5	33	61	6	3	5	88	11	1
Jura																
Tous les hôtes	524			51	45	4	17	24	53	46	1	7	7	95	4	1
Hôtes hébergés	110	100		68	32	1	17	29	36	63	1	8	8	92	6	2
Total dans les hôtels	28			52	48		4	2	19	81		2	2	100		
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	11	10	0.18	46	55		3	6	27	73		1	2	100		
• Hôtel: 3 étoiles	17	15	1.11	53	47		4	2	18	82		2	2	100		
• Hôtel: 4 étoiles	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	61			81	18	2	22	39	41	57	2	9	11	97		3
• App./chalet loué	23	21	2.28	52	44	4	8	12	30	70		4	5	100		
• App./chalet privé	38	35	2.33	97	3		28	47	47	50	3	10	13	95		5
Autres	21			53	47		6	6	34	66		5	4	84	16	
• Logement de groupes	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	13	12	2.17	77	23		9	11	23	77		9	14	92	8	
Excursionnistes	414	100		34	59	7	16	14	70	29	2	6	6	97	2	1
• De la région	236	57	0.69	35	57	8	16	12	77	21	2	7	6	97	2	1
• Du reste de la Suisse	141	34	0.45	36	58	6	19	26	64	33	3	6	6	96	4	
• De l'étranger	37	9	0.87	22	73	5	3	3	43	57		2	3	100		

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Quel moyen de transport principal avez-vous utilisé pour effectuer le trajet aller-retour?									Visite d'autres régions à partir de votre lieu de séjour actuel?			Si oui, quelle(s) région(s)? (plusieurs réponses possibles, en %)					
		véhic. privé	km (ø)	véhic. loué	car (privé)	chem. de fer	bus/car postal	avion	bateau	nr	oui	non	nr	Alpes	Camp.	Jura	Arc Léman.	Lacs de Neuch.	hors du ct. VD
Canton de Vaud																			
Tous les hôtes	2253	78	186	3	2	21	4	4	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hôtes hébergés	1007	76	245	4	2	24	4	8	0	1	47	47	7	45	12	20	36	18	38
Total dans les hôtels	368	56	293	7	5	34	5	14	1	2	38	57	6	42	3	12	43	11	22
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	51	51	247	7	3	43	4	9	3	2	36	59	5	41	6	17	30	26	25
• Hôtel: 3 étoiles	187	56	271	7	4	34	7	11	0	2	41	52	7	44	1	10	40	8	20
• Hôtel: 4 étoiles	92	54	342	5	7	30	3	22	1	3	31	66	3	46	7	17	53	14	28
• Hôtel: 5 étoiles	38	69	388	17	5	27		16			42	48	10	21			58		21
Total app. de vacances	470	91	216	2	1	17	1	5	0	1	54	40	6	50	16	19	33	20	47
• App./chalet loué	182	89	226	4	1	13	1	7		2	42	56	2	48	16	17	34	28	34
• App./chalet privé	288	92	210	2	1	19	2	4	0	0	61	31	8	51	16	19	33	17	51
Autres	159	75	265	2		26	6	6	1	1	43	49	8	38	12	29	35	19	35
• Logement de groupes	47	47	196	2		48	16	6	1	0	32	54	15	24	5	46	22	8	14
• Camping	16	98	339							2	26	69	5	36	7		33	20	51
• Parents/connaissances	106	79	236	4		24	2	10	1	1	62	33	5	44	17	29	43	23	39
Excursionnistes	1246	79	124	2	2	17	5	0	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du canton	587	90	89	0	1	9	4		0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	509	78	154	1	3	21	4	0	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	150	56	154	7	1	27	12	2	1	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Alpes																			
Tous les hôtes	788	81	208	4	2	17	3	7	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Hôtes hébergés	509	79	238	5	3	19	2	9	0	1	46	49	5	62	6	8	31	7	35
Total dans les hôtels	125	60	228	8	8	25	4	12	1	2	31	62	7	63		2	28	5	13
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	21	62	166	10	5	29		10	5		19	76	5	75			25		25
• Hôtel: 3 étoiles	77	58	210	9	8	26	5	10		3	39	51	10	60		3	23	7	10
• Hôtel: 4 étoiles	26	58	308		12	23	4	19		4	23	77		67			50		17
• Hôtel: 5 étoiles	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	320	88	245	4	1	15	2	8		1	54	41	5	62	9	10	36	8	42
• App./chalet loué	116	88	255	5	2	11	1	10		1	45	52	3	60	8	10	37	4	29
• App./chalet privé	204	89	240	3	1	18	2	6		1	59	35	6	63	9	10	35	10	48
Autres	62	78	224	2		23	1	8		1	43	55	3	63	3	6	16	3	33
• Logement de groupes	27	52	295	4		41		15			33	63	4	56	11	11	33	11	22
• Camping	6	100	114								50	50		67					33
• Parents/connaissances	31	90	274			19	3	7		3	48	48	3	67		7	13		40
Excursionnistes	279	87	131	2	1	10	4	1		1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De la région	160	91	117		1	8	4			1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	100	89	149		3	11	4				—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	19	53	159	21		16		5		11	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Quel moyen de transport principal avez-vous utilisé pour effectuer le trajet aller-retour?									Visite d'autres régions à partir de votre lieu de séjour actuel?			Si oui, quelle(s) région(s)? (plusieurs réponses possibles, en %)					
		véhic. privé	km (ø)	véhic. loué	car (privé)	chem. de fer	bus/car postal	avion	bateau	nr	oui	non	nr	Alpes	Camp.	Jura	Arc Léman.	Lacs de Neuch.	hors du ct. VD
Campagne																			
Tous les hôtes	53	89	137	4		9	3			—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hôtes hébergés	15	82	249			29	18			44	45	11	31	10	25	38	50	28	
Total dans les hôtels	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Hôtel: 3 étoiles	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total app. de vacances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• App./chalet loué	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• App./chalet privé	-																		
Autres	8	94	293			21	6			35	50	15	42	16	42	58	58	42	
• Logement de groupes	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Camping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Parents/connaissances	6	100	304			17				33	50	17	50		50	50	50	50	
Excursionnistes	38	90	118	5		5				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• De la région	23	100	77							—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• Du reste de la Suisse	13	85	144	8		8				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• De l'étranger	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Lacs Nêuchatel/Morat																			
Tous les hôtes	170	85	270	1	0	16	4		1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hôtes hébergés	56	91	370	1	1	9	2		2	1	32	66	2	41	7	25	2	50	25
Total dans les hôtels	20	65	378			3	35	7	3	3	60	33	7		6	24		47	38
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	6	33	255				67				100			-		17		67	
• Hôtel: 3 étoiles	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 4 étoiles	12	58	354			8	42	17		8	42	42	17		20	60		60	40
• Hôtel: 5 étoiles	-																		
Total app. de vacances	26	100	226			8	4		8		62	31	8	31	25	19	13	75	50
• App./chalet loué	26	100	226			8	4		8		62	31	8	31	25	19	13	75	50
• App./chalet privé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	10	99	390	1						1	19	81		89		30		40	
• Logement de groupes	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	114	80	173	1		21	6			1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De la région	39	92	98			8	3				—	—	—	—	—	—	—	—	—
• Du reste de la Suisse	63	78	193			22	5			2	—	—	—	—	—	—	—	—	—
• De l'étranger	12	58	345	8		50	17				—	—	—	—	—	—	—	—	—

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Quel moyen de transport principal avez-vous utilisé pour effectuer le trajet aller-retour?									Visite d'autres régions à partir de votre lieu de séjour actuel?			Si oui, quelle(s) région(s)? (plusieurs réponses possibles, en %)						
		véhic. privé	km (ø)	véhic. loué	car (privé)	chem. de fer	bus/car postal	avion	bateau	nr	oui	non	nr	Alpes	Camp.	Jura	Arc Léman.	Lacs de Neuch.	hors du ct. VD	
Arc lémanique																				
Tous les hôtes	718	63	179	4	2	31	7	5	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—		
Hôtes hébergés	317	55	298	7	0	42	6	15	1	2	56	39	6	37	17	18	58	14	38	
Total dans les hôtels	192	45	398	8	1	46	6	21	1	2	46	49	5	35	5	15	65	10	27	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	13	23	653	8		77	15	15		8	46	46	8	33	17	33	67	17	50	
• Hôtel: 3 étoiles	88	43	413	7		50	9	18	1	1	51	44	5	33	2	13	64	9	20	
• Hôtel: 4 étoiles	54	46	346	11	2	37		30		2	37	59	4	45	10	20	70	15	35	
• Hôtel: 5 étoiles	37	62	388	5		32		14			51	43	5	21			58		21	
Total app. de vacances	59	93	185	1		24	4				58	34	8	62	24	15	36	15	47	
• App./chalet loué	13	92	316	8							46	54		50	50	17	83	17	17	
• App./chalet privé	46	94	175			26	4				59	33	9	63	22	15	33	15	48	
Autres	58	54	252	8		45	7	14	3	2	69	25	6	31	28	22	60	18	47	
• Logement de groupes	10	10	30			80	30	10	10		60	40		17			50		33	
• Camping	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Parents/connaissances	52	58	238	10		44	4	15	2		67	25	8	37	31	29	63	23	49	
Excursionnistes	401	67	133	2	2	25	8	1	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• De la région	129	79	75	1	2	17	8		2	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• Du reste de la Suisse	192	71	167	1	3	27	4	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• De l'étranger	80	49	143	6	1	31	15	1	1	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Jura																				
Tous les hôtes	524	89	136	0	1	15	4	1	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Hôtes hébergés	110	84	186		1	24	6	1		1	45	45	11	16	22	47	30	39	48	
Total dans les hôtels	28	66	220			34	5			1	19	81		5	5	67	38	5	38	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	11	82	229			18				9	27	73		33	33	67	67	33	67	
• Hôtel: 3 étoiles	17	65	219			35	6				18	82				67	33		33	
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total app. de vacances	61	95	160		2	20				2	54	39	7	21	30	39	27	45	58	
• App./chalet loué	23	91	165			17				4	35	65		13	38	38	25	100	50	
• App./chalet privé	38	97	158		3	21					66	24	11	24	28	40	28	28	60	
Autres	21	73	224			27	14	2			37	45	18	6	6	59	35	29	29	
• Logement de groupes	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Camping	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Parents/connaissances	13	100	246					8			69	31		11	11	44	44	33	33	
Excursionnistes	414	93	85	1	1	6	1	0	0	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• De la région	236	97	77			4	1				—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• Du reste de la Suisse	141	88	95	1	4	11				1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
• De l'étranger	37	84	110	3		5	5	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	La raison de votre venue dans cette région a-t-elle été influencée par les institutions ou activités suivantes? Part des hôtes pour lesquels l'activité/institution correspondante avait une influence importante ou très importante.									Etes-vous venu(e) seul(e) ou accompagné(e)? (plusieurs rép. possibles, en %)			Nombre de pers. accompagnantes (Ø)	Votre voyage fait-il parti d'un arrangement? (en %)		
		Expo.02	événem. culturel	manifest. sportive	shopping	gastro-nomie	formation	pratique du sport	pay-sage	bien-être	seul	rép. accompagn.	nr		oui	non	nr
Canton de Vaud																	
Tous les hôtes	2253	3.0	24.2	12.9	10.9	16	4	43	61	52	14	86	1	3.3	—	—	—
Hôtes hébergés	1007	3	18	13	9.2	18	4	54	69	59	10	89	0	3.4	8	88	4
Total dans les hôtels	368	4	19	12	11.5	26	8	42	64	48	18	81	1	3.0	23	73	5
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	51	2	22	18	8.8	21	2	51	73	60	11	89		2.7	10	88	2
• Hôtel: 3 étoiles	187	5	18	11	10.6	22	9	44	64	48	20	80	0	3.1	22	71	6
• Hôtel: 4 étoiles	92	3	15	10	13.3	32	11	41	60	40	20	79	1	3.2	31	68	1
• Hôtel: 5 étoiles	38	4	27	15	17.7	46	7	9	51	53	13	82	5	2.6	24	68	8
Total app. de vacances	470	3	15	13	9.6	16	2	68	75	66	5	95	0	4.0	1	94	5
• App./chalet loué	182	2	10	11	8.5	15	1	87	82	64	3	98		4.6	3	92	6
• App./chalet privé	288	3	17	15	10.2	17	2	59	70	68	6	94	1	3.6		96	5
Autres	159	2	22	14	6.6	13	3	45	69	59	10	90		2.9	2	96	2
• Logement de groupes	47	0	18	8	1.6	18	3	54	74	48	9	91		2.9	4	96	
• Camping	16		13	19	1.7	2		45	61	65	5	95		2.9		95	5
• Parents/connaissances	106	4	30	14	12.8	16	7	36	66	61	17	83		2.9	4	94	2
Excursionnistes	1246	3.3	31.0	12.6	13	14	5	31	51	45	17	82	1	3.2	—	—	—
• Du canton	587	1.8	23.1	12.1	9	9	3	41	50	50	15	85	1	3.3	—	—	—
• Du reste de la Suisse	509	4.0	35.3	14.0	12	14	6	24	46	40	18	82	1	3.3	—	—	—
• De l'étranger	150	5.4	40.4	11.0	24	25	3	24	67	42	20	79	1	2.8	—	—	—
Alpes																	
Tous les hôtes	788	1.8	9.6	20.6	7.5	14	2	71	73	62	6	94	0	4.0	—	—	—
Hôtes hébergés	509	2	10	19	8	16	2	74	78	66	5	95	0	4.0	11	85	4
Total dans les hôtels	125	2	6	19	9.6	23	5	72	74	58	7	93		3.8	33	62	5
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	21		5	29	4.8	14		81	81	62		100		3.3	14	86	
• Hôtel: 3 étoiles	77	3	7	14	10.4	21	7	68	73	56	8	92		3.9	33	58	9
• Hôtel: 4 étoiles	26		8	19	11.5	35	4	81	77	58	12	89		3.6	50	50	
• Hôtel: 5 étoiles	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	320	2	11	16	9.4	15	1	76	81	70	4	95	0	4.3	2	95	3
• App./chalet loué	116	3	7	15	12.1	15	2	84	86	67	3	97		4.9	4	91	4
• App./chalet privé	204	2	14	16	7.8	15	1	71	78	71	5	95	1	4.0		97	3
Autres	62	1	9	27	1.1	6	2	73	74	64	6	95		3.5	4	90	5
• Logement de groupes	27		4	22		7	4	70	70	48	11	89		3.4	11	89	
• Camping	6		17	50				83	83	83		100		3.3		83	17
• Parents/connaissances	31	3	10	16	3.2	10		68	71	68	3	97		3.6		97	3
Excursionnistes	279	2.2	9.6	25.8	6	9	2	62	59	51	7	92	1	4.0	—	—	—
• De la région	160	0.6	8.1	21.9	4	6	3	63	56	54	7	93	1	3.8	—	—	—
• Du reste de la Suisse	100	4.0	6.0	34.0	6	6	2	61	56	47	9	90	1	4.5	—	—	—
• De l'étranger	19	5.3	31.6	21.1	21	37		58	90	47	5	95		3.5	—	—	—

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	La raison de votre venue dans cette région a-t-elle été influencée par les institutions ou activités suivantes? Part des hôtes pour lesquels l'activité/institution correspondante avait une influence importante ou très importante.									Etes-vous venu(e) seul(e) ou accompagné(e)? (plusieurs rép. possibles, en %)			Nombre de pers. accompagnantes (ø)	Votre voyage fait-il parti d'un arrangement? (en %)		
		Expo.02	événem. culturel	manifest. sportive	shopping	gastro-nomie	formation	pratique du sport	pay-sage	bien-être	seul	accomp.	nr		oui	non	nr
Campagne																	
Tous les hôtes	53	2.4	38.0	15.1	5.1	17	6	24	42	52	19	80	1	3.3	—	—	—
Hôtes hébergés	15	7	23	1		11	10	40	44	68	26	74		3.0		100	
Total dans les hôtels	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 3 étoiles	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet loué	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet privé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	8		21			15	12	50	35	80	26	74		2.8		100	
• Logement de groupes	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	6		17			17		50	33	83	17	83		3.0		100	
Excursionnistes	38	1.5	40.8	17.8	6	18	5	21	41	49	18	81	2	3.4	—	—	—
• De la région	23	4.3	43.5	8.7	17	9		4	17	26	9	87	4	3.3	—	—	—
• Du reste de la Suisse	13		38.5	23.1		23	8	31	54	62	23	77		3.4	—	—	—
• De l'étranger	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lacs Nêuchatel/Morat																	
Tous les hôtes	170	6.3	41.0	7.1	12.7	13	3	12	46	37	11	88	1	2.8	—	—	—
Hôtes hébergés	56	9	16	3	7.2	11	1	16	53	51	6	94		2.5	3	96	1
Total dans les hôtels	20	28	37	3	3.4	30	3	15	41	43	20	80		2.1	15	85	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	6	17	50			50		17	100	83		100		2.2	17	83	
• Hôtel: 3 étoiles	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 4 étoiles	12	17	17	8	8.3	42	8	25	33	50	8	92		2.6	25	75	
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	26	23	31	19	26.9	35	4	50	54	42	12	89		3.1		92	8
• App./chalet loué	26	23	31	19	26.9	35	4	50	54	42	12	89		3.1		92	8
• App./chalet privé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	10	1	7		5.6	1		11	56	55	1	99		2.5		100	
• Logement de groupes	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	114	4.3	61.8	10.9	17	14	4	9	41	25	15	84	1	3.1	—	—	—
• De la région	39	2.6	64.1	2.6	3	8		13	28	41	13	87		3.3	—	—	—
• Du reste de la Suisse	63	6.3	63.5	14.3	24	18	8	6	41	18	14	86		3.2	—	—	—
• De l'étranger	12		50.0	16.7	25	17		8	67	17	25	67	8	2.5	—	—	—

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	La raison de votre venue dans cette région a-t-elle été influencée par les institutions ou activités suivantes? Part des hôtes pour lesquels l'activité/institution correspondante avait une influence importante ou très importante.									Etes-vous venu(e) seul(e) ou accompagné(e)? (plusieurs rép. possibles, en %)			Nombre de pers. accompagnantes (ø)	Votre voyage fait-il parti d'un arrangement? (en %)		
		Expo.02	événem. culturel	manifest. sportive	shopping	gastro-nomie	for-mation	pratique du sport	pay-sage	bien-être	seul	accompagn.	nr		oui	non	nr
Arc lémanique																	
Tous les hôtes	718	4.4	42.3	8.7	20.1	22	9	12	50	39	26	74	1	2.7	—	—	—
Hôtes hébergés	317	3	35	9	17.7	30	13	17	62	45	30	69	1	2.4	10	87	3
Total dans les hôtels	192	4	34	6	14.3	33	15	7	55	34	32	67	1	2.4	15	82	4
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	13		54		23.1	23	8		46	46	46	54		1.7		100	
• Hôtel: 3 étoiles	88	3	38	10	9.1	30	16	9	58	36	35	64	1	2.2	14	81	6
• Hôtel: 4 étoiles	54	4	24	2	16.7	30	19	6	50	22	30	69	2	2.9	15	83	2
• Hôtel: 5 étoiles	37	5	32	3	21.6	57	8	11	62	49	16	84		2.5	30	68	3
Total app. de vacances	59	4	28	19	17.8	29	3	51	71	63	11	87	2	3.2		96	4
• App./chalet loué	13		23	39	23.1	8	15	62	85	54	15	85		4.8		100	
• App./chalet privé	46	4	28	17	17.4	30	2	50	70	63	11	87	2	3.1		96	4
Autres	58	3	38	11	22.9	26	14	17	69	54	35	65		2.0	8	91	2
• Logement de groupes	10		30		20	20	10	10	80	40	50	50		2.0		100	
• Camping	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	52	4	39	14	23.1	27	15	19	67	56	37	64		1.9	10	89	2
Excursionnistes	401	4.8	45.9	8.3	21	19	7	10	45	36	24	76	1	2.8	—	—	—
• De la région	129	2.3	45.0	9.3	23	13	8	10	32	34	25	75		2.7	—	—	—
• Du reste de la Suisse	192	4.7	46.9	6.8	16	16	8	7	39	34	22	77	1	3.0	—	—	—
• De l'étranger	80	7.5	45.0	10.0	30	29	5	16	69	41	25	74	1	2.6	—	—	—
Jura																	
Tous les hôtes	524	2.1	15.1	8.8	2.9	11	2	54	64	61	9	91	0	3.3	—	—	—
Hôtes hébergés	110	3	22	8	4.4	15	2	55	64	59	5	95		3.2	1	95	4
Total dans les hôtels	28	5	13	7	11.5	13	6	57	67	61	21	79		2.3	11	89	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	11		27	18	9.1	27	9	36	91	82		100		3.0		100	
• Hôtel: 3 étoiles	17	6	12	6	11.8	12	6	59	65	59	24	77		2.2	12	88	
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	61	3	18	7	6.6	15	3	57	62	61	3	97		3.4		92	8
• App./chalet loué	23		17			17		96	74	57		100		3.9		91	9
• App./chalet privé	38	5	18	11	10.5	13	5	34	55	63	5	95		3.0		92	8
Autres	21	2	29	11		16		52	67	56	5	95		3.3		100	
• Logement de groupes	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	13	8	39	23		8		23	62	54		100		3.6		100	
Excursionnistes	414	1.2	8.3	9.3	1	7	2	54	64	62	12	87	1	3.3	—	—	—
• De la région	236	1.3	7.2	8.5	1	8	1	58	68	64	14	86	1	3.3	—	—	—
• Du reste de la Suisse	141	1.4	4.3	12.1	2	6	3	51	64	63	11	89	1	3.1	—	—	—
• De l'étranger	37		21.6	8.1	3	3		41	46	51	8	92		3.2	—	—	—

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Année de naissance (ø)	Sexe			Dans quel ordre se situe le revenu brut annuel de l'ensemble des personnes de votre ménage? (en CHF)												Nombre d'adultes dans votre ménage	Nombre d'enfants dans votre ménage
			fem.	masc.	nr	25'000- <25'000	50'000- 50000	75'000- 75000	100'000- 100000	125'000- 125000	150'000- 150000	175'000- 175000	200'000- 200000	250'000- 250000	>250'000	nr			
Canton de Vaud																			
Tous les hôtes	2253	47	44	53	3	6	9	16	14	12	7	4	4	2	3	23	2.0	1.3	
Hôtes hébergés	1007	48	42	55	4	5	10	13	12	13	9	5	4	3	4	22	2.1	1.5	
Total dans les hôtels	368	47	34	59	7	4	6	12	8	9	8	6	5	4	6	32	2.1	1.5	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	51	45	48	49	3	5	4	16	10	11	13	13				28	2.2	1.1	
• Hôtel: 3 étoiles	187	48	34	59	8	5	7	12	8	10	8	5	3	5	5	32	2.1	1.6	
• Hôtel: 4 étoiles	92	47	29	66	5	3	5	11	7	6	8	5	10	3	10	32	2.1	1.6	
• Hôtel: 5 étoiles	38	47	24	59	16			4	7	2	7	4	16	9	16	36	2.2	1.5	
Total app. de vacances	470	51	38	59	3	1	7	13	13	17	8	7	4	4	6	21	2.2	1.6	
• App./chalet loué	182	46	40	57	3	1	9	16	12	15	8	8	4	4	4	21	2.2	1.8	
• App./chalet privé	288	53	36	60	3	1	6	12	13	18	9	6	3	5	7	21	2.2	1.4	
Autres	159	44	55	44	1	12	21	12	15	12	10	0	2	0		15	2.1	1.3	
• Logement de groupes	47	40	72	28		24	17	8	21	1	16		1			11	2.4	1.4	
• Camping	16	54	45	55		7	27	6	6	37	5		2			10	1.9	1.2	
• Parents/connaissances	106	40	49	48	2	7	19	19	15	6	8	1	2	1	1	22	1.9	1.2	
Excursionnistes	1246	47	47	51	2	6	8	19	16	11	6	3	4	1	1	24	2.0	1.2	
• Du canton	587	46	50	48	2	5	7	17	18	13	6	4	4	1	2	24	2.0	1.4	
• Du reste de la Suisse	509	47	47	51	2	5	8	22	18	9	7	3	4	2	1	22	2.0	1.2	
• De l'étranger	150	49	39	60	2	12	10	17	10	10	3	4	3	1	2	27	1.9	0.9	
Alpes																			
Tous les hôtes	788	46	43	55	2	4	6	14	13	13	8	5	3	3	5	25	2.1	1.6	
Hôtes hébergés	509	47	41	56	2	4	5	12	12	14	9	6	4	4	7	25	2.2	1.6	
Total dans les hôtels	125	46	35	59	6	5	6	9	9	9	10	6	4	3	7	33	2.1	1.7	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	21	40	48	48	5		5	10	14	14	19	14				24	2.0	1.1	
• Hôtel: 3 étoiles	77	47	36	57	7	7	8	7	9	9	8	4	3	5	8	34	2.1	1.8	
• Hôtel: 4 étoiles	26	47	27	69	4	4	4	15	4	8	8	4	12		12	31	2.1	2.1	
• Hôtel: 5 étoiles	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total app. de vacances	320	50	40	59	1	2	3	10	13	17	8	8	4	5	8	22	2.3	1.6	
• App./chalet loué	116	47	36	63	1	2	5	11	11	17	11	8	4	3	5	22	2.3	1.9	
• App./chalet privé	204	52	42	57	2	2	3	9	14	17	6	8	4	6	9	22	2.3	1.4	
Autres	62	40	57	42	1	12	10	21	15	10	9		4			21	2.0	1.7	
• Logement de groupes	27	35	67	33		26	7	15	15		7		4			26	2.0	1.3	
• Camping	6	45	50	50				17	17	33	17					17	2.0	2.5	
• Parents/connaissances	31	42	52	45	3	3	19	32	13	3	3		7		3	16	1.9	1.5	
Excursionnistes	279	44	46	52	2	3	9	19	17	10	8	4	1	1	2	27	2.0	1.4	
• De la région	160	44	48	49	3	3	10	15	19	13	9	4			2	26	2.0	1.5	
• Du reste de la Suisse	100	43	48	49	3	4	5	29	11	6	7	5	2	2	1	28	2.0	1.3	
• De l'étranger	19	47	26	74		5	16	5	21	5	5			5	11	26	1.9	1.1	

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Année de naissance (ø)	Sexe			Dans quel ordre se situe le revenu brut annuel de l'ensemble des personnes de votre ménage? (en CHF)											Nombre d'adultes dans votre ménage	Nombre d'enfants dans votre ménage
			fem.	masc.	nr	<25'000	25'000-50'000	50'000-75'000	75'000-100'000	100'000-125'000	125'000-150'000	150'000-175'000	175'000-200'000	200'000-250'000	>250'000	nr		
Campagne																		
Tous les hôtes	53	44	43	56	1	8	22	15	9	15		2	7	1		22	2.2	0.9
Hôtes hébergés	15	39	23	77		7	17	33	3	11		11				19	2.1	1.3
Total dans les hôtels	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 3 étoiles	3	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet loué	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet privé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	8	38	30	71			21	35		15		15				15	2.1	1.5
• Logement de groupes	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	6	39	33	67			17	33		17		17				17	2.2	1.5
Excursionnistes	38	45	47	51	2	9	23	11	10	16			8	2		23	2.2	0.8
• De la région	23	47	35	61	4	9	9	17		17			9	4		35	1.9	0.9
• Du reste de la Suisse	13	43	54	46		8	31	8	15	15			8			15	2.4	0.8
• De l'étranger	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lacs Nêuchatel/Morat																		
Tous les hôtes	170	51	44	55	1	4	18	21	13	20	4	2	3	0	2	15	2.0	1.1
Hôtes hébergés	56	57	39	59	2	2	33	14	7	32	1	0	2	1	2	6	2.0	0.8
Total dans les hôtels	20	58	38	55	7	9	10	21	7	21			3		7	23	1.8	2.1
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	6	58	67	33		33	-	17		17			-			33	1.8	0.5
• Hôtel: 3 étoiles	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Hôtel: 4 étoiles	12	61	50	33	17		25		17				8		17	33	1.7	0.3
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Total app. de vacances	26	58	15	85			8	19	15	15	12	4	8	8	4	8	2.0	1.8
• App./chalet loué	26	58	15	85			8	19	15	15	12	4	8	8	4	8	2.0	1.8
• App./chalet privé	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Autres	10	57	43	57			44	11	6	39						1	2.1	0.4
• Logement de groupes	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Camping	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• Parents/connaissances	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Excursionnistes	114	46	47	52	1	5	5	26	18	9	6	3	5		2	22	1.9	1.3
• De la région	39	46	56	44			5	23	23	10	3	3	8		3	23	2.0	1.4
• Du reste de la Suisse	63	47	41	57	2	3	5	25	19	8	10	3	5		2	21	2.0	1.5
• De l'étranger	12	44	50	50		25	8	33		8					25	25	1.4	0.4

Illustration 2b: Enquête auprès des hôtes dans le canton de Vaud, hiver 2002/2003

Catégorie d'hôtes	Nombre de questionnaires exploités	Année de naissance (ø)	Sexe			Dans quel ordre se situe le revenu brut annuel de l'ensemble des personnes de votre ménage? (en CHF)												Nombre d'adultes dans votre ménage	Nombre d'enfants dans votre ménage
			fem.	masc.	nr	25'000- <25'000	50'000- 50000	75000- 75000	100'000- 100000	125'000- 125000	150'000- 150000	175'000- 175000	200'000- 200000	250'000- 250000	>250'000	nr			
Arc lémanique																			
Tous les hôtes	718	48	44	53	3	8	8	18	14	10	6	4	5	2	2	23	1.9	1.1	
Hôtes hébergés	317	46	38	56	6	7	7	14	12	10	8	4	5	4	4	25	2.0	1.1	
Total dans les hôtels	192	47	31	61	8	3	5	12	8	7	8	7	5	5	6	32	2.1	1.2	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	13	51	46	54		8		31	8		8	15				31	2.9	1.0	
• Hôtel: 3 étoiles	88	49	30	59	11	3	10	13	8	10	8	6	1	3	2	35	2.0	1.0	
• Hôtel: 4 étoiles	54	45	30	67	4	4	2	9	9	6	9	7	7	7	7	32	2.0	1.3	
• Hôtel: 5 étoiles	37	45	30	57	14			5	8	3	8	5	19	11	19	22	2.2	1.4	
Total app. de vacances	59	55	30	68	2	3	3	15	15	21	10	2	6	2	6	17	2.2	1.6	
• App./chalet loué	13	35	54	46		15	8	15	15	8						39	2.0	1.7	
• App./chalet privé	46	56	28	70	2	2	2	15	15	22	11	2	7	2	7	15	2.2	1.6	
Autres	58	41	53	44	3	16	14	19	15	5	9		4	2		17	1.8	0.9	
• Logement de groupes	10	40	90	10		20		30	30							20	2.1	1.7	
• Camping	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Parents/connaissances	52	40	48	48	4	14	15	14	12	12	10		2	2		21	1.7	0.6	
Excursionnistes	401	48	47	51	2	8	9	19	15	10	5	4	4	2	1	22	1.9	1.1	
• De la région	129	48	58	42		8	7	19	12	14	5	4	6	2	2	23	1.9	1.2	
• Du reste de la Suisse	192	48	47	51	2	5	8	21	20	8	7	3	4	3		21	1.9	1.2	
• De l'étranger	80	49	35	63	3	14	11	16	10	11	3	6	4		1	24	1.9	0.8	
Jura																			
Tous les hôtes	524	48	47	50	4	5	12	15	17	12	9	3	3	2	1	22	2.1	1.5	
Hôtes hébergés	110	48	47	49	4	7	18	12	14	10	12	4	2	2	1	19	2.2	1.6	
Total dans les hôtels	28	48	47	52	1		2	23	5	8	6	12	11	11		23	2.0	1.3	
• Hôtel: 1 et 2 étoiles	11	47	46	46	9		18	18		27	9	9				18	2.0	1.5	
• Hôtel: 3 étoiles	17	48	47	53				24	6	6	6	12	12	12		24	2.0	1.3	
• Hôtel: 4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Hôtel: 5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Total app. de vacances	61	52	36	56	8		15	20	12	15	8	5	2	2	2	21	2.0	1.6	
• App./chalet loué	23	46	48	44	9		17	26	13	9		9	4	4		17	2.0	1.7	
• App./chalet privé	38	55	29	63	8		13	16	11	18	13	3			3	24	2.0	1.5	
Autres	21	43	62	38		18	25		20	5	18					15	2.4	1.6	
• Logement de groupes	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Camping	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
• Parents/connaissances	13	38	62	39			23		23		15					39	2.2	1.9	
Excursionnistes	414	48	47	51	3	4	6	18	19	13	6	3	4	1	2	24	2.0	1.4	
• De la région	236	47	44	52	4	3	6	17	23	13	6	4	3	1	2	23	2.0	1.5	
• Du reste de la Suisse	141	48	49	49	2	5	6	18	18	16	6	4	5	1	1	21	2.0	1.2	
• De l'étranger	37	51	54	46		3	5	24	5	8	5		5	3	3	38	1.9	1.1	

3. Demande touristique globale

Illustration 3a: demande touristique globale dans le canton de Vaud, 2002/2003

Canton de Vaud	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	19'679	20.24	398.36	26.68	525.13	2.39	47.11	1.47	28.99	0.58	11.44	8.91	175.33	17.53	344.98
Eté	12'468	19.62	244.68	27.58	343.89	2.55	31.82	0.45	5.61	0.27	3.39	7.00	87.30	17.87	222.76
Hiver	7'211	21.31	153.67	25.13	181.24	2.12	15.29	3.24	23.38	1.12	8.05	12.21	88.04	16.95	122.22
Total excursionnistes	10'740			27.12	291.27	1.61	17.31	0.93	9.97	0.41	4.38	0.03	0.33	18.40	197.63
Eté	7'077			27.86	197.15	1.63	11.56	0.19	1.33	0.32	2.23	0.03	0.23	18.41	130.26
Hiver	3'663			25.70	94.12	1.57	5.76	2.36	8.64	0.59	2.15	0.03	0.10	18.40	67.38
Répartition des excursionnistes															
• Excursionnistes canton Vaud	3'610			20.58	74.28	1.00	3.62	1.56	5.62	0.57	2.07	0.03	0.13	16.66	60.16
Eté	2'370			22.42	53.13	0.94	2.23	0.19	0.44	0.43	1.01	0.05	0.12	16.94	40.16
Hiver	1'240			17.06	21.15	1.12	1.39	4.17	5.17	0.85	1.05	0.01	0.01	16.13	20.00
• Excursionnistes Suisse	4'883			28.62	139.75	1.25	6.12	0.72	3.54	0.44	2.15	0.01	0.07	16.84	82.25
Eté	3'223			30.13	97.10	1.34	4.30	0.11	0.34	0.35	1.14	0.01	0.05	16.32	52.59
Hiver	1'660			25.69	42.65	1.10	1.82	1.92	3.19	0.61	1.02	0.01	0.02	17.86	29.65
• Excursionnistes Etranger	2'247			34.38	77.23	3.37	7.57	0.37	0.82	0.07	0.16	0.06	0.13	24.58	55.23
Eté	1'484			31.61	46.92	3.38	5.02	0.37	0.54	0.05	0.08	0.05	0.07	25.27	37.51
Hiver	762			39.76	30.31	3.34	2.55	0.36	0.28	0.10	0.08	0.09	0.07	23.24	17.72

Illustration 3a: demande touristique globale dans le canton de Vaud, 2002/2003 (suite)

Canton de Vaud	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	4.59	90.29	0.13	2.49	0.33	6.59	0.82	16.11	83.68	1646.83	8.60	169.33	75.08	1477.50
Eté	5.51	68.66	0.12	1.50	0.09	1.17	0.75	9.38	81.82	1020.16	9.45	117.78	72.38	902.38
Hiver	3.00	21.64	0.14	0.99	0.75	5.41	0.93	6.74	86.90	626.67	7.15	51.55	79.75	575.11
Total excursionnistes	6.00	64.39	0.06	0.63	0.06	0.69	0.54	5.83	55.16	592.44	6.73	72.24	48.44	520.20
Eté	6.64	46.99	0.07	0.51	0.02	0.15	0.62	4.40	55.79	394.81	7.75	54.86	48.04	339.94
Hiver	4.75	17.40	0.03	0.12	0.15	0.54	0.39	1.43	53.96	197.63	4.74	17.37	49.21	180.26
Répartition des excursionnistes														
• Excursionnistes canton Vaud	5.29	19.10	0.06	0.22	0.11	0.40	0.15	0.54	46.02	166.13	4.51	16.26	41.51	149.86
Eté	5.32	12.60	0.08	0.18	0.01	0.03	0.15	0.35	46.52	110.25	5.23	12.40	41.29	97.86
Hiver	5.24	6.50	0.03	0.04	0.30	0.37	0.15	0.19	45.06	55.88	3.12	3.87	41.94	52.01
• Excursionnistes Suisse	6.64	32.43	0.07	0.35	0.02	0.09	0.71	3.49	55.34	270.24	6.29	30.70	49.06	239.53
Eté	7.65	24.64	0.08	0.27	0.02	0.06	0.77	2.47	56.78	182.96	7.69	24.79	49.08	158.17
Hiver	4.69	7.79	0.05	0.08	0.02	0.04	0.61	1.01	52.56	87.28	3.56	5.91	49.00	81.37
• Excursionnistes Etranger	5.73	12.87	0.03	0.07	0.09	0.19	0.80	1.81	69.47	156.07	11.25	25.27	58.22	130.80
Eté	6.57	9.75	0.04	0.06	0.04	0.06	1.07	1.58	68.45	101.60	11.91	17.67	56.54	83.92
Hiver	4.09	3.12	0.01	0.00	0.18	0.13	0.29	0.22	71.46	54.48	9.97	7.60	61.50	46.88

Illustration 3a: demande touristique globale dans le canton de Vaud, 2002/2003 (suite)

Canton de Vaud	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total hôtes hébergés	8'939	44.56	398.36	26.16	233.86	3.33	29.80	2.13	19.01	0.79	7.06	19.58	175.01	16.48	147.35
Eté	5'391	45.39	244.68	27.22	146.74	3.76	20.27	0.79	4.28	0.21	1.16	16.15	87.07	17.16	92.50
Hiver	3'548	43.31	153.67	24.55	87.12	2.69	9.54	4.15	14.74	1.66	5.90	24.78	87.94	15.46	54.85
Répartition des hôtes hébergés															
• Total dans les hôtels	2'487	132.90	330.47	48.91	121.61	4.33	10.76	2.92	7.25	0.64	1.60	0.52	1.29	22.20	55.21
Eté	1'462	138.30	202.23	52.64	76.98	4.77	6.97	1.16	1.70	0.16	0.24	0.07	0.10	23.76	34.75
Hiver	1'024	125.20	128.23	43.57	44.63	3.70	3.79	5.43	5.56	1.33	1.36	1.16	1.19	19.98	20.46
0 étoiles	539	99.03	53.35	45.45	24.49	4.01	2.16	3.84	2.07	0.85	0.46	0.07	0.04	19.54	10.53
Eté	303	104.01	31.54	47.92	14.53	4.36	1.32	1.64	0.50	0.13	0.04	0.09	0.03	20.92	6.34
Hiver	235	92.61	21.81	42.27	9.95	3.57	0.84	6.69	1.57	1.78	0.42	0.05	0.01	17.77	4.18
1 et 2 étoiles	255	69.04	17.63	34.86	8.90	3.71	0.95	4.32	1.10	0.38	0.10	0.01	0.00	16.95	4.33
Eté	133	67.99	9.02	50.70	6.73	4.78	0.63	1.89	0.25	0.25	0.03	0.02	0.00	18.58	2.47
Hiver	123	70.18	8.61	17.72	2.17	2.55	0.31	6.96	0.85	0.52	0.06	0.00	0.00	15.20	1.86
3 étoiles	715	101.76	72.75	46.88	33.51	4.29	3.07	3.32	2.37	0.67	0.48	0.08	0.05	20.18	14.42
Eté	427	106.65	45.51	49.28	21.03	4.45	1.90	1.49	0.63	0.10	0.04	0.09	0.04	21.49	9.17
Hiver	288	94.52	27.24	43.33	12.49	4.06	1.17	6.03	1.74	1.51	0.43	0.06	0.02	18.23	5.25
4 étoiles	739	151.97	112.38	45.69	33.78	4.24	3.14	2.18	1.61	0.73	0.54	1.34	0.99	24.93	18.44
Eté	448	153.67	68.79	47.83	21.41	4.77	2.14	0.68	0.30	0.28	0.12	0.08	0.03	26.01	11.64
Hiver	292	149.36	43.59	42.39	12.37	3.44	1.00	4.48	1.31	1.44	0.42	3.28	0.96	23.28	6.79
5 étoiles	238	312.23	74.37	87.85	20.92	6.04	1.44	0.40	0.09	0.13	0.03	0.85	0.20	31.47	7.50
Eté	152	311.58	47.37	87.36	13.28	6.44	0.98	0.08	0.01	0.03	0.00	0.00	0.00	33.73	5.13
Hiver	86	313.39	26.99	88.71	7.64	5.34	0.46	0.97	0.08	0.30	0.03	2.34	0.20	27.48	2.37
• App./chalet de vacances loué	574	29.80	17.10	15.70	9.01	2.43	1.39	7.65	4.39	2.90	1.67	0.00	0.00	13.03	7.47
Eté	264	35.41	9.35	15.20	4.01	3.30	0.87	2.32	0.61	1.19	0.31	0.01	0.00	13.44	3.55
Hiver	310	25.02	7.75	16.13	4.99	1.69	0.52	12.21	3.78	4.36	1.35	0.00	0.00	12.68	3.92
• App./chalet de vacances privé	1'718	0.00	0.00	17.22	29.58	3.01	5.17	2.29	3.94	0.79	1.36	0.00	0.00	19.47	33.45
• Logement de groupe	507	33.53	17.02	20.92	10.62	3.08	1.56	3.26	1.66	0.77	0.39	0.11	0.06	6.58	3.34
Eté	336	32.95	11.06	19.10	6.41	3.47	1.16	0.84	0.28	0.01	0.00	0.17	0.06	6.26	2.10
Hiver	172	34.67	5.96	24.48	4.21	2.34	0.40	7.99	1.37	2.27	0.39	0.00	0.00	7.23	1.24
• Camping	1'142	13.49	15.41	15.89	18.14	2.98	3.40	0.55	0.62	0.17	0.20	0.02	0.02	15.19	17.35
Eté	954	13.48	12.86	16.10	15.36	3.04	2.90	0.16	0.15	0.13	0.12	0.03	0.02	14.93	14.24
Hiver	188	13.59	2.55	14.84	2.79	2.67	0.50	2.50	0.47	0.41	0.08	0.00	0.00	16.54	3.11
• Parents et connaissances	1'137	0.00	0.00	22.83	25.96	5.40	6.14	0.83	0.94	1.27	1.44	0.12	0.13	17.57	19.99
• Etudiants et écoliers étrangers	1'375	13.36	18.37	13.79	18.96	1.00	1.37	0.15	0.21	0.28	0.39	126.20	173.51	7.66	10.54

Illustration 3a: demande touristique globale dans le canton de Vaud, 2002/2003 (suite)

Canton de Vaud	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total hôtes hébergés	2.90	25.90	0.21	1.86	0.66	5.90	1.15	10.28	117.95	1054.39	10.86	97.09	107.09	957.30
Eté	4.02	21.67	0.18	0.99	0.19	1.02	0.92	4.97	116.00	625.35	11.67	62.92	104.33	562.44
Hiver	1.19	4.23	0.24	0.86	1.37	4.87	1.50	5.31	120.91	429.04	9.63	34.18	111.28	394.86
Répartition des hôtes hébergés														
• Total dans les hôtels	3.81	9.48	0.19	0.47	0.78	1.93	0.83	2.07	218.02	542.13	21.60	53.70	196.43	488.43
Eté	5.19	7.59	0.17	0.25	0.02	0.03	0.53	0.78	226.78	331.63	21.94	32.08	204.84	299.55
Hiver	1.84	1.88	0.22	0.22	1.85	1.89	1.26	1.29	205.52	210.50	21.11	21.62	184.41	188.88
0 étoiles	3.76	2.02	0.12	0.07	0.84	0.45	0.87	0.47	178.39	96.10	20.71	11.16	157.68	84.94
Eté	5.37	1.63	0.13	0.04	0.01	0.00	0.28	0.09	184.85	56.05	19.39	5.88	165.46	50.17
Hiver	1.68	0.40	0.12	0.03	1.91	0.45	1.62	0.38	170.07	40.05	22.41	5.28	147.66	34.77
1 et 2 étoiles	6.41	1.64	0.01	0.00	1.46	0.37	0.80	0.20	137.95	35.23	15.09	3.85	122.86	31.38
Eté	8.77	1.16	0.01	0.00	0.17	0.02	0.19	0.03	153.35	20.35	15.14	2.01	138.21	18.34
Hiver	3.85	0.47	0.01	0.00	2.85	0.35	1.45	0.18	121.29	14.88	15.04	1.84	106.25	13.03
3 étoiles	4.10	2.93	0.12	0.09	0.65	0.47	0.94	0.67	182.98	130.81	19.08	13.64	163.90	117.17
Eté	5.54	2.37	0.12	0.05	0.01	0.00	0.31	0.13	189.53	80.87	19.53	8.33	170.00	72.54
Hiver	1.95	0.56	0.12	0.03	1.61	0.46	1.87	0.54	173.28	49.94	18.43	5.31	154.86	44.63
4 étoiles	1.97	1.46	0.16	0.12	0.82	0.61	0.39	0.29	234.43	173.35	24.20	17.89	210.23	155.46
Eté	2.77	1.24	0.04	0.02	0.01	0.00	0.22	0.10	236.34	105.80	26.61	11.91	209.74	93.89
Hiver	0.75	0.22	0.34	0.10	2.07	0.60	0.66	0.19	231.49	67.56	20.50	5.98	210.99	61.57
5 étoiles	6.01	1.43	0.85	0.20	0.12	0.03	1.82	0.43	447.77	106.65	30.06	7.16	417.71	99.49
Eté	7.87	1.20	0.96	0.15	0.00	0.00	2.85	0.43	450.90	68.56	25.98	3.95	424.92	64.61
Hiver	2.72	0.23	0.66	0.06	0.32	0.03	0.01	0.00	442.24	38.09	37.27	3.21	404.97	34.88
• App./chalet de vacances loué	1.04	0.60	0.04	0.03	2.00	1.14	0.68	0.39	75.29	43.19	8.97	5.15	66.31	38.04
Eté	2.04	0.54	0.04	0.01	0.34	0.09	0.59	0.16	73.87	19.51	14.98	3.96	58.89	15.55
Hiver	0.19	0.06	0.05	0.01	3.41	1.06	0.76	0.24	76.49	23.68	3.84	1.19	72.65	22.49
• App./chalet de vacances privé	1.62	2.79	0.24	0.42	0.46	0.78	0.35	0.61	45.46	78.10	10.20	17.52	35.26	60.58
• Logement de groupe	2.69	1.37	0.04	0.02	1.20	0.61	0.33	0.17	72.53	36.80	5.91	3.00	66.62	33.80
Eté	3.64	1.22	0.06	0.02	0.01	0.00	0.45	0.15	66.95	22.46	5.97	2.00	60.97	20.46
Hiver	0.84	0.14	0.00	0.00	3.52	0.60	0.10	0.02	83.43	14.34	5.80	1.00	77.64	13.34
• Camping	5.09	5.82	0.03	0.04	0.21	0.25	0.43	0.49	54.07	61.73	5.75	6.56	48.32	55.17
Eté	6.01	5.73	0.04	0.04	0.17	0.17	0.49	0.47	54.57	52.06	6.05	5.77	48.51	46.29
Hiver	0.45	0.08	0.01	0.00	0.42	0.08	0.10	0.02	51.54	9.68	4.21	0.79	47.33	8.89
• Parents et connaissances	4.07	4.62	0.18	0.21	1.03	1.17	0.13	0.15	53.43	60.76	9.81	11.16	43.62	49.60
• Etudiants et écoliers étrangers	0.90	1.24	0.49	0.67	0.01	0.01	4.66	6.41	168.51	231.67	0.00	0.00	168.51	231.67

Illustration 3b: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Alpes, 2002/2003

Alpes	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total dépenses touristiques	3'368	23.85	80.31	21.92	73.81	1.67	5.61	7.11	23.96	1.61	5.43	11.36	38.26	14.73	49.60
Eté	1'528	24.24	37.05	23.19	35.44	2.10	3.22	2.03	3.11	0.46	0.71	12.53	19.15	14.79	22.60
Hiver	1'839	23.52	43.26	20.86	38.37	1.30	2.40	11.34	20.85	2.57	4.72	10.39	19.11	14.68	27.00
Total excursionnistes	942			26.32	24.78	1.08	1.02	9.28	8.73	0.85	0.80	0.02	0.02	12.55	11.81
Eté	455			30.53	13.90	1.21	0.55	2.15	0.98	0.18	0.08	0.04	0.02	12.83	5.85
Hiver	486			22.37	10.88	0.97	0.47	15.95	7.76	1.49	0.72	0.00	0.00	12.28	5.97
Répartition des excursionnistes															
• Excursionnistes canton Vaud	501			23.11	11.57	0.90	0.45	9.81	4.91	0.84	0.42	0.00	0.00	11.00	5.51
Eté	221			26.90	5.95	0.90	0.20	2.00	0.44	0.00	0.00	0.00	0.00	11.00	2.43
Hiver	279			20.10	5.62	0.90	0.25	16.00	4.47	1.50	0.42	0.00	0.00	11.00	3.07
• Excursionnistes Suisse	328			25.17	8.26	0.90	0.30	10.33	3.39	0.69	0.23	0.05	0.02	12.00	3.94
Eté	167			28.50	4.77	0.90	0.15	2.00	0.33	0.00	0.00	0.10	0.02	12.00	2.01
Hiver	161			21.70	3.49	0.90	0.14	19.00	3.06	1.40	0.23	0.00	0.00	12.00	1.93
• Excursionnistes Etranger	113			43.92	4.95	2.43	0.27	3.81	0.43	1.40	0.16	0.03	0.00	21.00	2.37
Eté	67			47.60	3.18	3.00	0.20	3.00	0.20	1.20	0.08	0.05	0.00	21.00	1.40
Hiver	46			38.56	1.77	1.60	0.07	5.00	0.23	1.70	0.08	0.00	0.00	21.00	0.96

Illustration 3b: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Alpes, 2002/2003 (suite)

Alpes														
	Entrées		Santé sans médecins/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
Catégorie d'hôtes	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	0.94	3.15	0.09	0.31	1.45	4.87	0.54	1.82	85.26	287.13	6.40	21.56	78.86	265.57
Eté	1.64	2.51	0.13	0.20	0.18	0.27	0.66	1.02	81.95	125.26	7.36	11.24	74.60	114.02
Hiver	0.35	0.64	0.06	0.11	2.50	4.60	0.44	0.81	88.01	161.87	5.61	10.32	82.40	151.55
Total excursionnistes	2.03	1.91	0.03	0.02	0.38	0.36	0.99	0.93	53.52	50.40	7.03	6.62	46.49	43.78
Eté	3.75	1.71	0.05	0.02	0.02	0.01	1.60	0.73	52.35	23.84	8.97	4.09	43.38	19.76
Hiver	0.42	0.21	0.00	0.00	0.71	0.35	0.42	0.21	54.62	26.56	5.21	2.53	49.41	24.02
Répartition des excursionnistes														
• Excursionnistes canton Vaud	2.33	1.17	0.04	0.02	0.58	0.29	0.33	0.16	48.94	24.51	4.59	2.30	44.34	22.21
Eté	4.90	1.08	0.10	0.02	0.05	0.01	0.61	0.14	46.46	10.28	5.58	1.23	40.88	9.05
Hiver	0.30	0.08	0.00	0.00	1.00	0.28	0.10	0.03	50.90	14.22	3.82	1.07	47.08	13.16
• Excursionnistes Suisse	1.37	0.45	0.00	0.00	0.05	0.02	0.20	0.06	50.75	16.65	6.80	2.23	43.95	14.42
Eté	2.20	0.37	0.00	0.00	0.00	0.00	0.23	0.04	45.93	7.68	9.32	1.56	36.61	6.12
Hiver	0.50	0.08	0.00	0.00	0.10	0.02	0.16	0.03	55.76	8.97	4.18	0.67	51.58	8.30
• Excursionnistes Etranger	2.62	0.30	0.02	0.00	0.45	0.05	6.26	0.71	81.95	9.24	18.51	2.09	63.44	7.16
Eté	3.80	0.25	0.00	0.00	0.00	0.00	8.30	0.55	87.95	5.88	19.35	1.29	68.60	4.59
Hiver	0.90	0.04	0.05	0.00	1.10	0.05	3.30	0.15	73.21	3.36	17.28	0.79	55.93	2.57

Illustration 3b: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Alpes, 2002/2003 (suite)

Alpes	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total hôtes hébergés	2'426	33.10	80.31	20.21	49.03	1.89	4.59	6.28	15.22	1.91	4.63	15.76	38.24	15.58	37.79
Eté	1'073	34.53	37.05	20.07	21.54	2.48	2.67	1.99	2.13	0.58	0.63	17.83	19.13	15.61	16.75
Hiver	1'353	31.97	43.26	20.32	27.49	1.42	1.93	9.68	13.09	2.96	4.00	14.12	19.11	15.55	21.03
Répartition des hôtes hébergés															
• Total dans les hôtels	606	100.20	60.67	35.02	21.21	1.85	1.12	9.50	5.75	2.49	1.51	0.03	0.02	15.88	9.62
Eté	256	106.21	27.18	36.31	9.29	2.84	0.73	4.00	1.02	0.83	0.21	0.07	0.02	16.07	4.11
Hiver	350	95.80	33.49	34.08	11.92	1.12	0.39	13.53	4.73	3.71	1.30	0.00	0.00	15.74	5.50
0 étoiles	175	89.56	15.65	31.41	5.49	1.58	0.28	9.15	1.60	2.50	0.44	0.04	0.01	17.00	2.97
Eté	75	97.00	7.25	33.30	2.49	2.50	0.19	4.00	0.30	0.50	0.04	0.10	0.01	17.00	1.27
Hiver	100	84.00	8.40	30.00	3.00	0.90	0.09	13.00	1.30	4.00	0.40	0.00	0.00	17.00	1.70
1 et 2 étoiles	81	66.73	5.38	37.14	2.99	1.50	0.08	10.38	0.84	1.10	0.09	0.03	0.00	12.29	0.99
Eté	23	66.80	1.57	39.90	0.94	2.50	0.06	4.00	0.09	1.10	0.03	0.10	0.00	13.00	0.31
Hiver	57	66.70	3.81	36.00	2.06	0.40	0.02	13.00	0.74	1.10	0.06	0.00	0.00	12.00	0.69
3 étoiles	180	89.71	16.10	31.45	5.65	1.60	0.29	9.05	1.62	2.46	0.44	0.04	0.01	17.00	3.05
Eté	79	97.00	7.64	33.30	2.62	2.50	0.20	4.00	0.32	0.50	0.04	0.10	0.01	17.00	1.34
Hiver	101	84.00	8.46	30.00	3.02	0.90	0.09	13.00	1.31	4.00	0.40	0.00	0.00	17.00	1.71
4 étoiles	162	130.00	21.09	40.00	6.49	2.75	0.45	9.85	1.60	3.15	0.51	0.00	0.00	15.00	2.43
Eté	76	130.00	9.88	40.00	3.04	3.60	0.27	4.00	0.30	1.40	0.11	0.00	0.00	15.00	1.14
Hiver	86	130.00	11.21	40.00	3.45	2.00	0.17	15.00	1.29	4.70	0.41	0.00	0.00	15.00	1.29
5 étoiles	8	290.00	2.45	70.00	0.59	3.17	0.03	11.24	0.09	3.57	0.03	0.00	0.00	20.00	0.17
Eté	3	290.00	0.84	70.00	0.20	3.50	0.01	4.00	0.01	1.40	0.00	0.00	0.00	20.00	0.06
Hiver	6	290.00	1.61	70.00	0.39	3.00	0.02	15.00	0.08	4.70	0.03	0.00	0.00	20.00	0.11
• App./chalet de vacances loué	413	28.24	11.67	16.06	6.64	2.11	0.87	9.94	4.11	3.42	1.41	0.00	0.00	13.37	5.53
Eté	152	37.20	5.67	14.80	2.26	2.80	0.43	3.00	0.46	1.40	0.21	0.00	0.00	14.00	2.13
Hiver	261	23.00	6.00	16.80	4.38	1.70	0.44	14.00	3.65	4.60	1.20	0.00	0.00	13.00	3.39
• App./chalet de vacances privé	788	0.00	0.00	16.45	12.96	2.01	1.59	3.86	3.04	1.14	0.90	0.00	0.00	18.57	14.63
• Logement de groupe	161	34.81	5.60	22.83	3.67	0.79	0.13	9.94	1.60	2.40	0.39	0.00	0.00	6.07	0.98
Eté	75	34.60	2.59	16.90	1.27	0.90	0.07	3.00	0.22	0.00	0.00	0.00	0.00	5.00	0.37
Hiver	86	35.00	3.00	28.00	2.40	0.70	0.06	16.00	1.37	4.50	0.39	0.00	0.00	7.00	0.60
• Camping	174	13.60	2.36	11.20	1.95	1.27	0.22	2.92	0.51	0.42	0.07	0.00	0.00	22.00	3.82
Eté	118	13.60	1.60	11.20	1.32	1.30	0.15	0.50	0.06	0.19	0.02	0.00	0.00	22.00	2.59
Hiver	56	13.60	0.76	11.20	0.63	1.20	0.07	8.00	0.45	0.90	0.05	0.00	0.00	22.00	1.23
• Parents et connaissances	138	0.00	0.00	14.62	2.02	3.78	0.52	0.50	0.07	1.46	0.20	0.00	0.00	18.00	2.48
• Etudiants et écoliers étrangers	147	0.00	0.00	4.00	0.59	1.00	0.15	1.00	0.15	1.00	0.15	260.00	38.22	5.00	0.74

Illustration 3b: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Alpes, 2002/2003 (suite)

Alpes														
	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
Catégorie d'hôtes	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total hôtes hébergés	0.51	1.24	0.12	0.28	1.86	4.52	0.37	0.89	97.58	236.73	6.16	14.94	91.42	221.79
Eté	0.75	0.80	0.16	0.18	0.24	0.26	0.27	0.29	94.52	101.42	6.67	7.16	87.85	94.26
Hiver	0.32	0.44	0.08	0.11	3.14	4.25	0.45	0.60	100.01	135.31	5.75	7.78	94.26	127.53
Répartition des hôtes hébergés														
• Total dans les hôtels	0.55	0.33	0.14	0.08	3.12	1.89	0.34	0.21	169.11	102.41	13.33	8.07	155.79	94.34
Eté	0.72	0.18	0.18	0.05	0.12	0.03	0.14	0.04	167.48	42.87	14.60	3.74	152.88	39.13
Hiver	0.43	0.15	0.10	0.04	5.31	1.86	0.49	0.17	170.31	59.54	12.39	4.33	157.92	55.21
0 étoiles	0.35	0.06	0.21	0.04	2.54	0.44	0.39	0.07	154.75	27.05	11.20	1.96	143.54	25.09
Eté	0.52	0.04	0.27	0.02	0.05	0.00	0.05	0.00	155.29	11.61	6.37	0.48	148.92	11.13
Hiver	0.23	0.02	0.16	0.02	4.40	0.44	0.65	0.07	154.34	15.44	14.82	1.48	139.52	13.95
1 et 2 étoiles	1.39	0.11	0.01	0.00	4.49	0.36	0.24	0.02	134.81	10.86	10.87	0.88	123.94	9.99
Eté	0.88	0.02	0.05	0.00	0.81	0.02	0.10	0.00	129.24	3.03	5.30	0.12	123.94	2.91
Hiver	1.60	0.09	0.00	0.00	6.00	0.34	0.30	0.02	137.10	7.83	13.16	0.75	123.94	7.08
3 étoiles	0.36	0.06	0.21	0.04	2.49	0.45	0.39	0.07	154.76	27.78	9.40	1.69	145.35	26.09
Eté	0.52	0.04	0.27	0.02	0.05	0.00	0.05	0.00	155.29	12.24	9.78	0.77	145.51	11.47
Hiver	0.23	0.02	0.16	0.02	4.40	0.44	0.65	0.07	154.34	15.54	9.11	0.92	145.23	14.63
4 étoiles	0.57	0.09	0.03	0.00	3.74	0.61	0.29	0.05	205.38	33.32	18.76	3.04	186.62	30.28
Eté	1.05	0.08	0.00	0.00	0.05	0.00	0.33	0.03	195.43	14.86	26.19	1.99	169.24	12.87
Hiver	0.15	0.01	0.05	0.00	7.00	0.60	0.25	0.02	214.15	18.47	12.21	1.05	201.94	17.41
5 étoiles	0.44	0.00	0.36	0.00	3.29	0.03	0.10	0.00	402.17	3.40	59.82	0.51	342.36	2.89
Eté	1.00	0.00	0.96	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	390.96	1.13	130.19	0.38	260.77	0.75
Hiver	0.15	0.00	0.05	0.00	5.00	0.03	0.10	0.00	408.00	2.27	23.26	0.13	384.74	2.14
• App./chalet de vacances loué	0.33	0.14	0.05	0.02	2.59	1.07	0.49	0.20	76.60	31.66	4.68	1.94	71.92	29.72
Eté	0.66	0.10	0.05	0.01	0.35	0.05	0.30	0.05	74.56	11.37	7.90	1.20	66.66	10.16
Hiver	0.14	0.04	0.05	0.01	3.90	1.02	0.60	0.16	77.79	20.29	2.80	0.73	74.99	19.56
• App./chalet de vacances privé	0.51	0.40	0.12	0.10	0.80	0.63	0.16	0.13	43.63	34.36	3.33	2.63	40.30	31.74
• Logement de groupe	0.32	0.05	0.10	0.02	3.74	0.60	0.17	0.03	81.18	13.05	7.48	1.20	73.69	11.85
Eté	0.00	0.00	0.21	0.02	0.00	0.00	0.25	0.02	60.86	4.56	3.59	0.27	57.27	4.29
Hiver	0.60	0.05	0.00	0.00	7.00	0.60	0.10	0.01	98.90	8.49	10.88	0.93	88.02	7.56
• Camping	0.68	0.12	0.00	0.00	0.48	0.08	0.10	0.02	52.66	9.15	1.76	0.31	50.90	8.85
Eté	0.95	0.11	0.00	0.00	0.05	0.01	0.10	0.01	49.89	5.88	2.59	0.31	47.30	5.57
Hiver	0.10	0.01	0.00	0.00	1.40	0.08	0.10	0.01	58.50	3.28	0.00	0.00	58.50	3.28
• Parents et connaissances	1.40	0.19	0.05	0.01	1.64	0.23	0.14	0.02	41.60	5.74	5.79	0.80	35.81	4.94
• Etudiants et écoliers étrangers	0.05	0.01	0.40	0.06	0.10	0.01	2.00	0.29	274.55	40.36	0.00	0.00	274.55	40.36

Illustration 3c: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Campagne, 2002/2003

Campagne	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	1'779	2.69	4.78	18.81	33.46	1.22	2.17	0.06	0.10	0.74	1.31	0.03	0.06	8.74	15.54
Eté	1'400	2.45	3.43	18.01	25.20	1.14	1.60	0.02	0.03	0.67	0.93	0.02	0.03	8.85	12.39
Hiver	379	3.56	1.35	21.79	8.26	1.51	0.57	0.18	0.07	1.00	0.38	0.08	0.03	8.33	3.15
Total excursionnistes	1'442			18.33	26.44	0.77	1.11	0.04	0.06	0.90	1.29	0.04	0.06	7.51	10.83
Eté	1'140			17.55	20.01	0.64	0.73	0.00	0.00	0.80	0.92	0.03	0.03	7.66	8.73
Hiver	302			21.29	6.43	1.28	0.39	0.21	0.06	1.25	0.38	0.10	0.03	6.98	2.11
Répartition des excursionnistes															
• Excursionnistes canton Vaud	573			19.56	11.21	0.70	0.40	0.11	0.06	1.77	1.01	0.02	0.01	8.50	4.87
Eté	467			19.60	9.16	0.40	0.19	0.00	0.00	1.90	0.89	0.00	0.00	8.50	3.97
Hiver	106			19.40	2.05	2.00	0.21	0.60	0.06	1.20	0.13	0.10	0.01	8.50	0.90
• Excursionnistes Suisse	763			17.18	13.11	0.90	0.69	0.00	0.00	0.37	0.28	0.06	0.05	6.00	4.58
Eté	570			15.50	8.84	0.90	0.51	0.00	0.00	0.05	0.03	0.05	0.03	6.00	3.42
Hiver	193			22.14	4.28	0.90	0.17	0.00	0.00	1.30	0.25	0.10	0.02	6.00	1.16
• Excursionnistes Etranger	106			19.97	2.11	0.25	0.03	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	13.09	1.38
Eté	103			19.60	2.01	0.25	0.03	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	13.00	1.33
Hiver	3			32.70	0.10	0.25	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16.00	0.05

Illustration 3c: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Campagne, 2002/2003 (suite)

Campagne Catégorie d'hôtes	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	3.59	6.39	0.05	0.08	0.27	0.49	1.06	1.88	37.25	66.26	8.25	14.68	29.00	51.58
Eté	4.01	5.61	0.05	0.06	0.34	0.48	1.23	1.72	36.79	51.49	8.13	11.38	28.65	40.10
Hiver	2.06	0.78	0.05	0.02	0.02	0.01	0.40	0.15	38.99	14.77	8.71	3.30	30.28	11.47
Total excursionnistes	3.41	4.91	0.05	0.07	0.06	0.08	1.27	1.84	32.38	46.70	7.89	11.38	24.49	35.31
Eté	3.67	4.18	0.05	0.05	0.07	0.08	1.49	1.69	31.94	36.41	7.32	8.34	24.62	28.07
Hiver	2.42	0.73	0.06	0.02	0.00	0.00	0.47	0.14	34.05	10.28	10.07	3.04	23.98	7.24
Répartition des excursionnistes														
• Excursionnistes canton Vaud	3.12	1.79	0.04	0.02	0.04	0.02	0.13	0.07	33.99	19.48	3.62	2.07	30.37	17.41
Eté	2.70	1.26	0.05	0.02	0.05	0.02	0.10	0.05	33.30	15.56	2.93	1.37	30.37	14.19
Hiver	5.00	0.53	0.00	0.00	0.00	0.00	0.25	0.03	37.05	3.92	6.67	0.70	30.38	3.21
• Excursionnistes Suisse	1.30	0.99	0.06	0.05	0.07	0.06	2.09	1.60	28.04	21.40	10.37	7.92	17.67	13.48
Eté	1.40	0.80	0.05	0.03	0.10	0.06	2.60	1.48	26.65	15.19	9.86	5.62	16.79	9.57
Hiver	1.00	0.19	0.10	0.02	0.00	0.00	0.60	0.12	32.14	6.21	11.89	2.30	20.25	3.91
• Excursionnistes Etranger	20.19	2.13	0.00	0.00	0.00	0.00	1.55	0.16	55.05	5.81	13.16	1.39	41.89	4.42
Eté	20.70	2.12	0.00	0.00	0.00	0.00	1.60	0.16	55.15	5.66	13.18	1.35	41.97	4.31
Hiver	2.70	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	51.65	0.16	12.40	0.04	39.25	0.12

Illustration 3c: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Campagne, 2002/2003 (suite)

Campagne	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total hôtes hébergés	337	14.22	4.78	20.87	7.02	3.14	1.06	0.11	0.04	0.05	0.02	0.00	0.00	13.99	4.71
Eté	260	13.23	3.43	20.01	5.20	3.35	0.87	0.13	0.03	0.06	0.02	0.00	0.00	14.10	3.66
Hiver	77	17.55	1.35	23.79	1.83	2.42	0.19	0.05	0.00	0.03	0.00	0.00	0.00	13.64	1.05
Répartition des hôtes hébergés															
• Total dans les hôtels	35	74.23	2.57	57.35	1.99	4.97	0.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.09	0.35
Eté	22	69.96	1.55	55.95	1.24	6.63	0.15	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.13	0.23
Hiver	12	81.84	1.02	59.83	0.74	2.03	0.03	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.02	0.12
0 étoiles	31	74.33	2.33	57.57	1.80	5.00	0.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.31
Eté	20	70.00	1.40	56.20	1.13	6.70	0.13	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.20
Hiver	11	82.00	0.93	60.00	0.68	2.00	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.11
1 et 2 étoiles	1	68.67	0.07	49.63	0.05	5.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12.90	0.01
Eté	1	69.20	0.07	50.60	0.05	5.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	13.00	0.01
Hiver	0	64.00	0.01	41.00	0.00	5.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	12.00	0.00
3 étoiles	2	75.51	0.17	57.95	0.13	4.54	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.02
Eté	1	70.00	0.08	56.20	0.07	6.70	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.01
Hiver	1	82.00	0.08	60.00	0.06	2.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.01
4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet de vacances loué	14	22.63	0.32	11.60	0.17	6.00	0.09	1.79	0.03	0.47	0.01	0.00	0.00	14.98	0.21
Eté	11	23.10	0.26	11.60	0.13	6.00	0.07	2.30	0.03	0.60	0.01	0.00	0.00	15.00	0.17
Hiver	3	21.00	0.07	11.60	0.04	6.00	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	14.90	0.05
• App./chalet de vacances privé	59	0.00	0.00	14.44	0.85	2.28	0.13	0.00	0.00	0.14	0.01	0.00	0.00	10.00	0.59
• Logement de groupe	19	28.50	0.54	23.00	0.44	4.00	0.08	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.00	0.11
Eté	14	28.50	0.40	23.00	0.32	4.00	0.06	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.00	0.08
Hiver	5	28.50	0.14	23.00	0.12	4.00	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.00	0.03
• Camping	96	14.00	1.34	15.10	1.45	1.20	0.12	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16.91	1.62
Eté	87	14.00	1.22	15.10	1.32	1.20	0.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	17.00	1.48
Hiver	9	14.00	0.12	15.10	0.13	1.20	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	16.00	0.14
• Parents et connaissances	114	0.00	0.00	18.76	2.13	4.15	0.47	0.10	0.01	0.02	0.00	0.00	0.00	16.00	1.82
• Etudiants et écoliers étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Illustration 3c: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Campagne, 2002/2003 (suite)

Campagne	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total hôtes hébergés	4.39	1.48	0.04	0.01	1.20	0.41	0.12	0.04	58.12	19.56	9.80	3.30	48.32	16.26
Eté	5.48	1.42	0.05	0.01	1.53	0.40	0.12	0.03	58.05	15.07	11.70	3.04	46.35	12.03
Hiver	0.67	0.05	0.00	0.00	0.10	0.01	0.13	0.01	58.37	4.49	3.37	0.26	55.00	4.23
Répartition des hôtes hébergés														
• Total dans les hôtels	12.79	0.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.19	0.01	159.62	5.53	33.54	1.16	126.09	4.37
Eté	19.40	0.43	0.00	0.00	0.00	0.00	0.24	0.01	162.32	3.61	49.62	1.10	112.69	2.50
Hiver	1.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	154.82	1.93	4.83	0.06	149.99	1.87
0 étoiles	12.93	0.41	0.00	0.00	0.00	0.00	0.14	0.00	159.98	5.02	29.95	0.94	130.03	4.08
Eté	19.67	0.39	0.00	0.00	0.00	0.00	0.16	0.00	162.73	3.26	46.87	0.94	115.86	2.32
Hiver	1.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	155.10	1.76	0.00	0.00	155.10	1.76
1 et 2 étoiles	12.29	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	1.81	0.00	150.30	0.16	40.95	0.04	109.35	0.12
Eté	13.56	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	2.00	0.00	153.36	0.15	44.17	0.04	109.19	0.11
Hiver	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	123.10	0.01	12.31	0.00	110.79	0.01
3 étoiles	11.09	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.13	0.00	159.22	0.35	80.38	0.18	78.85	0.18
Eté	19.67	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	0.16	0.00	162.73	0.20	99.92	0.12	62.81	0.08
Hiver	1.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	155.10	0.16	57.39	0.06	97.71	0.10
4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet de vacances loué	1.57	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	1.07	0.02	60.10	0.86	11.97	0.17	48.13	0.69
Eté	2.00	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	1.20	0.01	61.80	0.69	15.39	0.17	46.41	0.52
Hiver	0.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.60	0.00	54.15	0.17	0.00	0.00	54.15	0.17
• App./chalet de vacances privé	4.41	0.26	0.08	0.00	0.00	0.00	0.12	0.01	31.47	1.85	6.97	0.41	24.51	1.44
• Logement de groupe	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.03	0.00	61.53	1.18	11.28	0.22	50.24	0.96
Eté	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	61.50	0.87	15.31	0.22	46.19	0.65
Hiver	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	61.60	0.31	0.00	0.00	61.60	0.31
• Camping	6.56	0.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.01	0.00	53.78	5.16	6.95	0.67	46.83	4.49
Eté	7.20	0.63	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	54.50	4.76	7.63	0.67	46.87	4.09
Hiver	0.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	46.45	0.40	0.00	0.00	46.45	0.40
• Parents et connaissances	1.07	0.12	0.07	0.01	3.56	0.41	0.10	0.01	43.82	4.98	5.92	0.67	37.91	4.31
• Etudiants et écoliers étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Illustration 3d: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region lacs Nêuchatel et Morat, 2002/2003

Lacs Nêuchatel/Morat	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	2'854	9.34	26.67	26.85	76.63	2.36	6.73	0.13	0.38	0.17	0.50	0.05	0.14	10.98	31.35
Eté	2'499	8.54	21.35	27.25	68.09	2.38	5.94	0.08	0.21	0.16	0.41	0.03	0.08	11.22	28.03
Hiver	356	14.96	5.32	24.01	8.53	2.23	0.79	0.49	0.17	0.24	0.09	0.15	0.06	9.33	3.32
Total excursionnistes	1'752			30.17	52.85	1.41	2.47	0.08	0.13	0.21	0.37	0.00	0.01	10.78	18.87
Eté	1'561			30.67	47.87	1.41	2.21	0.02	0.02	0.22	0.34	0.00	0.01	11.09	17.31
Hiver	191			26.09	4.98	1.36	0.26	0.56	0.11	0.16	0.03	0.00	0.00	8.21	1.57
Répartition des excursionnistes															
• Excursionnistes canton Vaud	499			20.91	10.43	0.21	0.10	0.21	0.10	0.15	0.07	0.01	0.00	9.07	4.52
Eté	438			21.50	9.41	0.10	0.04	0.00	0.00	0.10	0.04	0.01	0.00	9.50	4.16
Hiver	61			16.70	1.02	1.00	0.06	1.70	0.10	0.50	0.03	0.00	0.00	6.00	0.37
• Excursionnistes Suisse	1'082			32.81	35.50	1.44	1.56	0.01	0.01	0.27	0.29	0.00	0.00	9.35	10.12
Eté	979			33.50	32.78	1.50	1.47	0.01	0.01	0.30	0.29	0.00	0.00	9.60	9.39
Hiver	103			26.30	2.72	0.90	0.09	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.00	0.72
• Excursionnistes Etranger	171			40.48	6.92	4.68	0.80	0.10	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	24.76	4.23
Eté	145			39.30	5.68	4.80	0.69	0.10	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	26.00	3.76
Hiver	27			46.90	1.24	4.00	0.11	0.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	18.00	0.48

Illustration 3d: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region lacs Nêuchatel et Morat, 2002/2003 (suite)

Lacs Nêuchatel/Morat	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	11.01	31.43	0.09	0.27	0.07	0.20	0.67	1.91	61.74	176.20	8.06	23.00	53.68	153.20
Eté	12.09	30.21	0.09	0.24	0.07	0.16	0.66	1.65	62.59	156.37	8.39	20.97	54.19	135.41
Hiver	3.44	1.22	0.10	0.03	0.09	0.03	0.72	0.26	55.76	19.82	5.71	2.03	50.05	17.79
Total excursionnistes	13.71	24.01	0.07	0.13	0.00	0.01	0.72	1.26	57.15	100.10	7.62	13.35	49.53	86.75
Eté	14.68	22.90	0.08	0.13	0.00	0.00	0.69	1.07	58.85	91.85	7.91	12.35	50.94	79.50
Hiver	5.79	1.11	0.01	0.00	0.03	0.01	0.98	0.19	43.20	8.24	5.24	1.00	37.96	7.24
Répartition des excursionnistes														
• Excursionnistes canton Vaud	9.46	4.72	0.04	0.02	0.00	0.00	0.26	0.13	40.33	20.11	4.24	2.11	36.09	18.00
Eté	10.22	4.47	0.05	0.02	0.00	0.00	0.25	0.11	41.73	18.26	4.26	1.86	37.47	16.40
Hiver	4.00	0.24	0.00	0.00	0.00	0.00	0.37	0.02	30.27	1.85	4.12	0.25	26.15	1.60
• Excursionnistes Suisse	14.95	16.17	0.09	0.10	0.00	0.01	0.88	0.95	59.81	64.70	7.43	8.04	52.38	56.66
Eté	16.00	15.66	0.10	0.10	0.00	0.00	0.80	0.78	61.81	60.48	7.66	7.50	54.15	52.98
Hiver	5.00	0.52	0.00	0.00	0.05	0.01	1.60	0.17	40.86	4.22	5.23	0.54	35.63	3.68
• Excursionnistes Etranger	18.24	3.12	0.06	0.01	0.00	0.00	1.06	0.18	89.37	15.28	18.70	3.20	70.67	12.08
Eté	19.20	2.77	0.05	0.01	0.00	0.00	1.25	0.18	90.70	13.11	20.68	2.99	70.02	10.12
Hiver	13.00	0.34	0.10	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	82.10	2.18	7.88	0.21	74.22	1.97

Illustration 3d: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region lacs Nêuchatel et Morat, 2002/2003 (suite)

Lacs Nêuchatel/Morat	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total hôtes hébergés	1'103	24.19	26.67	21.57	23.78	3.87	4.27	0.23	0.25	0.12	0.13	0.12	0.13	11.31	12.47
Eté	938	22.76	21.35	21.56	20.22	3.98	3.74	0.20	0.18	0.08	0.07	0.08	0.08	11.43	10.72
Hiver	165	32.30	5.32	21.59	3.56	3.23	0.53	0.41	0.07	0.33	0.05	0.33	0.06	10.62	1.75
Répartition des hôtes hébergés															
• Total dans les hôtels	156	107.39	16.73	53.87	8.39	5.76	0.90	0.32	0.05	0.12	0.02	0.00	0.00	9.73	1.52
Eté	121	104.75	12.63	57.86	6.97	6.39	0.77	0.24	0.03	0.02	0.00	0.00	0.00	10.00	1.20
Hiver	35	116.40	4.10	40.21	1.42	3.59	0.13	0.59	0.02	0.45	0.02	0.00	0.00	8.81	0.31
0 étoiles	22	102.16	2.25	64.23	1.42	6.93	0.15	0.40	0.01	0.05	0.00	0.00	0.00	10.31	0.23
Eté	17	102.80	1.75	64.30	1.09	7.20	0.12	0.40	0.01	0.05	0.00	0.00	0.00	11.00	0.19
Hiver	5	100.00	0.50	64.00	0.32	6.00	0.03	0.40	0.00	0.05	0.00	0.00	0.00	8.00	0.04
1 et 2 étoiles	39	62.96	2.46	42.73	1.67	5.00	0.20	0.18	0.01	0.02	0.00	0.00	0.00	8.00	0.31
Eté	30	62.30	1.84	56.20	1.66	6.20	0.18	0.17	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	8.00	0.24
Hiver	10	65.00	0.62	1.00	0.01	1.30	0.01	0.20	0.00	0.10	0.00	0.00	0.00	8.00	0.08
3 étoiles	48	102.43	4.92	64.26	3.08	7.04	0.34	0.40	0.02	0.05	0.00	0.00	0.00	10.60	0.51
Eté	42	102.80	4.28	64.30	2.68	7.20	0.30	0.40	0.02	0.05	0.00	0.00	0.00	11.00	0.46
Hiver	6	100.00	0.64	64.00	0.41	6.00	0.04	0.40	0.00	0.05	0.00	0.00	0.00	8.00	0.05
4 étoiles	47	152.27	7.10	47.61	2.22	4.52	0.21	0.31	0.01	0.31	0.01	0.00	0.00	10.00	0.47
Eté	32	147.10	4.76	47.70	1.54	5.10	0.17	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.32
Hiver	14	164.00	2.34	47.40	0.68	3.20	0.05	1.00	0.01	1.00	0.01	0.00	0.00	10.00	0.14
5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet de vacances loué	26	43.14	1.12	29.69	0.77	5.60	0.15	0.37	0.01	1.67	0.04	0.00	0.00	10.00	0.26
Eté	24	43.70	1.05	29.90	0.72	5.80	0.14	0.40	0.01	1.80	0.04	0.00	0.00	10.00	0.24
Hiver	2	36.00	0.07	27.00	0.05	3.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	10.00	0.02
• App./chalet de vacances privé	198	0.00	0.00	14.15	2.80	4.00	0.79	0.74	0.15	0.02	0.00	0.00	0.00	16.00	3.17
• Logement de groupe	56	28.80	1.60	23.70	1.32	4.71	0.26	0.00	0.00	0.05	0.00	0.00	0.00	6.05	0.34
Eté	53	28.80	1.52	23.70	1.25	4.80	0.25	0.00	0.00	0.05	0.00	0.00	0.00	6.00	0.32
Hiver	3	28.80	0.08	23.70	0.07	3.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	7.00	0.02
• Camping	560	12.70	7.12	15.60	8.74	3.60	2.02	0.00	0.00	0.04	0.02	0.04	0.02	11.00	6.16
Eté	480	12.70	6.10	15.70	7.54	3.60	1.73	0.00	0.00	0.05	0.02	0.05	0.02	11.00	5.28
Hiver	80	12.70	1.02	15.00	1.20	3.60	0.29	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	11.00	0.88
• Parents et connaissances	97	0.00	0.00	17.10	1.66	1.50	0.15	0.47	0.05	0.35	0.03	0.00	0.00	10.00	0.97
• Etudiants et écoliers étrangers	10	10.00	0.10	10.00	0.10	1.00	0.01	0.10	0.00	0.10	0.00	11.00	0.11	6.00	0.06

Illustration 3d: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region lacs Nêuchatel et Morat, 2002/2003 (suite)

Lacs Nêuchatel/Morat	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total hôtes hébergés	6.73	7.42	0.13	0.14	0.17	0.19	0.59	0.65	69.02	76.10	8.75	9.65	60.27	66.45
Eté	7.79	7.31	0.12	0.11	0.17	0.16	0.62	0.58	68.80	64.52	9.19	8.62	59.61	55.91
Hiver	0.72	0.12	0.19	0.03	0.17	0.03	0.41	0.07	70.31	11.58	6.26	1.03	64.06	10.55
Répartition des hôtes hébergés														
• Total dans les hôtels	16.59	2.58	0.01	0.00	0.01	0.00	0.52	0.08	194.30	30.27	18.47	2.88	175.83	27.39
Eté	20.97	2.53	0.00	0.00	0.00	0.00	0.35	0.04	200.57	24.18	19.10	2.30	181.47	21.87
Hiver	1.60	0.06	0.03	0.00	0.03	0.00	1.13	0.04	172.84	6.09	16.30	0.57	156.54	5.52
0 étoiles	22.01	0.49	0.00	0.00	0.00	0.00	0.32	0.01	206.41	4.55	21.10	0.47	185.31	4.09
Eté	27.94	0.48	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	213.69	3.63	27.35	0.47	186.34	3.17
Hiver	2.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	1.40	0.01	181.85	0.92	0.00	0.00	181.85	0.92
1 et 2 étoiles	18.77	0.73	0.02	0.00	0.02	0.00	0.69	0.03	138.39	5.41	15.21	0.59	123.19	4.82
Eté	24.18	0.72	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	157.15	4.65	20.12	0.59	137.03	4.05
Hiver	2.00	0.02	0.10	0.00	0.10	0.00	2.50	0.02	80.30	0.77	0.00	0.00	80.30	0.77
3 étoiles	24.48	1.18	0.00	0.00	0.00	0.00	0.19	0.01	209.45	10.05	13.34	0.64	196.11	9.41
Eté	27.94	1.16	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	213.69	8.89	15.39	0.64	198.30	8.25
Hiver	2.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	1.40	0.01	181.85	1.16	0.00	0.00	181.85	1.16
4 étoiles	4.05	0.19	0.00	0.00	0.00	0.00	0.83	0.04	219.89	10.25	25.24	1.18	194.65	9.07
Eté	5.40	0.17	0.00	0.00	0.00	0.00	1.20	0.04	216.50	7.00	18.62	0.60	197.88	6.40
Hiver	1.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	227.60	3.24	40.29	0.57	187.31	2.67
5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet de vacances loué	12.43	0.32	0.05	0.00	0.00	0.00	0.41	0.01	103.35	2.69	36.12	0.94	67.23	1.75
Eté	13.40	0.32	0.05	0.00	0.00	0.00	0.40	0.01	105.45	2.54	38.28	0.92	67.17	1.62
Hiver	0.05	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.50	0.00	76.55	0.14	8.57	0.02	67.98	0.13
• App./chalet de vacances privé	2.17	0.43	0.44	0.09	0.00	0.00	0.10	0.02	37.62	7.44	3.99	0.79	33.63	6.65
• Logement de groupe	10.16	0.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.29	0.02	73.76	4.10	15.20	0.84	58.56	3.25
Eté	10.55	0.56	0.00	0.00	0.00	0.00	0.30	0.02	74.20	3.91	14.84	0.78	59.36	3.13
Hiver	3.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	65.60	0.19	21.84	0.06	43.76	0.12
• Camping	5.48	3.07	0.04	0.02	0.17	0.10	0.80	0.45	49.49	27.73	5.12	2.87	44.36	24.86
Eté	6.40	3.07	0.05	0.02	0.20	0.10	0.92	0.44	50.67	24.34	5.98	2.87	44.69	21.47
Hiver	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.01	42.40	3.40	0.00	0.00	42.40	3.40
• Parents et connaissances	4.53	0.44	0.25	0.02	0.96	0.09	0.40	0.04	35.57	3.45	13.68	1.33	21.89	2.12
• Etudiants et écoliers étrangers	1.00	0.01	0.30	0.00	0.03	0.00	3.00	0.03	42.53	0.43	0.00	0.00	42.53	0.43

Illustration 3e: demande touristique globale dans le canton de Vaud, région Arc lémanique, 2002/2003

Arc lémanique	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total dépenses touristiques	10'747	25.84	277.70	29.94	321.75	2.88	30.92	0.31	3.31	0.33	3.54	12.74	136.87	22.22	238.80
Eté	6'430	27.58	177.36	31.27	201.03	3.09	19.85	0.30	1.96	0.17	1.12	10.58	68.03	23.75	152.73
Hiver	4'317	23.24	100.34	27.96	120.72	2.56	11.07	0.31	1.35	0.56	2.42	15.95	68.84	19.94	86.07
Total excursionnistes	6'125			28.79	176.37	2.03	12.41	0.06	0.35	0.27	1.66	0.04	0.23	24.92	152.61
Eté	3'600			29.72	107.00	2.18	7.84	0.09	0.32	0.23	0.84	0.05	0.16	26.59	95.72
Hiver	2'525			27.47	69.36	1.81	4.56	0.01	0.03	0.32	0.81	0.03	0.07	22.53	56.88
Répartition des excursionnistes															
• Excursionnistes canton Vaud	1'800			20.46	36.83	1.45	2.60	0.02	0.03	0.22	0.40	0.06	0.11	24.46	44.03
Eté	1'107			23.00	25.45	1.60	1.77	0.00	0.00	0.05	0.06	0.10	0.11	26.00	28.77
Hiver	694			16.40	11.38	1.20	0.83	0.05	0.03	0.50	0.35	0.00	0.00	22.00	15.26
• Excursionnistes Suisse	2'597			30.64	79.58	1.37	3.55	0.00	0.00	0.48	1.25	0.00	0.00	24.21	62.87
Eté	1'433			33.60	48.15	1.50	2.15	0.00	0.00	0.55	0.79	0.00	0.00	26.00	37.26
Hiver	1'164			27.00	31.43	1.20	1.40	0.00	0.00	0.40	0.47	0.00	0.00	22.00	25.61
• Excursionnistes Etranger	1'728			34.71	59.96	3.62	6.26	0.18	0.32	0.00	0.00	0.07	0.12	26.46	45.71
Eté	1'061			31.50	33.41	3.70	3.92	0.30	0.32	0.00	0.00	0.05	0.05	28.00	29.69
Hiver	667			39.80	26.56	3.50	2.34	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.07	24.00	16.01

Illustration 3e: demande touristique globale dans le canton de Vaud, région Arc lémanique, 2002/2003 (suite)

Arc lémanique Catégorie d'hôtes	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	4.39	47.16	0.16	1.75	0.07	0.77	0.92	9.91	99.79	1072.49	9.81	105.41	89.99	967.07
Eté	4.42	28.39	0.15	0.95	0.02	0.14	0.70	4.52	102.04	656.08	10.93	70.30	91.10	585.78
Hiver	4.35	18.77	0.19	0.80	0.15	0.63	1.25	5.39	96.45	416.40	8.13	35.11	88.32	381.29
Total excursionnistes	5.22	31.97	0.07	0.40	0.03	0.19	0.26	1.58	61.67	377.76	6.37	39.01	55.31	338.75
Eté	4.66	16.77	0.09	0.31	0.01	0.05	0.20	0.71	63.81	229.73	7.96	28.64	55.86	201.09
Hiver	6.02	15.20	0.04	0.09	0.05	0.14	0.34	0.87	58.62	148.03	4.11	10.37	54.52	137.66
Répartition des excursionnistes														
• Excursionnistes canton Vaud	6.22	11.19	0.08	0.15	0.04	0.07	0.09	0.16	53.09	95.58	5.27	9.49	47.82	86.08
Eté	5.10	5.64	0.10	0.11	0.00	0.00	0.05	0.06	56.00	61.96	7.00	7.75	49.00	54.22
Hiver	8.00	5.55	0.05	0.03	0.10	0.07	0.15	0.10	48.45	33.61	2.52	1.75	45.93	31.86
• Excursionnistes Suisse	5.50	14.29	0.08	0.20	0.00	0.00	0.32	0.84	62.60	162.58	4.49	11.67	58.11	150.91
Eté	5.10	7.31	0.10	0.14	0.00	0.00	0.10	0.14	66.95	95.94	6.56	9.40	60.39	86.54
Hiver	6.00	6.98	0.05	0.06	0.00	0.00	0.60	0.70	57.25	66.64	1.95	2.27	55.30	64.37
• Excursionnistes Etranger	3.75	6.49	0.03	0.05	0.07	0.12	0.33	0.58	69.22	119.60	10.33	17.85	58.90	101.76
Eté	3.60	3.82	0.05	0.05	0.05	0.05	0.48	0.51	67.73	71.83	10.84	11.49	56.89	60.34
Hiver	4.00	2.67	0.00	0.00	0.10	0.07	0.10	0.07	71.60	47.78	9.52	6.35	62.08	41.42

Illustration 3e: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Arc lémanique, 2002/2003 (suite)

Arc lémanique	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total hôtes hébergés	4'622	60.08	277.70	31.46	145.39	4.01	18.52	0.64	2.96	0.41	1.88	29.56	136.64	18.65	86.20
Eté	2'830	62.68	177.36	33.23	94.03	4.24	12.01	0.58	1.64	0.10	0.28	23.98	67.86	20.15	57.01
Hiver	1'792	55.99	100.34	28.65	51.36	3.63	6.51	0.74	1.32	0.89	1.60	38.37	68.77	16.28	29.19
Répartition des hôtes hébergés															
• Total dans les hôtels	1'656	149.62	247.74	53.31	88.27	5.11	8.47	0.86	1.42	0.03	0.05	0.77	1.27	26.29	43.54
Eté	1'042	152.82	159.17	56.01	58.34	5.03	5.24	0.60	0.63	0.02	0.02	0.08	0.08	27.92	29.08
Hiver	614	144.20	88.57	48.73	29.93	5.25	3.23	1.30	0.80	0.05	0.03	1.93	1.19	23.54	14.46
0 étoiles	302	107.35	32.41	50.80	15.34	5.14	1.55	1.51	0.45	0.04	0.01	0.10	0.03	23.08	6.97
Eté	186	111.30	20.72	51.30	9.55	4.60	0.86	1.00	0.19	0.00	0.00	0.10	0.02	25.00	4.65
Hiver	116	101.00	11.69	50.00	5.79	6.00	0.69	2.32	0.27	0.10	0.01	0.10	0.01	20.00	2.31
1 et 2 étoiles	131	72.50	9.47	30.63	4.00	5.00	0.65	2.00	0.26	0.06	0.01	0.00	0.00	22.91	2.99
Eté	76	70.70	5.36	52.00	3.95	5.00	0.38	2.00	0.15	0.10	0.01	0.00	0.00	25.00	1.90
Hiver	55	75.00	4.10	1.00	0.05	5.00	0.27	2.00	0.11	0.00	0.00	0.00	0.00	20.00	1.09
3 étoiles	463	107.48	49.76	50.82	23.53	5.12	2.37	1.53	0.71	0.04	0.02	0.10	0.05	23.14	10.72
Eté	291	111.30	32.40	51.30	14.93	4.60	1.34	1.00	0.29	0.00	0.00	0.10	0.03	25.00	7.28
Hiver	172	101.00	17.36	50.00	8.60	6.00	1.03	2.43	0.42	0.10	0.02	0.10	0.02	20.00	3.44
4 étoiles	531	158.66	84.19	47.26	25.07	4.68	2.48	0.00	0.00	0.03	0.02	1.87	0.99	29.28	15.54
Eté	339	159.60	54.15	49.60	16.83	5.00	1.70	0.00	0.00	0.05	0.02	0.10	0.03	30.00	10.18
Hiver	191	157.00	30.04	43.10	8.25	4.10	0.78	0.00	0.00	0.00	0.00	5.00	0.96	28.00	5.36
5 étoiles	230	313.05	71.92	88.51	20.33	6.15	1.41	0.00	0.00	0.00	0.00	0.88	0.20	31.90	7.33
Eté	149	312.00	46.54	87.70	13.08	6.50	0.97	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	34.00	5.07
Hiver	81	315.00	25.38	90.00	7.25	5.50	0.44	0.00	0.00	0.00	0.00	2.50	0.20	28.00	2.26
• App./chalet de vacances loué	52	36.05	1.88	14.50	0.76	3.10	0.16	1.00	0.05	0.60	0.03	0.04	0.00	15.55	0.81
Eté	41	35.80	1.45	14.50	0.59	3.30	0.13	1.00	0.04	0.20	0.01	0.05	0.00	16.00	0.65
Hiver	12	36.90	0.43	14.50	0.17	2.40	0.03	1.00	0.01	2.00	0.02	0.00	0.00	14.00	0.16
• App./chalet de vacances privé	512	0.00	0.00	20.99	10.74	4.53	2.32	1.00	0.51	0.78	0.40	0.00	0.00	23.32	11.93
• Logement de groupe	157	38.17	6.01	16.33	2.57	4.07	0.64	0.36	0.06	0.00	0.00	0.36	0.06	6.56	1.03
Eté	113	37.50	4.25	15.30	1.74	4.10	0.47	0.50	0.06	0.00	0.00	0.50	0.06	6.00	0.68
Hiver	44	39.90	1.76	19.00	0.84	4.00	0.18	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.00	0.35
• Camping	268	14.20	3.80	19.30	5.17	3.60	0.96	0.35	0.09	0.06	0.01	0.00	0.00	18.24	4.88
Eté	236	14.20	3.35	19.30	4.56	3.60	0.85	0.40	0.09	0.05	0.01	0.00	0.00	18.00	4.25
Hiver	32	14.20	0.45	19.30	0.61	3.60	0.11	0.00	0.00	0.10	0.00	0.00	0.00	20.00	0.63
• Parents et connaissances	759	0.00	0.00	25.83	19.61	6.25	4.75	1.00	0.76	1.50	1.14	0.18	0.13	18.00	14.26
• Etudiants et écoliers étrangers	1'218	15.00	18.27	15.00	18.27	1.00	1.22	0.05	0.06	0.20	0.24	111.00	135.18	8.00	9.74

Illustration 3e: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Arc lémanique, 2002/2003 (suite)

Arc lémanique	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total hôtes hébergés	3.29	15.18	0.29	1.35	0.13	0.58	1.80	8.33	150.31	694.73	14.37	66.41	135.94	628.32
Eté	4.11	11.62	0.23	0.64	0.03	0.09	1.35	3.81	150.67	426.35	14.72	41.66	135.95	384.69
Hiver	1.99	3.57	0.39	0.71	0.27	0.49	2.52	4.52	149.74	268.38	13.80	24.74	135.94	243.64
Répartition des hôtes hébergés														
• Total dans les hôtels	3.65	6.05	0.23	0.39	0.01	0.02	1.04	1.73	240.94	398.95	24.95	41.32	215.99	357.64
Eté	4.22	4.40	0.20	0.21	0.00	0.00	0.65	0.67	247.56	257.85	23.67	24.66	223.88	233.19
Hiver	2.68	1.65	0.29	0.18	0.02	0.01	1.72	1.06	229.72	141.11	27.12	16.66	202.61	124.45
0 étoiles	3.49	1.05	0.10	0.03	0.02	0.01	1.24	0.38	192.87	58.22	25.61	7.73	167.27	50.49
Eté	3.80	0.71	0.10	0.02	0.00	0.00	0.40	0.07	197.60	36.79	21.14	3.94	176.46	32.85
Hiver	3.00	0.35	0.10	0.01	0.05	0.01	2.60	0.30	185.27	21.44	32.79	3.79	152.48	17.64
1 et 2 étoiles	5.90	0.77	0.00	0.00	0.03	0.00	1.16	0.15	140.19	18.31	17.68	2.31	122.51	16.00
Eté	5.40	0.41	0.00	0.00	0.05	0.00	0.20	0.02	160.45	12.17	16.05	1.22	144.41	10.96
Hiver	6.60	0.36	0.00	0.00	0.00	0.00	2.50	0.14	112.10	6.13	19.95	1.09	92.15	5.04
3 étoiles	3.50	1.62	0.10	0.05	0.02	0.01	1.22	0.56	193.06	89.39	23.65	10.95	169.41	78.44
Eté	3.80	1.11	0.10	0.03	0.00	0.00	0.40	0.12	197.60	57.52	22.72	6.61	174.88	50.91
Hiver	3.00	0.52	0.10	0.02	0.05	0.01	2.60	0.45	185.38	31.87	25.21	4.33	160.17	27.54
4 étoiles	2.21	1.18	0.21	0.11	0.00	0.00	0.39	0.21	244.59	129.78	25.77	13.67	218.82	116.11
Eté	2.90	0.98	0.05	0.02	0.00	0.00	0.10	0.03	247.40	83.94	27.46	9.32	219.94	74.62
Hiver	1.00	0.19	0.50	0.10	0.00	0.00	0.90	0.17	239.60	45.85	22.76	4.36	216.84	41.49
5 étoiles	6.21	1.43	0.87	0.20	0.00	0.00	1.88	0.43	449.44	103.25	28.97	6.65	420.48	96.59
Eté	8.00	1.19	0.96	0.14	0.00	0.00	2.90	0.43	452.06	67.43	23.96	3.57	428.10	63.85
Hiver	2.90	0.23	0.70	0.06	0.00	0.00	0.00	0.00	444.60	35.82	38.24	3.08	406.36	32.74
• App./chalet de vacances loué	1.93	0.10	0.04	0.00	0.49	0.03	0.27	0.01	73.57	3.84	26.89	1.40	46.68	2.44
Eté	2.00	0.08	0.05	0.00	0.23	0.01	0.20	0.01	73.33	2.97	26.84	1.09	46.49	1.88
Hiver	1.70	0.02	0.00	0.00	1.40	0.02	0.50	0.01	74.40	0.87	27.08	0.32	47.32	0.55
• App./chalet de vacances privé	3.13	1.60	0.33	0.17	0.27	0.14	0.77	0.39	55.12	28.20	25.47	13.03	29.65	15.17
• Logement de groupe	2.76	0.44	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.02	68.72	10.82	1.50	0.24	67.22	10.59
Eté	3.10	0.35	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.01	67.10	7.61	2.08	0.24	65.02	7.38
Hiver	1.90	0.08	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	72.90	3.21	0.00	0.00	72.90	3.21
• Camping	7.18	1.92	0.05	0.01	0.04	0.01	0.06	0.01	63.07	16.88	8.16	2.18	54.91	14.70
Eté	7.80	1.84	0.05	0.01	0.05	0.01	0.05	0.01	63.50	14.99	5.91	1.39	57.59	13.60
Hiver	2.50	0.08	0.05	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	59.85	1.89	25.08	0.79	34.77	1.10
• Parents et connaissances	5.08	3.86	0.22	0.17	0.51	0.39	0.10	0.08	59.44	45.14	10.84	8.23	48.60	36.91
• Etudiants et écoliers étrangers	1.00	1.22	0.50	0.61	0.00	0.00	5.00	6.09	156.75	190.89	0.00	0.00	156.75	190.89

Illustration 3f: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Jura, 2002/2003

Jura	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
Catégorie d'hôtes	en milliers	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	932	9.55	8.90	20.91	19.48	1.80	1.68	1.32	1.23	0.71	0.66	0.01	0.01	10.40	9.69
Eté	612	8.98	5.49	23.09	14.12	1.99	1.22	0.49	0.30	0.36	0.22	0.02	0.01	11.47	7.01
Hiver	320	10.64	3.41	16.75	5.36	1.43	0.46	2.92	0.94	1.40	0.45	0.00	0.00	8.37	2.68
Total excursionnistes	479			22.61	10.84	0.64	0.31	1.44	0.69	0.54	0.26	0.02	0.01	7.32	3.51
Eté	321			26.09	8.37	0.72	0.23	0.03	0.01	0.17	0.05	0.03	0.01	8.28	2.66
Hiver	159			15.56	2.47	0.48	0.08	4.30	0.68	1.29	0.20	0.00	0.00	5.36	0.85
Répartition des excursionnistes															
• Excursionnistes canton Vaud	237			17.90	4.25	0.28	0.07	2.11	0.50	0.66	0.16	0.00	0.00	5.16	1.22
Eté	137			23.00	3.16	0.24	0.03	0.00	0.00	0.20	0.03	0.00	0.00	6.00	0.82
Hiver	100			10.90	1.09	0.33	0.03	5.00	0.50	1.30	0.13	0.00	0.00	4.00	0.40
• Excursionnistes Suisse	113			29.30	3.31	0.30	0.03	1.21	0.14	0.89	0.10	0.00	0.00	6.65	0.75
Eté	74			34.80	2.57	0.30	0.02	0.00	0.00	0.35	0.03	0.00	0.00	7.00	0.52
Hiver	39			18.90	0.74	0.30	0.01	3.50	0.14	1.90	0.07	0.00	0.00	6.00	0.23
• Excursionnistes Etranger	129			25.40	3.29	1.60	0.21	0.43	0.06	0.00	0.00	0.08	0.01	11.85	1.53
Eté	110			24.10	2.65	1.60	0.18	0.10	0.01	0.00	0.00	0.10	0.01	12.00	1.32
Hiver	20			32.70	0.64	1.60	0.03	2.30	0.05	0.00	0.00	0.00	0.00	11.00	0.22

Illustration 3f: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Jura, 2002/2003 (suite)

Jura	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	2.32	2.16	0.09	0.08	0.28	0.26	0.64	0.59	48.04	44.76	5.02	4.68	43.02	40.08
Eté	3.18	1.94	0.09	0.05	0.19	0.12	0.77	0.47	50.62	30.96	6.35	3.88	44.27	27.07
Hiver	0.69	0.22	0.08	0.02	0.45	0.14	0.39	0.13	43.11	13.80	2.49	0.80	40.62	13.00
Total excursionnistes	3.31	1.59	0.01	0.01	0.12	0.06	0.47	0.22	36.48	17.49	3.91	1.88	32.57	15.61
Eté	4.45	1.43	0.00	0.00	0.02	0.01	0.63	0.20	40.43	12.97	4.50	1.44	35.93	11.52
Hiver	1.00	0.16	0.04	0.01	0.34	0.05	0.13	0.02	28.49	4.52	2.72	0.43	25.77	4.09
Répartition des excursionnistes														
• Excursionnistes canton Vaud	0.96	0.23	0.02	0.00	0.08	0.02	0.04	0.01	27.21	6.45	1.19	0.28	26.02	6.17
Eté	1.00	0.14	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	30.44	4.18	1.34	0.18	29.10	3.99
Hiver	0.90	0.09	0.05	0.00	0.20	0.02	0.10	0.01	22.78	2.28	0.98	0.10	21.80	2.18
• Excursionnistes Suisse	4.65	0.52	0.02	0.00	0.14	0.02	0.31	0.03	43.47	4.90	7.47	0.84	36.00	4.06
Eté	6.90	0.51	0.00	0.00	0.00	0.00	0.36	0.03	49.71	3.67	9.64	0.71	40.07	2.96
Hiver	0.40	0.02	0.05	0.00	0.40	0.02	0.21	0.01	31.66	1.23	3.36	0.13	28.30	1.10
• Excursionnistes Etranger	6.45	0.83	0.00	0.00	0.18	0.02	1.38	0.18	47.38	6.13	5.81	0.75	41.57	5.38
Eté	7.12	0.78	0.00	0.00	0.05	0.01	1.60	0.18	46.67	5.12	4.99	0.55	41.68	4.58
Hiver	2.70	0.05	0.00	0.00	0.90	0.02	0.15	0.00	51.35	1.01	10.37	0.20	40.98	0.80

Illustration 3f: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Jura, 2002/2003 (suite)

Jura	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total hôtes hébergés	452	19.67	8.90	19.12	8.65	3.03	1.37	1.20	0.54	0.90	0.41	0.00	0.00	13.67	6.18
Eté	291	18.88	5.49	19.79	5.75	3.39	0.99	0.99	0.29	0.57	0.16	0.00	0.00	14.98	4.36
Hiver	162	21.09	3.41	17.91	2.89	2.36	0.38	1.57	0.25	1.50	0.24	0.00	0.00	11.32	1.83
Répartition des hôtes hébergés															
• Total dans les hôtels	35	79.05	2.75	50.27	1.75	2.89	0.10	0.81	0.03	0.60	0.02	0.00	0.00	5.59	0.19
Eté	22	77.09	1.70	51.40	1.13	3.87	0.09	0.70	0.02	0.00	0.00	0.00	0.00	5.87	0.13
Hiver	13	82.45	1.05	48.29	0.61	1.19	0.02	1.00	0.01	1.64	0.02	0.00	0.00	5.09	0.06
0 étoiles	9	81.36	0.70	50.76	0.44	2.82	0.02	0.92	0.01	0.71	0.01	0.00	0.00	5.61	0.05
Eté	5	79.00	0.42	51.90	0.27	4.00	0.02	0.80	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	6.00	0.03
Hiver	3	85.00	0.29	49.00	0.17	1.00	0.00	1.10	0.00	1.80	0.01	0.00	0.00	5.00	0.02
1 et 2 étoiles	4	62.20	0.25	46.05	0.18	3.00	0.01	0.00	0.00	0.04	0.00	0.00	0.00	5.30	0.02
Eté	3	64.00	0.18	48.00	0.13	3.00	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	5.00	0.01
Hiver	1	58.00	0.07	41.50	0.05	3.00	0.00	0.00	0.00	0.12	0.00	0.00	0.00	6.00	0.01
3 étoiles	22	81.20	1.80	50.84	1.12	2.90	0.06	0.91	0.02	0.66	0.01	0.00	0.00	5.63	0.12
Eté	14	79.00	1.11	51.90	0.73	4.00	0.06	0.80	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	6.00	0.08
Hiver	8	85.00	0.69	49.00	0.40	1.00	0.01	1.10	0.01	1.80	0.01	0.00	0.00	5.00	0.04
4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet de vacances loué	68	30.92	2.10	9.94	0.67	1.91	0.13	2.86	0.19	2.52	0.17	0.00	0.00	9.76	0.66
Eté	36	25.60	0.92	8.90	0.32	2.90	0.10	2.20	0.08	1.20	0.04	0.00	0.00	10.00	0.36
Hiver	32	36.90	1.18	11.10	0.35	0.80	0.03	3.60	0.12	4.00	0.13	0.00	0.00	9.50	0.30
• App./chalet de vacances privé	162	0.00	0.00	13.77	2.23	2.13	0.35	1.47	0.24	0.34	0.06	0.00	0.00	19.33	3.13
• Logement de groupe	114	28.50	3.26	22.86	2.62	4.00	0.46	0.00	0.00	0.03	0.00	0.00	0.00	7.70	0.88
Eté	80	28.50	2.29	22.80	1.83	4.00	0.32	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	8.00	0.64
Hiver	34	28.50	0.97	23.00	0.78	4.00	0.14	0.01	0.00	0.10	0.00	0.00	0.00	7.00	0.24
• Camping	44	17.80	0.78	19.07	0.84	1.90	0.08	0.50	0.02	2.00	0.09	0.00	0.00	19.50	0.86
Eté	32	17.80	0.58	19.10	0.62	1.90	0.06	0.00	0.00	2.00	0.06	0.00	0.00	19.50	0.63
Hiver	12	17.80	0.20	19.00	0.22	1.90	0.02	1.90	0.02	2.00	0.02	0.00	0.00	19.50	0.22
• Parents et connaissances	29	0.00	0.00	18.41	0.54	8.63	0.25	2.04	0.06	2.35	0.07	0.00	0.00	15.64	0.46
• Etudiants et écoliers étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Illustration 3f: demande touristique globale dans le canton de Vaud, region Jura, 2002/2003 (suite)

Jura	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Déduction transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total hôtes hébergés	1.27	0.58	0.16	0.07	0.45	0.20	0.82	0.37	60.29	27.27	6.20	2.80	54.09	24.47
Eté	1.77	0.52	0.19	0.05	0.39	0.11	0.91	0.27	61.86	17.99	8.39	2.44	53.47	15.55
Hiver	0.38	0.06	0.11	0.02	0.57	0.09	0.65	0.11	57.45	9.28	2.25	0.36	55.20	8.92
Répartition des hôtes hébergés														
• Total dans les hôtels	1.85	0.06	0.07	0.00	0.64	0.02	1.25	0.04	143.01	4.98	8.04	0.28	134.97	4.70
Eté	2.26	0.05	0.00	0.00	0.01	0.00	0.92	0.02	142.13	3.14	12.68	0.28	129.46	2.86
Hiver	1.14	0.01	0.18	0.00	1.74	0.02	1.81	0.02	144.54	1.84		0.00	144.54	1.84
0 étoiles	1.87	0.02	0.08	0.00	0.55	0.00	1.34	0.01	146.01	1.26	7.39	0.06	138.62	1.20
Eté	2.30	0.01	0.00	0.00	0.00	0.00	0.91	0.00	144.91	0.76	12.17	0.06	132.74	0.70
Hiver	1.20	0.00	0.20	0.00	1.40	0.00	2.00	0.01	147.70	0.50	0.00	0.00	147.70	0.50
1 et 2 étoiles	1.59	0.01	0.00	0.00	1.53	0.01	0.70	0.00	120.42	0.48	7.24	0.03	113.18	0.45
Eté	2.02	0.01	0.00	0.00	0.05	0.00	1.00	0.00	123.07	0.35	10.34	0.03	112.73	0.32
Hiver	0.60	0.00	0.00	0.00	5.00	0.01	0.00	0.00	114.22	0.14	0.00	0.00	114.22	0.14
3 étoiles	1.90	0.04	0.07	0.00	0.51	0.01	1.31	0.03	145.93	3.23	8.44	0.19	137.49	3.04
Eté	2.30	0.03	0.00	0.00	0.00	0.00	0.91	0.01	144.91	2.03	13.33	0.19	131.58	1.84
Hiver	1.20	0.01	0.20	0.00	1.40	0.01	2.00	0.02	147.70	1.20	0.00	0.00	147.70	1.20
4 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5 étoiles	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eté	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Hiver	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
• App./chalet de vacances loué	0.21	0.01	0.02	0.00	0.72	0.05	2.20	0.15	61.06	4.15	10.26	0.70	50.80	3.45
Eté	0.35	0.01	0.00	0.00	0.73	0.03	2.20	0.08	54.08	1.94	15.90	0.57	38.18	1.37
Hiver	0.05	0.00	0.05	0.00	0.70	0.02	2.20	0.07	68.90	2.20	3.93	0.13	64.97	2.08
• App./chalet de vacances privé	0.60	0.10	0.39	0.06	0.08	0.01	0.38	0.06	38.49	6.24	4.09	0.66	34.40	5.57
• Logement de groupe	2.74	0.31	0.04	0.00	0.06	0.01	0.94	0.11	66.87	7.66	4.38	0.50	62.49	7.15
Eté	3.90	0.31	0.05	0.00	0.05	0.00	1.30	0.10	68.60	5.51	6.24	0.50	62.36	5.01
Hiver	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	0.10	0.00	62.81	2.14	0.00	0.00	62.81	2.14
• Camping	1.70	0.07	0.00	0.00	1.21	0.05	0.13	0.01	63.81	2.81	12.16	0.54	51.64	2.27
Eté	2.30	0.07	0.00	0.00	1.60	0.05	0.14	0.00	64.34	2.09	16.47	0.54	47.87	1.56
Hiver	0.00	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	0.10	0.00	62.30	0.72	0.00	0.00	62.30	0.72
• Parents et connaissances	0.43	0.01	0.04	0.00	2.05	0.06	0.10	0.00	49.68	1.45	4.35	0.13	45.34	1.32
• Etudiants et écoliers étrangers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Illustration 3g: demande touristique globale dans le canton de Vaud, district d'Aigle, 2002/2003

District d'Aigle	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	3'122	23.44	73.17	22.21	69.33	1.66	5.17	6.85	21.39	1.52	4.75	12.26	38.26	14.82	46.26
Eté	1'493	22.88	34.17	23.51	35.10	2.06	3.07	1.98	2.96	0.45	0.67	12.82	19.15	15.00	22.40
Hiver	1'628	23.95	39.00	21.02	34.23	1.29	2.10	11.32	18.43	2.51	4.08	11.74	19.11	14.65	23.86
Total excursionnistes	945			26.92	25.45	1.12	1.06	8.70	8.23	0.82	0.77	0.02	0.02	12.71	12.02
Eté	493			31.00	15.27	1.25	0.62	2.17	1.07	0.20	0.10	0.05	0.02	13.07	6.44
Hiver	453			22.48	10.17	0.97	0.44	15.82	7.16	1.49	0.67	0.00	0.00	12.33	5.58
Répartition des excursionnistes															
• Excursionnistes canton Vaud	485			23.18	11.24	0.90	0.44	9.66	4.69	0.82	0.40	0.00	0.00	11.00	5.34
Eté	220			26.90	5.91	0.90	0.20	2.00	0.44	0.00	0.00	0.00	0.00	11.00	2.42
Hiver	265			20.10	5.33	0.90	0.24	16.00	4.25	1.50	0.40	0.00	0.00	11.00	2.92
• Excursionnistes Suisse	331			25.60	8.49	0.90	0.30	9.25	3.06	0.60	0.20	0.06	0.02	12.00	3.98
Eté	190			28.50	5.42	0.90	0.17	2.00	0.38	0.00	0.00	0.10	0.02	12.00	2.28
Hiver	141			21.70	3.07	0.90	0.13	19.00	2.68	1.40	0.20	0.00	0.00	12.00	1.70
• Excursionnistes Etranger	129			44.37	5.72	2.50	0.32	3.71	0.48	1.38	0.18	0.03	0.00	21.00	2.71
Eté	83			47.60	3.94	3.00	0.25	3.00	0.25	1.20	0.10	0.05	0.00	21.00	1.74
Hiver	46			38.56	1.78	1.60	0.07	5.00	0.23	1.70	0.08	0.00	0.00	21.00	0.97

Illustration 3g: demande touristique globale dans le canton de Vaud, district d'Aigle, 2002/2003 (suite)

District d'Aigle	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH	Ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total dépenses touristiques	1.02	3.18	0.09	0.27	1.38	4.29	0.60	1.87	85.83	267.94	6.56	20.48	79.28	247.47
Eté	1.74	2.60	0.12	0.18	0.18	0.28	0.76	1.14	81.50	121.71	7.56	11.29	73.94	110.42
Hiver	0.35	0.57	0.06	0.10	2.47	4.02	0.45	0.73	89.81	146.23	5.64	9.18	84.17	137.05
Total excursionnistes	2.12	2.00	0.03	0.02	0.36	0.34	1.13	1.07	53.93	50.98	7.40	7.00	46.52	43.98
Eté	3.67	1.81	0.04	0.02	0.02	0.01	1.76	0.87	53.23	26.23	9.34	4.60	43.89	21.63
Hiver	0.42	0.19	0.01	0.00	0.73	0.33	0.44	0.20	54.69	24.76	5.30	2.40	49.39	22.36
Répartition des excursionnistes														
• Excursionnistes canton Vaud	2.38	1.16	0.05	0.02	0.57	0.28	0.33	0.16	48.89	23.71	4.61	2.24	44.28	21.47
Eté	4.90	1.08	0.10	0.02	0.05	0.01	0.61	0.13	46.46	10.21	5.58	1.22	40.88	8.98
Hiver	0.30	0.08	0.00	0.00	1.00	0.27	0.10	0.03	50.90	13.51	3.82	1.01	47.08	12.49
• Excursionnistes Suisse	1.48	0.49	0.00	0.00	0.04	0.01	0.20	0.07	50.12	16.61	7.13	2.36	42.99	14.25
Eté	2.20	0.42	0.00	0.00	0.00	0.00	0.23	0.04	45.93	8.74	9.32	1.77	36.61	6.96
Hiver	0.50	0.07	0.00	0.00	0.10	0.01	0.16	0.02	55.76	7.88	4.18	0.59	51.58	7.29
• Excursionnistes Etranger	2.76	0.36	0.02	0.00	0.39	0.05	6.51	0.84	82.68	10.66	18.61	2.40	64.07	8.26
Eté	3.80	0.31	0.00	0.00	0.00	0.00	8.30	0.69	87.95	7.28	19.35	1.60	68.60	5.68
Hiver	0.90	0.04	0.05	0.00	1.10	0.05	3.30	0.15	73.21	3.37	17.28	0.80	55.93	2.58

Illustration 3g: demande touristique globale dans le canton de Vaud, district d'Aigle, 2002/2003 (suite)

District d'Aigle	Fréquences	Extrapolation des dépenses dans différentes catégories, en CHF													
		Frais d'hébergement		Repas, boissons au restaurant		Déplacements durant le séjour		Remontées mécaniques		Cours de sport, install. sportives		Formation et formation continue		Commerce de détail	
		ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Catégorie d'hôtes	en milliers														
Total hôtes hébergés	2'176	33.62	73.17	20.16	43.88	1.89	4.12	6.05	13.16	1.83	3.98	17.57	38.24	15.73	34.24
Eté	1'001	34.15	34.17	19.82	19.83	2.45	2.45	1.89	1.89	0.57	0.57	19.11	19.13	15.95	15.96
Hiver	1'176	33.17	39.00	20.46	24.05	1.42	1.67	9.59	11.27	2.90	3.41	16.26	19.11	15.55	18.28
Répartition des hôtes hébergés															
• Total dans les hôtels	561	100.85	56.57	35.29	19.80	1.87	1.05	9.48	5.32	2.48	1.39	0.03	0.02	15.79	8.86
Eté	239	106.82	25.54	36.55	8.74	2.86	0.68	4.00	0.96	0.86	0.21	0.07	0.02	15.99	3.82
Hiver	322	96.42	31.03	34.36	11.06	1.13	0.36	13.55	4.36	3.68	1.18	0.00	0.00	15.64	5.03
0 étoiles	138	89.66	12.34	31.44	4.33	1.60	0.22	9.08	1.25	2.48	0.34	0.04	0.01	17.00	2.34
Eté	60	97.00	5.82	33.30	2.00	2.50	0.15	4.00	0.24	0.50	0.03	0.10	0.01	17.00	1.02
Hiver	78	84.00	6.53	30.00	2.33	0.90	0.07	13.00	1.01	4.00	0.31	0.00	0.00	17.00	1.32
1 et 2 étoiles	82	66.73	5.44	37.15	3.03	1.50	0.08	10.34	0.84	1.10	0.09	0.03	0.00	12.30	1.00
Eté	24	66.80	1.61	39.90	0.96	2.50	0.06	4.00	0.10	1.10	0.03	0.10	0.00	13.00	0.31
Hiver	57	66.70	3.83	36.00	2.07	0.40	0.02	13.00	0.75	1.10	0.06	0.00	0.00	12.00	0.69
3 étoiles	173	89.68	15.56	31.44	5.45	1.60	0.28	9.07	1.57	2.47	0.43	0.04	0.01	17.00	2.95
Eté	76	97.00	7.35	33.30	2.52	2.50	0.19	4.00	0.30	0.50	0.04	0.10	0.01	17.00	1.29
Hiver	98	84.00	8.20	30.00	2.93	0.90	0.09	13.00	1.27	4.00	0.39	0.00	0.00	17.00	1.66
4 étoiles	160	130.00	20.78	40.00	6.39	2.76	0.44	9.75	1.56	3.12	0.50	0.00	0.00	15.00	2.40
Eté	76	130.00	9.92	40.00	3.05	3.60	0.27	4.00	0.31	1.40	0.11	0.00	0.00	15.00	1.14
Hiver	84	130.00	10.86	40.00	3.34	2.00	0.17	15.00	1.25	4.70	0.39	0.00	0.00	15.00	1.25
5 étoiles	8	290.00	2.45	70.00	0.59	3.17	0.03	11.24	0.09	3.57	0.03	0.00	0.00	20.00	0.17
Eté	3	290.00	0.84	70.00	0.20	3.50	0.01	4.00	0.01	1.40	0.00	0.00	0.00	20.00	0.06
Hiver	6	290.00	1.61	70.00	0.39	3.00	0.02	15.00	0.08	4.70	0.03	0.00	0.00	20.00	0.11
• App./chalet de vacances loué	324	28.22	9.15	16.07	5.21	2.10	0.68	9.96	3.23	3.42	1.11	0.00	0.00	13.37	4.33
Eté	119	37.20	4.43	14.80	1.76	2.80	0.33	3.00	0.36	1.40	0.17	0.00	0.00	14.00	1.67
Hiver	205	23.00	4.72	16.80	3.45	1.70	0.35	14.00	2.87	4.60	0.94	0.00	0.00	13.00	2.67
• App./chalet de vacances privé	662	0.00	0.00	16.46	10.90	2.02	1.34	3.84	2.55	1.13	0.75	0.00	0.00	18.57	12.29
• Logement de groupe	129	34.82	4.47	22.89	2.94	0.79	0.10	10.01	1.29	2.43	0.31	0.00	0.00	6.08	0.78
Eté	59	34.60	2.05	16.90	1.00	0.90	0.05	3.00	0.18	0.00	0.00	0.00	0.00	5.00	0.30
Hiver	69	35.00	2.43	28.00	1.94	0.70	0.05	16.00	1.11	4.50	0.31	0.00	0.00	7.00	0.49
• Camping	219	13.60	2.97	11.20	2.45	1.27	0.28	2.58	0.56	0.39	0.08	0.00	0.00	22.00	4.81
Eté	158	13.60	2.15	11.20	1.77	1.30	0.21	0.50	0.08	0.19	0.03	0.00	0.00	22.00	3.48
Hiver	61	13.60	0.82	11.20	0.68	1.20	0.07	8.00	0.48	0.90	0.05	0.00	0.00	22.00	1.33
• Parents et connaissances	135	0.00	0.00	14.81	2.00	3.88	0.52	0.50	0.07	1.37	0.18	0.00	0.00	18.00	2.43
• Etudiants et écoliers étrangers	147	0.00	0.00	4.00	0.59	1.00	0.15	1.00	0.15	1.00	0.15	260.00	38.22	5.00	0.74

Illustration 3g: demande touristique globale dans le canton de Vaud, district d'Aigle, 2002/2003 (suite)

District d'Aigle	Entrées		Santé sans médecin/hôpital		Articles de location		Autres dépenses		Total sans frais du voyage (brut)		Dédution transfert interrég.		Total sans frais du voyage (net)	
	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH	ø par pers. et par jour	total en mio CH
Total hôtes hébergés	0.54	1.17	0.11	0.25	1.82	3.95	0.37	0.81	99.70	216.96	6.19	13.48	93.50	203.49
Eté	0.79	0.79	0.15	0.15	0.26	0.27	0.28	0.28	95.42	95.49	6.69	6.69	88.73	88.79
Hiver	0.33	0.38	0.08	0.09	3.14	3.69	0.45	0.53	103.33	121.48	5.77	6.78	97.56	114.69
Répartition des hôtes hébergés														
• Total dans les hôtels	0.57	0.32	0.13	0.07	3.14	1.76	0.33	0.19	169.96	95.34	13.50	7.57	156.46	87.77
Eté	0.73	0.17	0.17	0.04	0.13	0.03	0.15	0.03	168.32	40.25	15.16	3.63	153.16	36.62
Hiver	0.45	0.15	0.10	0.03	5.37	1.73	0.47	0.15	171.17	55.09	12.26	3.94	158.92	51.14
0 étoiles	0.36	0.05	0.21	0.03	2.51	0.34	0.39	0.05	154.75	21.30	11.14	1.53	143.62	19.77
Eté	0.52	0.03	0.27	0.02	0.05	0.00	0.05	0.00	155.29	9.31	6.37	0.38	148.92	8.93
Hiver	0.23	0.02	0.16	0.01	4.40	0.34	0.65	0.05	154.34	11.99	14.82	1.15	139.52	10.84
1 et 2 étoiles	1.39	0.11	0.01	0.00	4.46	0.36	0.24	0.02	134.77	10.99	10.83	0.88	123.94	10.10
Eté	0.88	0.02	0.05	0.00	0.81	0.02	0.10	0.00	129.24	3.12	5.30	0.13	123.94	2.99
Hiver	1.60	0.09	0.00	0.00	6.00	0.34	0.30	0.02	137.10	7.87	13.16	0.76	123.94	7.11
3 étoiles	0.36	0.06	0.21	0.04	2.50	0.43	0.39	0.07	154.76	26.84	9.40	1.63	145.35	25.21
Eté	0.52	0.04	0.27	0.02	0.05	0.00	0.05	0.00	155.29	11.77	9.78	0.74	145.51	11.03
Hiver	0.23	0.02	0.16	0.02	4.40	0.43	0.65	0.06	154.34	15.07	9.11	0.89	145.23	14.18
4 étoiles	0.58	0.09	0.03	0.00	3.68	0.59	0.29	0.05	205.21	32.81	18.88	3.02	186.33	29.79
Eté	1.05	0.08	0.00	0.00	0.05	0.00	0.33	0.03	195.43	14.92	26.19	2.00	169.24	12.92
Hiver	0.15	0.01	0.05	0.00	7.00	0.58	0.25	0.02	214.15	17.89	12.21	1.02	201.94	16.87
5 étoiles	0.44	0.00	0.36	0.00	3.29	0.03	0.10	0.00	402.17	3.40	59.82	0.51	342.36	2.89
Eté	1.00	0.00	0.96	0.00	0.00	0.00	0.10	0.00	390.96	1.13	130.19	0.38	260.77	0.75
Hiver	0.15	0.00	0.05	0.00	5.00	0.03	0.10	0.00	408.00	2.27	23.26	0.13	384.74	2.14
• App./chalet de vacances loué	0.33	0.11	0.05	0.02	2.60	0.84	0.49	0.16	76.60	24.84	4.68	1.52	71.93	23.33
Eté	0.66	0.08	0.05	0.01	0.35	0.04	0.30	0.04	74.56	8.88	7.90	0.94	66.66	7.94
Hiver	0.14	0.03	0.05	0.01	3.90	0.80	0.60	0.12	77.79	15.96	2.80	0.57	74.99	15.38
• App./chalet de vacances privé	0.51	0.34	0.12	0.08	0.80	0.53	0.16	0.10	43.61	28.87	3.33	2.21	40.28	26.67
• Logement de groupe	0.32	0.04	0.10	0.01	3.77	0.49	0.17	0.02	81.37	10.46	7.52	0.97	73.85	9.49
Eté	0.00	0.00	0.21	0.01	0.00	0.00	0.25	0.01	60.86	3.60	3.59	0.21	57.27	3.39
Hiver	0.60	0.04	0.00	0.00	7.00	0.49	0.10	0.01	98.90	6.85	10.88	0.75	88.02	6.10
• Camping	0.71	0.16	0.00	0.00	0.42	0.09	0.10	0.02	52.28	11.43	1.88	0.41	50.40	11.02
Eté	0.95	0.15	0.00	0.00	0.05	0.01	0.10	0.02	49.89	7.89	2.59	0.41	47.30	7.48
Hiver	0.10	0.01	0.00	0.00	1.40	0.08	0.10	0.01	58.50	3.54	0.00	0.00	58.50	3.54
• Parents et connaissances	1.52	0.21	0.05	0.01	1.73	0.23	0.15	0.02	42.02	5.66	5.97	0.80	36.04	4.86
• Etudiants et écoliers étrangers	0.05	0.01	0.40	0.06	0.10	0.01	2.00	0.29	274.55	40.36	0.00	0.00	274.55	40.36

4. Valeur ajoutée du tourisme et emploi dans le Canton de Vaud

Illustration 4a: effet du chiffre d'affaires touristique direct et indirect (production brute) sur la valeur ajoutée brute et sur l'emploi dans le canton de Vaud, 2002

Canton de Vaud		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe	PB touristique directe	VAB touristique directe	Part touristique indirecte	PB touristique indirecte	Part touristique totale	PB touristique totale	VAB touristique directe et indirecte		Emploi touristique direct et indirect	
		(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(nombre)	(en %)
Prestataires touristiques		36.1%	1242.7	692.9	0.4%	13.5	36.4%	1256.2	701.6	30.1%	9'364	41.6%
Hébergement	55.1-55.2	75.6%	554.5	289.9	0.0%	0.0	75.6%	554.5	289.9	12.4%	4'220	18.7%
Restauration	55.3-55.4	21.6%	251.0	131.2	0.0%	0.0	21.6%	251.0	131.2	5.6%	2'043	9.1%
Chemins de fer	60.1	26.1%	122.5	87.1	0.0%	0.0	26.1%	122.5	87.1	3.7%	762	3.4%
Remontées mécaniques	6021C	79.9%	25.9	15.0	0.0%	0.0	79.9%	25.9	15.0	0.6%	149	0.7%
Transport routier de voyageurs	60.2	15.1%	57.6	22.1	0.0%	0.0	15.1%	57.6	22.1	0.9%	264	1.2%
Autre transports de voyageurs	61,62,63.2	27.4%	35.2	13.5	0.0%	0.0	27.4%	35.2	13.5	0.6%	160	0.7%
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	90.5%	128.4	84.3	9.5%	13.5	100.0%	141.9	93.0	4.0%	1'019	4.5%
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	16.9%	67.7	49.9	0.0%	0.0	16.9%	67.7	49.9	2.1%	746	3.3%
Industrie/artisanat		0.6%	87.2	38.4	1.0%	147.5	1.6%	234.6	102.2	4.4%	1'133	5.0%
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15,16	1.0%	20.7	5.9	2.0%	40.6	3.0%	61.4	17.5	0.8%	131	0.6%
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Industrie du bois	20	1.9%	7.7	3.3	1.8%	7.4	3.7%	15.1	6.5	0.3%	85	0.4%
Papier et carton/édition/impression	21,22	0.3%	3.4	1.6	2.0%	24.3	2.3%	27.8	13.0	0.6%	119	0.5%
Industrie chimique/pétrolière	23,24	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'autres produits	26	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Métallurgie/travail des métaux	27,28	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Instruments de précision/horlogerie	33	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Meubles, bijoux, articles de sport	36	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Récupération/recyclage	37	1.4%	1.1	0.3	0.0%	0.0	1.4%	1.1	0.3	0.0%	4	0.0%
Construction	45.1-45.2	1.8%	27.8	14.0	2.4%	36.6	4.2%	64.4	32.3	1.4%	397	1.8%
Travaux d'installation et de finition	45.3-45.5	1.6%	26.4	13.2	2.4%	38.6	4.0%	64.9	32.6	1.4%	398	1.8%
Commerce 1)		4.9%	314.8	209.0	3.5%	226.7	8.5%	541.5	358.7	15.4%	4'184	18.6%
Vente de voitures, garages/stations-service	50	5.5%	43.7	28.0	2.7%	21.8	8.2%	65.4	42.0	1.8%	536	2.4%
Commerce de gros	51	0.6%	17.4	11.5	4.5%	124.7	5.1%	142.1	93.5	4.0%	794	3.5%
Commerce de détail	52	9.1%	253.7	169.5	2.9%	80.3	11.9%	334.0	223.2	9.6%	2'853	12.7%

Illustration 4a: suite

Canton de Vaud		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF)	(en %)	Emploi touristique direct et indirect (nombre)	(en %)
Transports/services		1.9%	518.0	340.5	0.9%	228.3	2.8%	746.3	483.4	20.8%	3'070	13.6%
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Postes et télécommunications	64	1.1%	20.4	13.1	2.5%	46.7	3.6%	67.1	43.1	1.9%	257	1.1%
Banques/intermédiation financière	65	3.8%	102.3	74.0	2.0%	54.0	5.9%	156.3	113.1	4.9%	344	1.5%
Assurances	66	0.9%	17.5	7.2	2.3%	47.4	3.2%	64.9	26.6	1.1%	176	0.8%
Services auxiliaires des activités financières	67	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Activités immobilières	70	4.3%	34.1	24.3	0.3%	2.2	4.6%	36.3	25.9	1.1%	82	0.4%
Location de biens mobiliers	71	18.1%	11.6	7.5	0.0%	0.0	18.1%	11.6	7.5	0.3%	61	0.3%
Activités informatiques, recherche	72, 73	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services fournis aux entreprises	74	0.7%	31.2	20.2	1.1%	45.5	1.8%	76.8	49.6	2.1%	394	1.8%
Administration publique	75	1.2%	26.6	19.1	1.1%	25.7	2.3%	52.3	37.5	1.6%	258	1.1%
Enseignement	80	5.0%	186.3	116.7	0.0%	0.0	5.0%	186.3	116.7	5.0%	805	3.6%
Santé et activités sociales	85	1.4%	63.7	44.1	0.0%	0.0	1.4%	63.7	44.1	1.9%	381	1.7%
Assainissement, gestion des déchets	90	1.2%	8.6	3.8	0.0%	0.0	1.2%	8.6	3.8	0.2%	26	0.1%
Activités associatives	91	0.7%	3.3	1.3	0.0%	0.0	0.7%	3.3	1.3	0.1%	17	0.1%
Services personnels	93	5.2%	12.6	9.3	2.8%	6.7	8.0%	19.3	14.2	0.6%	268	1.2%
Energie/eau/industries extractives		0.8%	10.6	5.5	2.5%	32.4	3.4%	43.0	22.9	1.0%	73	0.3%
Energie/eau	40, 41	0.8%	9.7	5.2	2.8%	32.4	3.6%	42.1	22.5	1.0%	71	0.3%
Industries extractives	10-14	0.9%	1.0	0.4	0.0%	0.0	0.9%	1.0	0.4	0.0%	2	0.0%
Agriculture, sylviculture		1.4%	15.7	7.3	1.0%	11.6	2.4%	27.3	12.8	0.5%	329	1.5%
Sous-total		4.1%	2188.9	1293.6	1.2%	660.1	5.3%	2849.0	1681.5	72.2%	18'153	80.6%
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		5.2%	150.1	110.5				150.1	110.5	4.7%	2)	2)
Consommation intermédiaire et investissements non attribuables						322.0		322.0	164.8	7.1%	1'549	6.9%
Effet de revenu						544.8		544.8	359.3	15.4%	2'808	12.5%
Ajustements												
- Production attribuée aux services bancaires				-43.6					-82.3	-3.5%		
- TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'import			67.3	67.3		27.6		94.9	94.9	4.1%		
Total			2406.4	1427.9		1554.5		3960.9	2328.8	100.0%	22'510	100.0%
Contribution à la PB, au PIB et à l'emploi du canton, en %				4.4%		2.7%		6.8%	7.2%		8.6%	

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB =valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 4b: effet du chiffre d'affaires touristique direct et indirect (production brute) sur la valeur ajoutée brute et sur l'emploi dans la région Alpes, 2002

Alpes		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe	PB touristique directe	VAB touristique directe	Part touristique indirecte	PB touristique indirecte	Part touristique totale	PB touristique totale	VAB touristique directe et indirecte		Emploi touristique direct et indirect	
		(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(nombre)	(en %)
Prestataires touristiques		70.6%	196.3	108.3	0.7%	2.0	71.3%	198.4	109.4	29.3%	1'540	43.4%
Hébergement	55.1-55.2	90.4%	93.6	48.9	0.0%	0.0	90.4%	93.6	48.9	13.1%	726	20.5%
Restauration	55.3-55.4	50.5%	42.3	22.1	0.0%	0.0	50.5%	42.3	22.1	5.9%	354	10.0%
Chemins de fer	60.1	71.3%	14.7	10.5	0.0%	0.0	71.3%	14.7	10.5	2.8%	91	2.6%
Remontées mécaniques	6021C	80.9%	24.8	14.5	0.0%	0.0	80.9%	24.8	14.5	3.9%	141	4.0%
Transport routier de voyageurs	60.2	38.4%	2.5	0.9	0.0%	0.0	38.4%	2.5	0.9	0.3%	12	0.3%
Autre transports de voyageurs	61,62,63.2	28.9%	3.0	1.2	0.0%	0.0	28.9%	3.0	1.2	0.3%	14	0.4%
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	75.3%	6.2	3.4	24.7%	2.0	100.0%	8.2	4.5	1.2%	59	1.7%
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	63.9%	9.3	6.8	0.0%	0.0	63.9%	9.3	6.8	1.8%	144	4.1%
Industrie/artisanat		6.2%	31.1	14.4	4.5%	22.6	10.7%	53.8	23.9	6.4%	285	8.0%
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15,16	4.2%	3.5	1.0	8.9%	7.4	13.1%	11.0	3.1	0.8%	24	0.7%
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Industrie du bois	20	9.4%	4.1	1.7	5.0%	2.2	14.4%	6.3	2.7	0.7%	36	1.0%
Papier et carton/édition/impression	21,22	2.1%	0.1	0.1	9.9%	0.6	12.1%	0.7	0.3	0.1%	3	0.1%
Industrie chimique/pétrolière	23,24	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'autres produits	26	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Métallurgie/travail des métaux	27,28	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Instruments de précision/horlogerie	33	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Meubles, bijoux, articles de sport	36	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Récupération/recyclage	37	7.5%	1.1	0.3	0.0%	0.0	7.5%	1.1	0.3	0.1%	4	0.1%
Construction	45.1-45.2	13.5%	12.6	6.3	7.7%	7.3	21.2%	19.9	10.0	2.7%	125	3.5%
Travaux d'installation et de finition	45.3-45.5	14.5%	9.7	4.9	7.7%	5.2	22.2%	14.9	7.5	2.0%	94	2.6%
Commerce 1)		12.6%	32.0	21.2	5.6%	14.1	18.2%	46.0	30.5	8.2%	377	10.6%
Vente de voitures, garages/stations-service	50	8.2%	4.2	2.7	4.1%	2.1	12.3%	6.3	4.1	1.1%	54	1.5%
Commerce de gros	51	2.4%	1.9	1.2	8.8%	6.9	11.2%	8.8	5.8	1.6%	51	1.4%
Commerce de détail	52	21.0%	25.8	17.3	4.1%	5.1	25.1%	30.9	20.6	5.5%	273	7.7%

Illustration 4b: suite

Alpes		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe	PB touristique directe	VAB touristique directe	Part touristique indirecte	PB touristique indirecte	Part touristique totale	PB touristique totale	VAB touristique directe et indirecte		Emploi touristique direct et indirect	
		(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(nombre)	(en %)
Transports/services		12.0%	95.0	61.6	2.7%	21.1	14.6%	116.0	75.5	20.2%	489	13.8%
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Postes et télécommunications	64	4.9%	1.9	1.2	9.7%	3.7	14.5%	5.6	3.6	1.0%	22	0.6%
Banques/intermédiation financière	65	21.3%	9.5	6.9	10.5%	4.7	31.8%	14.2	10.2	2.7%	32	0.9%
Assurances	66	8.7%	1.6	0.7	10.5%	2.0	19.2%	3.6	1.5	0.4%	10	0.3%
Services auxiliaires des activités financières	67	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Activités immobilières	70	52.9%	19.1	13.6	0.0%	0.0	52.9%	19.1	13.6	3.6%	44	1.2%
Location de biens mobiliers	71	4.8%	0.4	0.2	0.0%	0.0	4.8%	0.4	0.2	0.1%	2	0.1%
Activités informatiques, recherche	72, 73	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services fournis aux entreprises	74	2.6%	2.2	1.4	5.8%	4.9	8.4%	7.2	4.6	1.2%	38	1.1%
Administration publique	75	5.4%	4.8	3.5	3.9%	3.5	9.3%	8.3	6.0	1.6%	42	1.2%
Enseignement	80	20.9%	38.2	23.9	0.0%	0.0	20.9%	38.2	23.9	6.4%	163	4.6%
Santé et activités sociales	85	5.4%	8.9	6.1	0.0%	0.0	5.4%	8.9	6.1	1.6%	55	1.5%
Assainissement, gestion des déchets	90	4.8%	3.7	1.6	0.0%	0.0	4.8%	3.7	1.6	0.4%	12	0.3%
Activités associatives	91	38.4%	3.3	1.3	0.0%	0.0	38.4%	3.3	1.3	0.4%	17	0.5%
Services personnels	93	12.9%	1.4	1.0	22.2%	2.4	35.1%	3.7	2.8	0.7%	51	1.4%
Energie/eau/industries extractives		4.2%	3.8	1.9	7.3%	6.5	11.5%	10.2	5.3	1.4%	18	0.5%
Energie/eau	40, 41	4.0%	2.8	1.5	9.2%	6.5	13.1%	9.3	4.9	1.3%	16	0.4%
Industries extractives	10-14	5.2%	1.0	0.4	0.0%	0.0	5.2%	1.0	0.4	0.1%	2	0.1%
Agriculture, sylviculture		2.2%	2.6	1.2	2.6%	3.1	4.8%	5.7	2.7	0.7%	73	2.1%
Sous-total		17.7%	360.7	208.5	3.4%	69.4	21.1%	430.1	247.4	66.3%	2'782	78.5%
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		33.3%	53.4	39.3				53.4	39.3	10.5%	2)	2)
Consommation intermédiaire et investissements non attribuables						57.6		57.6	29.5	7.9%	315	8.9%
Effet de revenu						84.5		84.5	54.5	14.6%	449	12.7%
Ajustements												
- Production attribuée aux services bancaires				-7.1					-12.3	-3.3%		
- TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'import			11.1	11.1		3.6		14.7	14.7	3.9%		
Total			425.2	251.8		215.1		640.3	373.1	100.0%	3'546	100.0%
Contribution à la PB, au PIB et à l'emploi de la région, en %			18.8%	19.8%		9.5%		28.3%	29.4%		29.4%	

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB =valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 4c: effet du chiffre d'affaires touristique direct et indirect (production brute) sur la valeur ajoutée brute et sur l'emploi dans la région Campagne, 2002

Campagne		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF) (en %)		Emploi touristique direct et indirect (nombre) (en %)	
Prestataires touristiques		25.0%	44.7	25.1	0.4%	0.7	25.4%	45.4	25.6	27.9%	374	38.9%
Hébergement	55.1-55.2	61.9%	17.7	9.2	0.0%	0.0	61.9%	17.7	9.2	10.0%	137	14.3%
Restauration	55.3-55.4	15.8%	15.6	8.2	0.0%	0.0	15.8%	15.6	8.2	8.9%	129	13.4%
Chemins de fer	60.1	13.9%	3.2	2.3	0.0%	0.0	13.9%	3.2	2.3	2.5%	20	2.1%
Remontées mécaniques	6021C	13.9%	0.1	0.0	0.0%	0.0	13.9%	0.1	0.0	0.0%	0	0.0%
Transport routier de voyageurs	60.2	10.6%	0.9	0.3	0.0%	0.0	10.6%	0.9	0.3	0.4%	4	0.4%
Autre transports de voyageurs	61,62,63.2	5.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	5.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	86.9%	4.7	3.2	13.1%	0.7	100.0%	5.4	3.7	4.0%	45	4.7%
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	18.2%	2.6	1.9	0.0%	0.0	18.2%	2.6	1.9	2.1%	38	4.0%
Industrie/artisanat		0.2%	6.3	1.9	0.4%	10.1	0.7%	16.4	5.5	6.0%	50	5.2%
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15,16	0.8%	5.7	1.6	1.0%	6.6	1.8%	12.4	3.5	3.8%	26	2.7%
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Industrie du bois	20	0.1%	0.0	0.0	0.4%	0.4	0.5%	0.4	0.2	0.2%	2	0.2%
Papier et carton/édition/impression	21,22	0.0%	0.0	0.0	0.3%	0.3	0.4%	0.4	0.2	0.2%	2	0.2%
Industrie chimique/pétrolière	23,24	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'autres produits	26	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Métallurgie/travail des métaux	27,28	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Instruments de précision/horlogerie	33	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Meubles, bijoux, articles de sport	36	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Récupération/recyclage	37	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Construction	45.1-45.2	0.1%	0.3	0.1	0.6%	1.6	0.8%	1.9	1.0	1.0%	12	1.2%
Travaux d'installation et de finition	45.3-45.5	0.1%	0.1	0.1	0.6%	1.1	0.7%	1.3	0.6	0.7%	8	0.8%
Commerce 1)		1.6%	8.3	5.5	1.2%	6.5	2.8%	14.8	9.8	10.6%	118	12.3%
Vente de voitures, garages/stations-service	50	1.7%	1.6	1.1	0.8%	0.8	2.5%	2.4	1.5	1.7%	20	2.1%
Commerce de gros	51	0.3%	0.6	0.4	1.5%	2.8	1.8%	3.4	2.2	2.4%	20	2.0%
Commerce de détail	52	2.5%	6.0	4.0	1.2%	2.9	3.7%	8.9	6.0	6.5%	78	8.1%

Illustration 4c: suite

Campagne		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF)	(en %)	Emploi touristique direct et indirect (nombre)	(en %)
Transports/services		0.4%	7.9	5.3	0.3%	5.6	0.7%	13.5	9.0	9.8%	68	7.0%
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Postes et télécommunications	64	0.7%	1.6	1.0	1.1%	2.4	1.7%	3.9	2.5	2.7%	15	1.6%
Banques/intermédiation financière	65	0.6%	0.6	0.5	0.6%	0.6	1.3%	1.3	0.9	1.0%	3	0.3%
Assurances	66	0.3%	0.1	0.1	0.6%	0.2	0.9%	0.4	0.2	0.2%	1	0.1%
Services auxiliaires des activités financières	67	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Activités immobilières	70	0.8%	0.2	0.1	0.0%	0.0	0.8%	0.2	0.1	0.1%	0	0.0%
Location de biens mobiliers	71	5.4%	0.3	0.2	0.0%	0.0	5.4%	0.3	0.2	0.2%	1	0.2%
Activités informatiques, recherche	72, 73	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services fournis aux entreprises	74	0.3%	0.5	0.3	0.5%	1.0	0.7%	1.5	1.0	1.0%	8	0.8%
Administration publique	75	0.7%	2.0	1.5	0.4%	1.2	1.1%	3.2	2.3	2.5%	16	1.7%
Enseignement	80	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Santé et activités sociales	85	0.4%	1.4	1.0	0.0%	0.0	0.4%	1.4	1.0	1.1%	9	0.9%
Assainissement, gestion des déchets	90	0.5%	0.4	0.2	0.0%	0.0	0.5%	0.4	0.2	0.2%	1	0.1%
Activités associatives	91	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services personnels	93	3.4%	0.8	0.6	0.6%	0.1	4.0%	0.9	0.7	0.7%	13	1.3%
Energie/eau/industries extractives		0.3%	0.3	0.1	1.1%	1.1	1.4%	1.3	0.7	0.8%	2	0.2%
Energie/eau	40, 41	0.3%	0.3	0.1	1.3%	1.1	1.6%	1.3	0.7	0.8%	2	0.2%
Industries extractives	10-14	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Agriculture, sylviculture		0.4%	1.4	0.7	0.7%	2.1	1.1%	3.6	1.7	1.8%	49	5.1%
Sous-total		1.2%	68.9	38.7	0.5%	26.1	1.7%	94.9	52.3	56.8%	661	68.8%
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		2.7%	9.7	7.1				9.7	7.1	7.8%	2)	2)
Consommation intermédiaire et investissements non attribuables						40.2		40.2	18.5	20.1%	190	19.8%
Effet de revenu						21.5		21.5	14.3	15.5%	109	11.4%
Ajustements												
- Production attribuée aux services bancaires				-1.7					-3.6	-3.9%		
- TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'import			2.1	2.1		1.3		3.4	3.4	3.7%		
Total			80.7	46.3		89.2		169.9	92.0	100.0%	961	100.0%
Contribution à la PB, au PIB et à l'emploi de la région, en %			1.3%	1.5%		1.5%		2.8%	3.0%		3.4%	

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB =valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 4d: effet du chiffre d'affaires touristique direct et indirect (production brute) sur la valeur ajoutée brute et sur l'emploi dans la région Lacs Neuchâtel et Morat, 2002

Lacs Neuchâtel et Morat		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF)	(en %)	Emploi touristique direct et indirect (nombre)	(en %)
Prestataires touristiques		31.8%	78.8	43.9	0.4%	0.9	32.2%	79.7	44.4	32.0%	598	41.9%
Hébergement	55.1-55.2	75.6%	30.5	16.0	0.0%	0.0	75.6%	30.5	16.0	11.5%	228	16.0%
Restauration	55.3-55.4	26.0%	23.5	12.3	0.0%	0.0	26.0%	23.5	12.3	8.9%	195	13.7%
Chemins de fer	60.1	19.4%	13.5	9.5	0.0%	0.0	19.4%	13.5	9.5	6.9%	87	6.1%
Remontées mécaniques	6021C	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Transport routier de voyageurs	60.2	13.9%	4.3	1.6	0.0%	0.0	13.9%	4.3	1.6	1.2%	19	1.3%
Autre transports de voyageurs	61,62,63.2	9.3%	0.1	0.0	0.0%	0.0	9.3%	0.1	0.0	0.0%	0	0.0%
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	84.3%	5.0	3.0	15.7%	0.9	100.0%	5.9	3.5	2.6%	42	3.0%
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	20.0%	1.9	1.4	0.0%	0.0	20.0%	1.9	1.4	1.0%	26	1.9%
Industrie/artisanat		0.6%	6.4	3.1	0.6%	6.0	1.2%	12.4	5.6	4.0%	64	4.5%
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15,16	0.1%	0.2	0.0	1.6%	2.5	1.7%	2.7	0.8	0.5%	6	0.4%
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Industrie du bois	20	1.8%	0.5	0.2	0.8%	0.2	2.6%	0.7	0.3	0.2%	4	0.3%
Papier et carton/édition/impression	21,22	0.8%	0.3	0.1	2.6%	1.1	3.4%	1.4	0.6	0.5%	6	0.4%
Industrie chimique/pétrolière	23,24	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'autres produits	26	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Métallurgie/travail des métaux	27,28	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Instruments de précision/horlogerie	33	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Meubles, bijoux, articles de sport	36	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Récupération/recyclage	37	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Construction	45.1-45.2	2.7%	3.0	1.5	1.1%	1.2	3.8%	4.1	2.1	1.5%	26	1.8%
Travaux d'installation et de finition	45.3-45.5	2.3%	2.4	1.2	1.1%	1.1	3.4%	3.5	1.8	1.3%	22	1.5%
Commerce 1)		3.8%	15.6	10.4	1.3%	5.4	5.1%	20.9	13.9	10.0%	175	12.2%
Vente de voitures, garages/stations-service	50	2.6%	1.6	1.0	1.7%	1.0	4.2%	2.6	1.7	1.2%	22	1.5%
Commerce de gros	51	0.3%	0.5	0.3	1.3%	2.0	1.6%	2.4	1.6	1.2%	14	1.0%
Commerce de détail	52	6.8%	13.5	9.0	1.2%	2.4	8.0%	15.9	10.6	7.6%	139	9.7%

Illustration 4d: suite

Lacs Neuchâtel et Morat		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF)	(en %)	Emploi touristique direct et indirect (nombre)	(en %)
Transports/services		1.0%	12.0	8.1	0.7%	8.0	1.7%	20.0	13.3	9.6%	103	7.2%
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Postes et télécommunications	64	2.4%	1.5	0.9	2.6%	1.6	4.9%	3.1	2.0	1.4%	12	0.8%
Banques/intermédiation financière	65	2.5%	1.8	1.3	2.3%	1.6	4.8%	3.3	2.4	1.7%	8	0.5%
Assurances	66	1.1%	0.5	0.2	1.7%	0.9	2.8%	1.4	0.6	0.4%	4	0.3%
Services auxiliaires des activités financières	67	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Activités immobilières	70	1.7%	0.7	0.5	0.0%	0.0	1.7%	0.7	0.5	0.3%	2	0.1%
Location de biens mobiliers	71	14.5%	0.3	0.2	0.0%	0.0	14.5%	0.3	0.2	0.1%	1	0.1%
Activités informatiques, recherche	72, 73	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services fournis aux entreprises	74	0.9%	1.1	0.7	2.0%	2.5	2.9%	3.5	2.3	1.6%	17	1.2%
Administration publique	75	2.4%	1.9	1.3	1.0%	0.8	3.4%	2.7	1.9	1.4%	13	0.9%
Enseignement	80	0.0%	0.1	0.1	0.0%	0.0	0.0%	0.1	0.1	0.0%	1	0.0%
Santé et activités sociales	85	0.8%	2.3	1.6	0.0%	0.0	0.8%	2.3	1.6	1.1%	14	1.0%
Assainissement, gestion des déchets	90	1.1%	0.6	0.2	0.0%	0.0	1.1%	0.6	0.2	0.2%	2	0.1%
Activités associatives	91	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services personnels	93	5.1%	1.5	1.1	2.3%	0.7	7.5%	2.2	1.6	1.2%	31	2.2%
Energie/eau/industries extractives		0.8%	0.6	0.3	2.7%	2.0	3.5%	2.6	1.4	1.0%	4	0.3%
Energie/eau	40, 41	0.9%	0.6	0.3	3.2%	2.0	4.1%	2.6	1.4	1.0%	4	0.3%
Industries extractives	10-14	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Agriculture, sylviculture		0.7%	1.1	0.5	0.9%	1.3	1.6%	2.4	1.1	0.8%	31	2.2%
Sous-total		3.7%	114.4	66.2	0.8%	23.7	4.4%	138.0	79.6	57.3%	975	68.4%
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		7.8%	15.0	11.1				15.0	11.1	8.0%	2)	2)
Consommation intermédiaire et investissements non attribuables						52.2		52.2	25.9	18.6%	269	18.9%
Effet de revenu						33.4		33.4	22.2	15.9%	182	12.7%
Ajustements												
- Production attribuée aux services bancaires				-2.5					-5.1	-3.7%		
- TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'import			3.5	3.5		1.7		5.3	5.3	3.8%		
Total			132.9	78.3		111.0		243.9	138.9	100.0%	1'426	100.0%
Contribution à la PB, au PIB et à l'emploi de la région, en %			3.9%	4.3%		3.2%		7.1%	7.5%		8.2%	

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB =valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 4e: effet du chiffre d'affaires touristique direct et indirect (production brute) sur la valeur ajoutée brute et sur l'emploi dans la région Arc lémanique, 2002

Arc lémanique		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe	PB touristique directe	VAB touristique directe	Part touristique indirecte	PB touristique indirecte	Part touristique totale	PB touristique totale	VAB touristique directe et indirecte		Emploi touristique direct et indirect	
		(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(nombre)	(en %)
Prestataires touristiques		33.4%	889.7	497.6	0.4%	9.5	33.7%	899.3	503.9	30.2%	6'580	41.0%
Hébergement	55.1-55.2	73.7%	394.7	206.3	0.0%	0.0	73.7%	394.7	206.3	12.3%	2'988	18.6%
Restauration	55.3-55.4	18.9%	162.5	84.9	0.0%	0.0	18.9%	162.5	84.9	5.1%	1'306	8.1%
Chemins de fer	60.1	25.7%	89.3	63.6	0.0%	0.0	25.7%	89.3	63.6	3.8%	554	3.5%
Remontées mécaniques	6021C	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Transport routier de voyageurs	60.2	14.8%	49.6	19.0	0.0%	0.0	14.8%	49.6	19.0	1.1%	227	1.4%
Autre transports de voyageurs	61,62,63.2	27.9%	31.1	11.9	0.0%	0.0	27.9%	31.1	11.9	0.7%	142	0.9%
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	92.0%	110.4	73.4	8.0%	9.5	100.0%	119.9	79.7	4.8%	854	5.3%
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	14.6%	52.1	38.4	0.0%	0.0	14.6%	52.1	38.4	2.3%	509	3.2%
Industrie/artisanat		0.4%	36.8	15.9	1.1%	105.6	1.5%	142.5	62.9	3.8%	681	4.2%
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15,16	1.0%	10.8	3.1	2.1%	23.0	3.2%	33.8	9.6	0.6%	71	0.4%
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Industrie du bois	20	0.7%	1.6	0.7	1.8%	4.2	2.5%	5.8	2.5	0.1%	32	0.2%
Papier et carton/édition/impression	21,22	0.3%	2.8	1.3	2.2%	22.2	2.4%	25.0	11.7	0.7%	107	0.7%
Industrie chimique/pétrolière	23,24	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'autres produits	26	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Métallurgie/travail des métaux	27,28	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Instruments de précision/horlogerie	33	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Meubles, bijoux, articles de sport	36	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Récupération/recyclage	37	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Construction	45.1-45.2	0.9%	9.7	4.9	2.5%	25.8	3.4%	35.6	17.9	1.1%	215	1.3%
Travaux d'installation et de finition	45.3-45.5	1.0%	11.8	5.9	2.5%	30.5	3.5%	42.3	21.2	1.3%	256	1.6%
Commerce 1)		5.0%	253.4	168.3	3.9%	197.6	8.8%	451.0	298.7	17.9%	3'437	21.4%
Vente de voitures, garages/stations-service	50	6.0%	34.8	22.4	3.1%	17.7	9.1%	52.5	33.7	2.0%	427	2.7%
Commerce de gros	51	0.6%	14.4	9.5	4.8%	112.8	5.4%	127.2	83.7	5.0%	708	4.4%
Commerce de détail	52	9.3%	204.2	136.5	3.1%	67.1	12.4%	271.4	181.3	10.8%	2'302	14.4%

Illustration 4e: suite

Arc lémanique		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF)	(en %)	Emploi touristique direct et indirect (nombre)	(en %)
Transports/services		1.8%	399.8	263.3	0.9%	192.5	2.6%	592.4	382.6	22.9%	2'390	14.9%
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Postes et télécommunications	64	1.0%	15.1	9.7	2.6%	38.9	3.6%	53.9	34.7	2.1%	206	1.3%
Banques/intermédiation financière	65	3.7%	89.8	65.0	1.9%	46.8	5.6%	136.6	98.8	5.9%	299	1.9%
Assurances	66	0.8%	15.1	6.2	2.3%	44.3	3.1%	59.4	24.3	1.5%	161	1.0%
Services auxiliaires des activités financières	67	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Activités immobilières	70	2.0%	14.0	10.0	0.3%	2.2	2.3%	16.2	11.6	0.7%	36	0.2%
Location de biens mobiliers	71	21.6%	10.7	6.9	0.0%	0.0	21.6%	10.7	6.9	0.4%	56	0.4%
Activités informatiques, recherche	72, 73	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services fournis aux entreprises	74	0.7%	26.9	17.4	1.0%	36.9	1.7%	63.7	41.2	2.5%	327	2.0%
Administration publique	75	1.0%	17.1	12.3	1.1%	20.1	2.1%	37.2	26.7	1.6%	182	1.1%
Enseignement	80	4.9%	147.9	92.7	0.0%	0.0	4.9%	147.9	92.7	5.5%	641	4.0%
Santé et activités sociales	85	1.4%	50.6	35.0	0.0%	0.0	1.4%	50.6	35.0	2.1%	301	1.9%
Assainissement, gestion des déchets	90	0.7%	3.7	1.6	0.0%	0.0	0.7%	3.7	1.6	0.1%	11	0.1%
Activités associatives	91	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services personnels	93	5.1%	8.8	6.5	2.0%	3.5	7.1%	12.3	9.1	0.5%	171	1.1%
Energie/eau/industries extractives		0.6%	5.7	3.1	2.3%	22.5	2.8%	28.2	15.1	0.9%	48	0.3%
Energie/eau	40, 41	0.6%	5.7	3.1	2.4%	22.5	3.0%	28.2	15.1	0.9%	48	0.3%
Industries extractives	10-14	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Agriculture, sylviculture		2.0%	10.3	4.8	0.9%	4.5	2.9%	14.8	6.9	0.4%	163	1.0%
Sous-total		3.9%	1595.8	953.0	1.3%	532.3	5.2%	2128.1	1270.1	76.0%	13'299	83.0%
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		2.8%	59.2	43.6				59.2	43.6	2.6%	2)	2)
Consommation intermédiaire et investissements non attribuables						161.4		161.4	86.5	5.2%	730	4.6%
Effet de revenu						393.5		393.5	260.7	15.6%	2'001	12.5%
Ajustements												
- Production attribuée aux services bancaires				-31.0					-59.2	-3.5%		
- TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'import			49.1	49.1		20.4		69.5	69.5	4.2%		
Total			1704.1	1014.6		1107.6		2811.8	1671.3	100.0%	16'030	100.0%
Contribution à la PB, au PIB et à l'emploi de la région, en %			3.8%	4.0%		2.5%		6.4%	6.6%		8.2%	

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB =valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 4f: effet du chiffre d'affaires touristique direct et indirect (production brute) sur la valeur ajoutée brute et sur l'emploi dans la région Jura, 2002

Jura		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe	PB touristique directe	VAB touristique directe	Part touristique indirecte	PB touristique indirecte	Part touristique totale	PB touristique totale	VAB touristique directe et indirecte		Emploi touristique direct et indirect	
		(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(en %)	(mio CHF)	(mio CHF)	(en %)	(nombre)	(en %)
Prestataires touristiques		43.1%	33.1	18.0	0.4%	0.3	43.4%	33.4	18.2	34.0%	271	49.5%
Hébergement	55.1-55.2	71.2%	18.0	9.4	0.0%	0.0	71.2%	18.0	9.4	17.6%	140	25.6%
Restauration	55.3-55.4	25.2%	7.1	3.7	0.0%	0.0	25.2%	7.1	3.7	7.0%	60	10.9%
Chemins de fer	60.1	21.9%	1.7	1.2	0.0%	0.0	21.9%	1.7	1.2	2.2%	10	1.9%
Remontées mécaniques	6021C	79.9%	1.0	0.5	0.0%	0.0	79.9%	1.0	0.5	0.9%	8	1.5%
Transport routier de voyageurs	60.2	15.4%	0.4	0.1	0.0%	0.0	15.4%	0.4	0.1	0.3%	2	0.3%
Autre transports de voyageurs	61,62,63.2	16.8%	0.9	0.4	0.0%	0.0	16.8%	0.9	0.4	0.7%	4	0.8%
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	88.5%	2.1	1.4	11.5%	0.3	100.0%	2.4	1.5	2.9%	19	3.4%
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	47.9%	1.8	1.3	0.0%	0.0	47.9%	1.8	1.3	2.5%	28	5.1%
Industrie/artisanat		0.4%	6.6	3.1	0.2%	3.1	0.6%	9.7	4.4	8.1%	53	9.7%
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15,16	2.0%	0.5	0.1	4.2%	1.1	6.2%	1.6	0.4	0.8%	4	0.7%
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Industrie du bois	20	4.5%	1.5	0.6	1.3%	0.4	5.8%	1.9	0.8	1.5%	11	2.0%
Papier et carton/édition/impression	21,22	0.7%	0.1	0.1	0.9%	0.2	1.5%	0.3	0.1	0.2%	1	0.2%
Industrie chimique/pétrolière	23,24	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'autres produits	26	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Métallurgie/travail des métaux	27,28	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Instruments de précision/horlogerie	33	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Meubles, bijoux, articles de sport	36	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Récupération/recyclage	37	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Construction	45.1-45.2	5.1%	2.2	1.1	1.7%	0.7	6.8%	2.9	1.5	2.8%	19	3.4%
Travaux d'installation et de finition	45.3-45.5	5.8%	2.3	1.1	1.7%	0.7	7.5%	2.9	1.5	2.8%	19	3.4%
Commerce 1)		5.7%	5.5	3.7	3.4%	3.3	9.1%	8.8	5.8	10.9%	77	14.0%
Vente de voitures, garages/stations-service	50	9.1%	1.4	0.9	1.4%	0.2	10.5%	1.6	1.0	2.0%	14	2.5%
Commerce de gros	51	0.2%	0.1	0.0	0.7%	0.2	0.9%	0.3	0.2	0.4%	2	0.3%
Commerce de détail	52	8.2%	4.1	2.7	5.7%	2.8	13.9%	6.9	4.6	8.6%	61	11.2%

Illustration 4f: suite

Jura		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF)	(en %)	Emploi touristique direct et indirect (nombre)	(en %)
Transports/services		1.0%	3.3	2.2	0.3%	1.1	1.4%	4.4	2.9	5.5%	20	3.7%
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Postes et télécommunications	64	1.8%	0.4	0.2	0.9%	0.2	2.7%	0.6	0.4	0.7%	2	0.4%
Banques/intermédiation financière	65	2.1%	0.5	0.4	1.4%	0.4	3.5%	0.9	0.6	1.2%	2	0.4%
Assurances	66	1.2%	0.1	0.0	1.4%	0.1	2.6%	0.1	0.0	0.1%	0	0.1%
Services auxiliaires des activités financières	67	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Activités immobilières	70	3.6%	0.2	0.1	0.0%	0.0	3.6%	0.2	0.1	0.2%	0	0.1%
Location de biens mobiliers	71	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Activités informatiques, recherche	72, 73	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services fournis aux entreprises	74	1.1%	0.5	0.3	0.7%	0.3	1.8%	0.8	0.5	1.0%	4	0.8%
Administration publique	75	1.9%	0.7	0.5	0.3%	0.1	2.3%	0.9	0.6	1.2%	4	0.8%
Enseignement	80	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Santé et activités sociales	85	0.9%	0.5	0.4	0.0%	0.0	0.9%	0.5	0.4	0.7%	3	0.6%
Assainissement, gestion des déchets	90	1.5%	0.2	0.1	0.0%	0.0	1.5%	0.2	0.1	0.2%	1	0.1%
Activités associatives	91	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services personnels	93	3.3%	0.1	0.1	0.8%	0.0	4.1%	0.2	0.1	0.2%	2	0.4%
Energie/eau/industries extractives		1.0%	0.3	0.2	1.6%	0.4	2.6%	0.7	0.4	0.7%	1	0.2%
Energie/eau	40, 41	1.2%	0.3	0.2	1.9%	0.4	3.1%	0.7	0.4	0.7%	1	0.2%
Industries extractives	10-14	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Agriculture, sylviculture		0.8%	0.4	0.2	1.0%	0.5	1.8%	0.9	0.4	0.8%	13	2.4%
Sous-total		2.3%	49.2	27.3	0.4%	8.6	2.7%	57.8	32.1	60.0%	436	79.6%
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		15.9%	12.8	9.4				12.8	9.4	17.7%	2)	2)
Consommation intermédiaire et investissements non attribuables						10.6		10.6	4.4	8.3%	44	8.0%
Effet de revenu						11.9		11.9	7.6	14.2%	68	12.4%
Ajustements												
- Production attribuée aux services bancaires				-1.4					-2.1	-3.9%		
- TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'import			1.5	1.5		0.5		2.0	2.0	3.8%		
Total			63.5	36.8		31.6		95.1	53.5	100.0%	548	100.0%
Contribution à la PB, au PIB et à l'emploi de la région, en %			2.8%	3.6%		1.4%		4.2%	5.2%		5.8%	

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB =valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

Illustration 4g: effet du chiffre d'affaires touristique direct et indirect (production brute) sur la valeur ajoutée brute et sur l'emploi dans le district d'Aigle, 2002

District d'Aigle		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF)	(en %)	Emploi touristique direct et indirect (nombre)	(en %)
Prestataires touristiques		68.6%	184.2	102.4	0.6%	1.7	69.2%	185.9	103.3	29.2%	1'444	43.1%
Hébergement	55.1-55.2	90.5%	85.9	44.9	0.0%	0.0	90.5%	85.9	44.9	12.7%	660	19.7%
Restauration	55.3-55.4	48.4%	39.9	20.9	0.0%	0.0	48.4%	39.9	20.9	5.9%	332	9.9%
Chemins de fer	60.1	69.4%	15.2	10.8	0.0%	0.0	69.4%	15.2	10.8	3.1%	94	2.8%
Remontées mécaniques	6021C	80.5%	21.2	12.4	0.0%	0.0	80.5%	21.2	12.4	3.5%	118	3.5%
Transport routier de voyageurs	60.2	37.7%	2.6	1.0	0.0%	0.0	37.7%	2.6	1.0	0.3%	13	0.4%
Autre transports de voyageurs	61,62,63.2	30.7%	2.3	0.9	0.0%	0.0	30.7%	2.3	0.9	0.3%	10	0.3%
Agences de voyage, offices du tourisme 1)	63.3	75.3%	5.2	2.8	24.7%	1.7	100.0%	6.8	3.7	1.0%	49	1.5%
Activités récréatives, culturelles et sportives	92	55.0%	11.9	8.7	0.0%	0.0	55.0%	11.9	8.7	2.5%	167	5.0%
Industrie/artisanat		3.4%	25.4	12.0	2.8%	20.9	6.3%	46.3	20.7	5.9%	245	7.3%
Industrie alimentaire/des boissons/du tabac	15,16	1.2%	2.2	0.6	3.9%	7.5	5.1%	9.7	2.8	0.8%	21	0.6%
Ind. textile /habillement/ind. du cuir/chaussure	17,18,19	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Industrie du bois	20	8.8%	3.2	1.4	4.7%	1.7	13.5%	5.0	2.1	0.6%	28	0.8%
Papier et carton/édition/impression	21,22	0.4%	0.1	0.1	2.1%	0.7	2.5%	0.9	0.4	0.1%	4	0.1%
Industrie chimique/pétrolière	23,24	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'articles en matières plastiques	25	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication d'autres produits	26	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Métallurgie/travail des métaux	27,28	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Fabrication des machines/d'équipements	29,30	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Appareils électriques/radios/télévisions	31,32	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Instruments de précision/horlogerie	33	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Ind. automobile/d'autres moyens de transport	34,35	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Meubles, bijoux, articles de sport	36	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Récupération/recyclage	37	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Construction	45.1-45.2	12.4%	10.7	5.4	7.1%	6.2	19.5%	16.9	8.5	2.4%	106	3.2%
Travaux d'installation et de finition	45.3-45.5	13.3%	9.0	4.5	7.1%	4.8	20.5%	13.9	7.0	2.0%	87	2.6%
Commerce 1)		10.4%	32.6	21.7	4.9%	15.4	15.3%	48.0	31.8	9.0%	390	11.7%
Vente de voitures, garages/stations-service	50	7.6%	4.6	3.0	3.8%	2.3	11.4%	6.9	4.4	1.3%	58	1.7%
Commerce de gros	51	1.4%	1.8	1.2	6.3%	8.0	7.7%	9.7	6.4	1.8%	56	1.7%
Commerce de détail	52	20.5%	26.3	17.5	4.1%	5.2	24.6%	31.4	21.0	5.9%	276	8.2%

Illustration 4g: suite

District d'Aigle		Production brute (PB) touristique directe et indirecte Valeur ajoutée brute (VAB) directe					Production brute (PB) touristique totale		Valeur ajoutée brute (VAB)		Emploi	
Secteur économique	Classification NOGA	Part touristique directe (en %)	PB touristique directe (mio CHF)	VAB touristique directe (mio CHF)	Part touristique indirecte (en %)	PB touristique indirecte (mio CHF)	Part touristique totale (en %)	PB touristique totale (mio CHF)	VAB touristique directe et indirecte (mio CHF)	(en %)	Emploi touristique direct et indirect (nombre)	(en %)
Transports/services		11.5%	93.5	60.7	2.5%	20.2	14.0%	113.7	74.1	21.0%	469	14.0%
Transport de marchandises	Div aus 60, 63	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Postes et télécommunications	64	4.5%	1.9	1.2	8.9%	3.7	13.4%	5.5	3.6	1.0%	22	0.7%
Banques/intermédiation financière	65	20.9%	9.6	6.9	10.2%	4.7	31.1%	14.3	10.3	2.9%	32	1.0%
Assurances	66	8.6%	1.6	0.6	10.3%	1.9	18.8%	3.5	1.4	0.4%	10	0.3%
Services auxiliaires des activités financières	67	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Activités immobilières	70	51.2%	19.5	13.9	0.0%	0.0	51.2%	19.5	13.9	3.9%	44	1.3%
Location de biens mobiliers	71	5.9%	0.5	0.3	0.0%	0.0	5.9%	0.5	0.3	0.1%	3	0.1%
Activités informatiques, recherche	72, 73	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0.0	0.0%	0.0	0.0	0.0%	0	0.0%
Services fournis aux entreprises	74	2.2%	1.9	1.2	5.1%	4.3	7.4%	6.2	4.0	1.1%	33	1.0%
Administration publique	75	5.0%	4.7	3.4	3.6%	3.4	8.6%	8.1	5.8	1.6%	41	1.2%
Enseignement	80	20.4%	38.4	24.1	0.0%	0.0	20.4%	38.4	24.1	6.8%	163	4.9%
Santé et activités sociales	85	4.8%	7.5	5.2	0.0%	0.0	4.8%	7.5	5.2	1.5%	46	1.4%
Assainissement, gestion des déchets	90	4.6%	3.9	1.7	0.0%	0.0	4.6%	3.9	1.7	0.5%	12	0.4%
Activités associatives	91	36.9%	2.8	1.1	0.0%	0.0	36.9%	2.8	1.1	0.3%	15	0.4%
Services personnels	93	12.3%	1.4	1.0	20.0%	2.2	32.3%	3.6	2.6	0.7%	48	1.4%
Energie/eau/industries extractives		3.6%	2.9	1.4	5.7%	4.6	9.3%	7.4	3.8	1.1%	14	0.4%
Energie/eau	40, 41	3.7%	2.0	1.1	8.5%	4.6	12.1%	6.5	3.5	1.0%	11	0.3%
Industries extractives	10-14	3.5%	0.9	0.4	0.0%	0.0	3.5%	0.9	0.4	0.1%	2	0.1%
Agriculture, sylviculture		2.3%	2.6	1.2	2.5%	2.8	4.8%	5.4	2.5	0.7%	65	1.9%
Sous-total		14.7%	341.2	199.3	2.8%	65.5	17.5%	406.7	236.2	66.9%	2'627	78.5%
Location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages)		29.3%	46.8	34.4				46.8	34.4	9.7%	2)	2)
Consommation intermédiaire et investissements non attribuables						54.8		54.8	28.2	8.0%	297	8.9%
Effet de revenu						79.8		79.8	52.1	14.7%	424	12.7%
Ajustements												
- Production attribuée aux services bancaires				-6.6					-11.7	-3.3%		
- TVA grevant les produits, impôts nets liés à l'import			10.5	10.5		3.6		14.1	14.1	4.0%		
Total			398.4	237.6		203.7		602.1	353.3	100.0%	3'349	100.0%
Contribution à la PB, au PIB et à l'emploi de la région, en %			15.6%	17.1%		8.0%		23.5%	25.4%		26.0%	

Sources: calculs et estimations Rütter + Partner. A la suite de petits écarts dus à l'arrondi, les totaux des groupes ne correspondent pas toujours à la somme de toutes les valeurs.

1) Définition particulière de la production brute (PB): dans le commerce et les agences de voyage la PB correspond à la marge brute.

2) La location d'immeubles appartenant à des particuliers (ménages) n'a pas d'effet d'emploi direct.

Abréviations: NOGA = nomenclature générale des activités économiques; RE = recensement des entreprises; PB = production brute; VAB =valeur ajoutée brute; EPT = emploi en équivalence plein temps.

5. Liste des communes

REGION LAC LEMAN

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
8	Noville	5408	1	Aigle	Montreux
14	Villeneuve	5414	1	Aigle	Montreux
16	Apples	5421	2	Aubonne	Nyon
17	Aubonne	5422	2	Aubonne	Nyon
18	Ballens	5423	2	Aubonne	Nyon
19	Berolle	5424	2	Aubonne	Nyon
20	Bière	5425	2	Aubonne	Nyon
21	Bougy-Villars	5426	2	Aubonne	Nyon
22	Féchy	5427	2	Aubonne	Nyon
23	Gimel	5428	2	Aubonne	Nyon
24	Longirod	5429	2	Aubonne	Nyon
25	Marchissy	5430	2	Aubonne	Nyon
26	Mollens	5431	2	Aubonne	Nyon
27	Montherod	5432	2	Aubonne	Nyon
28	Pizy	5433	2	Aubonne	Nyon
29	Saint-George	5434	2	Aubonne	Nyon
30	Saint-Livres	5435	2	Aubonne	Nyon
31	Saint-Oyens	5436	2	Aubonne	Nyon
32	Saubraz	5437	2	Aubonne	Nyon
83	Cugy	5516	5	Echallens	Lausanne
127	Belmont-sur-Lausanne	5581	7	Lausanne	Lausanne
128	Cheseaux-sur-Lausanne	5582	7	Lausanne	Lausanne
129	Crissier	5583	7	Lausanne	Lausanne
130	Epalinges	5584	7	Lausanne	Lausanne
131	Jouxtiens-Mézery	5585	7	Lausanne	Lausanne
132	Lausanne	5586	7	Lausanne	Lausanne
133	Le Mont-sur-Lausanne	5587	7	Lausanne	Lausanne
134	Paudex	5588	7	Lausanne	Lausanne
135	Prilly	5589	7	Lausanne	Lausanne
136	Pully	5590	7	Lausanne	Lausanne
137	Renens	5591	7	Lausanne	Lausanne
138	Romanel-sur-Lausanne	5592	7	Lausanne	Lausanne
142	Chexbres	5601	8	Lavaux	Montreux
143	Cully	5602	8	Lavaux	Montreux
144	Epesses	5603	8	Lavaux	Montreux
145	Forel (Lavaux)	5604	8	Lavaux	Montreux
146	Grandvaux	5605	8	Lavaux	Montreux
147	Lutry	5606	8	Lavaux	Lausanne
148	Puidoux	5607	8	Lavaux	Montreux
149	Rieux	5608	8	Lavaux	Montreux
150	Rivaz	5609	8	Lavaux	Montreux
151	St-Saphorin (Lavaux)	5610	8	Lavaux	Montreux
152	Savigny	5611	8	Lavaux	Montreux
153	Villette	5612	8	Lavaux	Montreux
154	Aclens	5621	9	Morges	Nyon
155	Brenblens	5622	9	Morges	Nyon
156	Buchillon	5623	9	Morges	Nyon
157	Bussigny-près-Lausanne	5624	9	Morges	Lausanne
158	Bussy-Chardonney	5625	9	Morges	Nyon
160	Chavannes-près-Renens	5627	9	Morges	Lausanne
161	Chigny	5628	9	Morges	Nyon
162	Clarmont	5629	9	Morges	Nyon
163	Colombier	5630	9	Morges	Nyon
164	Denens	5631	9	Morges	Nyon

REGION LAC LEMAN

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
165	Denges	5632	9	Morges	Nyon
166	Echandens	5633	9	Morges	Lausanne
167	Echichens	5634	9	Morges	Nyon
168	Ecublens	5635	9	Morges	Lausanne
169	Etoy	5636	9	Morges	Nyon
170	Lavigny	5637	9	Morges	Nyon
171	Lonay	5638	9	Morges	Nyon
172	Lully	5639	9	Morges	Nyon
173	Lussy-sur-Morges	5640	9	Morges	Nyon
174	Monnaz	5641	9	Morges	Nyon
175	Morges	5642	9	Morges	Lausanne
176	Préverenges	5643	9	Morges	Nyon
177	Reverolle	5644	9	Morges	Nyon
178	Romanel-sur-Morges	5645	9	Morges	Nyon
179	Saint-Prex	5646	9	Morges	Nyon
180	St-Saphorin-sur-Morges	5647	9	Morges	Nyon
181	Saint-Sulpice	5648	9	Morges	Lausanne
182	Tolochenaz	5649	9	Morges	Lausanne
183	Vaux-sur-Morges	5650	9	Morges	Nyon
184	Villars-Sainte-Croix	5651	9	Morges	Nyon
185	Villars-sous-Yens	5652	9	Morges	Nyon
186	Vufflens-le-Château	5653	9	Morges	Nyon
187	Vullierens	5654	9	Morges	Nyon
188	Yens	5655	9	Morges	Nyon
222	Arnex-sur-Nyon	5701	11	Nyon	Nyon
225	Begnins	5704	11	Nyon	Nyon
226	Bogis-Bossey	5705	11	Nyon	Nyon
227	Borex	5706	11	Nyon	Nyon
228	Chavannes-de-Bogis	5707	11	Nyon	Nyon
229	Chavannes-des-Bois	5708	11	Nyon	Nyon
230	Cheserex	5709	11	Nyon	Nyon
231	Coinsins	5710	11	Nyon	Nyon
232	Commugny	5711	11	Nyon	Nyon
233	Coppet	5712	11	Nyon	Nyon
234	Crans-près-Céligny	5713	11	Nyon	Nyon
235	Crassier	5714	11	Nyon	Nyon
236	Duillier	5715	11	Nyon	Nyon
237	Eysins	5716	11	Nyon	Nyon
238	Founex	5717	11	Nyon	Nyon
239	Genolier	5718	11	Nyon	Nyon
240	Gingins	5719	11	Nyon	Nyon
241	Givrins	5720	11	Nyon	Nyon
242	Gland	5721	11	Nyon	Nyon
243	Grens	5722	11	Nyon	Nyon
244	La Rippe	5726	11	Nyon	Nyon
245	Mies	5723	11	Nyon	Nyon
246	Nyon	5724	11	Nyon	Nyon
247	Prangins	5725	11	Nyon	Nyon
249	Signy-Avenex	5728	11	Nyon	Nyon
250	Tannay	5729	11	Nyon	Nyon
251	Trélex	5730	11	Nyon	Nyon
253	Vich	5732	11	Nyon	Nyon
326	Allaman	5851	16	Rolle	Nyon
327	Bursinel	5852	16	Rolle	Nyon

REGION LAC LEMAN

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
328	Bursins	5853	16	Rolle	Nyon
329	Burigny	5854	16	Rolle	Nyon
330	Dully	5855	16	Rolle	Nyon
331	Essertines-sur-Rolle	5856	16	Rolle	Nyon
332	Gilly	5857	16	Rolle	Nyon
333	Luins	5858	16	Rolle	Nyon
334	Mont-sur-Rolle	5859	16	Rolle	Nyon
335	Perroy	5860	16	Rolle	Nyon
336	Rolle	5861	16	Rolle	Nyon
337	Tartegnin	5862	16	Rolle	Nyon
338	Vinzel	5863	16	Rolle	Nyon
339	Blonay	5881	18	Vevey	Montreux
340	Chardonne	5882	18	Vevey	Montreux
341	Montreux	5886	18	Vevey	Montreux
342	Corseaux	5883	18	Vevey	Montreux
343	Corsier-sur-Vevey	5884	18	Vevey	Montreux
344	Jongny	5885	18	Vevey	Montreux
346	St-Légier-La Chiésaz	5888	18	Vevey	Montreux
347	La Tour-de-Peilz	5889	18	Vevey	Montreux
348	Vevey	5890	18	Vevey	Montreux
349	Veytaux	5891	18	Vevey	Montreux

REGION ALPES

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
1	Aigue	5401	1	Aigue	Les Diablerets
2	Bex	5402	1	Aigue	Villars
3	Chessel	5403	1	Aigue	Montreux
4	Corbeyrier	5404	1	Aigue	Leysin
5	Gryon	5405	1	Aigue	Villars
6	Lavey-Morcles	5406	1	Aigue	Villars
7	Leysin	5407	1	Aigue	Leysin
9	Ollon	5409	1	Aigue	Villars
10	Ormont-Dessous	5410	1	Aigue	Leysin
11	Ormont-Dessus	5411	1	Aigue	Les Diablerets
12	Rennaz	5412	1	Aigue	Montreux
13	Roche	5413	1	Aigue	Montreux
15	Yvorne	5415	1	Aigue	Montreux
323	Château-d'Oex	5841	15	Pays-d'Enhaut	Château-d'Oex
324	Rossinière	5842	15	Pays-d'Enhaut	Château-d'Oex
325	Rougemont	5843	15	Pays-d'Enhaut	Château-d'Oex

REGION CAMPAGNE

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
46	Bettens	5471	4	Cossonay	Nyon
47	Bournens	5472	4	Cossonay	Nyon
48	Boussens	5473	4	Cossonay	Nyon
60	La Chaux (Cossonay)	5474	4	Cossonay	Nyon
49	Chavannes-le-Veyron	5475	4	Cossonay	Nyon
50	Chevilly	5476	4	Cossonay	Nyon
51	Cossonay	5477	4	Cossonay	Nyon
52	Cottens	5478	4	Cossonay	Nyon
53	Cuarrens	5479	4	Cossonay	Nyon
54	Dailiens	5480	4	Cossonay	Nyon
55	Dizy	5481	4	Cossonay	Nyon
56	Eclépens	5482	4	Cossonay	Nyon
57	Ferreyres	5483	4	Cossonay	Nyon
58	Gollion	5484	4	Cossonay	Nyon
59	Grancy	5485	4	Cossonay	Nyon
62	L'Isle	5486	4	Cossonay	Nyon
63	Lussey-Villars	5487	4	Cossonay	Nyon
64	Mauraz	5488	4	Cossonay	Nyon
65	Mex	5489	4	Cossonay	Nyon
66	Moiry	5490	4	Cossonay	Nyon
68	Montricher	5492	4	Cossonay	Nyon
69	Orny	5493	4	Cossonay	Nyon
70	Pampigny	5494	4	Cossonay	Nyon
71	Penthälaz	5495	4	Cossonay	Nyon
72	Penthaz	5496	4	Cossonay	Nyon
73	Pompaples	5497	4	Cossonay	Nyon
61	La Sarraz	5498	4	Cossonay	Yverdon-les-Bains
74	Senarclens	5499	4	Cossonay	Nyon
75	Sévery	5500	4	Cossonay	Nyon
76	Sullens	5501	4	Cossonay	Nyon
78	Vufflens-la-Ville	5503	4	Cossonay	Nyon
79	Assens	5511	5	Echallens	Payerne
189	Bercher	5512	5	Echallens	Payerne
80	Bioley-Orijulaz	5513	5	Echallens	Payerne
81	Bottens	5514	5	Echallens	Payerne
82	Breitigny-sur-Morrens	5515	5	Echallens	Payerne
84	Dommartin	5517	5	Echallens	Payerne
85	Echallens	5518	5	Echallens	Payerne
86	Eclagnens	5519	5	Echallens	Payerne
88	Etagnières	5521	5	Echallens	Payerne
89	Fey	5522	5	Echallens	Payerne
90	Froideville	5523	5	Echallens	Payerne
91	Goumoens-la-Ville	5524	5	Echallens	Payerne
92	Goumoens-le-Jux	5525	5	Echallens	Payerne
93	Malapalud	5526	5	Echallens	Payerne
94	Morrens	5527	5	Echallens	Payerne
95	Naz	5528	5	Echallens	Payerne
96	Oulens-sous-Echallens	5529	5	Echallens	Payerne
97	Pailly	5530	5	Echallens	Payerne
98	Penthéréaz	5531	5	Echallens	Payerne
99	Poliez-le-Grand	5532	5	Echallens	Payerne
100	Poliez-Pittet	5533	5	Echallens	Payerne
101	Rueyres	5534	5	Echallens	Payerne

REGION CAMPAGNE

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
102	Saint-Barthélemy	5535	5	Echallens	Payenne
103	Sugnens	5536	5	Echallens	Payenne
104	Villars-le-Terroir	5537	5	Echallens	Payenne
105	Villars-Tiercelin	5538	5	Echallens	Payenne
106	Vuarrens	5539	5	Echallens	Payenne
190	Boulens	5661	10	Moudon	Payenne
191	Brenles	5662	10	Moudon	Payenne
192	Bussy-sur-Moudon	5663	10	Moudon	Payenne
193	Chapelle-sur-Moudon	5664	10	Moudon	Payenne
194	Chavannes-sur-Moudon	5665	10	Moudon	Payenne
195	Chesalles-sur-Moudon	5666	10	Moudon	Payenne
196	Correvon	5667	10	Moudon	Payenne
197	Cremin	5668	10	Moudon	Payenne
198	Curtilles	5669	10	Moudon	Payenne
199	Denezy	5670	10	Moudon	Payenne
200	Dompierre	5671	10	Moudon	Payenne
201	Forel-sur-Lucens	5672	10	Moudon	Payenne
202	Hermenches	5673	10	Moudon	Payenne
203	Lovatens	5674	10	Moudon	Payenne
204	Lucens	5675	10	Moudon	Payenne
205	Martherenges	5676	10	Moudon	Payenne
206	Montaubion-Chardonney	5677	10	Moudon	Payenne
207	Moudon	5678	10	Moudon	Payenne
208	Neyruz-sur-Moudon	5679	10	Moudon	Payenne
209	Ogens	5680	10	Moudon	Payenne
210	Oulens-sur-Lucens	5681	10	Moudon	Payenne
211	Peyres-Possens	5682	10	Moudon	Payenne
212	Prévonloup	5683	10	Moudon	Payenne
213	Rossegens	5684	10	Moudon	Payenne
214	Saint-Cierges	5685	10	Moudon	Payenne
215	Sarzens	5686	10	Moudon	Payenne
216	Sottens	5687	10	Moudon	Payenne
217	Syens	5688	10	Moudon	Payenne
218	Thierrens	5689	10	Moudon	Payenne
219	Villars-le-Comte	5690	10	Moudon	Payenne
220	Villars-Mendraz	5691	10	Moudon	Payenne
221	Vucherens	5692	10	Moudon	Payenne
254	L'Abergement	5741	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
255	Agiez	5742	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
256	Arnex-sur-Orbe	5743	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
258	Baulmes	5745	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
259	Bavois	5746	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
260	Bofflens	5747	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
261	Bretonnières	5748	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
262	Chavornay	5749	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
263	Les Clées	5750	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
264	Corcelles-sur-Chavornay	5751	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
265	Croy	5752	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
267	Jurjens	5754	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
269	Lignerolle	5755	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
270	Moncherand	5756	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
271	Orbe	5757	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
268	La Praz	5758	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
272	Premier	5759	12	Orbe	Yverdon-les-Bains

REGION CAMPAGNE

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
273	Rances	5760	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
274	Romainmôtier-Envy	5761	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
275	Sergey	5762	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
276	Valeyres-sous-Rances	5763	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
280	Bussigny-sur-Oron	5781	13	Oron	Payenne
281	Carrouge	5782	13	Oron	Payenne
282	Châtillens	5783	13	Oron	Payenne
283	Chesalles-sur-Oron	5784	13	Oron	Payenne
284	Corcelles-le-Jorat	5785	13	Oron	Payenne
285	Les Cullayes	5786	13	Oron	Payenne
286	Ecoteaux	5787	13	Oron	Payenne
287	Essertes	5788	13	Oron	Payenne
288	Ferlens	5789	13	Oron	Payenne
289	Maracon	5790	13	Oron	Payenne
290	Mézières	5791	13	Oron	Payenne
291	Montpreveyres	5792	13	Oron	Payenne
292	Oron-la-Ville	5793	13	Oron	Payenne
293	Oron-le-Châtel	5794	13	Oron	Payenne
294	Palézieux	5795	13	Oron	Payenne
295	Peney-le-Jorat	5796	13	Oron	Payenne
296	La Rogivue	5797	13	Oron	Payenne
297	Roprax	5798	13	Oron	Payenne
298	Servion	5799	13	Oron	Payenne
299	Les Tavernes	5800	13	Oron	Payenne
300	Les Thioleyres	5801	13	Oron	Payenne
301	Vuibroye	5802	13	Oron	Payenne
302	Vuillens	5803	13	Oron	Payenne
303	Cerniaz	5811	14	Payenne	Payenne
304	Champtauruz	5812	14	Payenne	Payenne
306	Combremont-le-Grand	5814	14	Payenne	Payenne
307	Combremont-le-Petit	5815	14	Payenne	Payenne
308	Corcelles-près-Payerne	5816	14	Payenne	Payenne
309	Grandcour	5817	14	Payenne	Payenne
310	Granges-près-Marnand	5818	14	Payenne	Payenne
311	Henniez	5819	14	Payenne	Payenne
312	Marnand	5820	14	Payenne	Payenne
313	Missy	5821	14	Payenne	Payenne
314	Payerne	5822	14	Payenne	Payenne
315	Rossens	5823	14	Payenne	Payenne
316	Sassel	5824	14	Payenne	Payenne
317	Sédelles	5825	14	Payenne	Payenne
318	Seigneux	5826	14	Payenne	Payenne
319	Trey	5827	14	Payenne	Payenne
320	Treytorrens	5828	14	Payenne	Payenne
321	Villars-Bramard	5829	14	Payenne	Payenne
322	Villarzel	5830	14	Payenne	Payenne

REGION LAC DE NEUCHÂTEL

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
33	Avenches	5451	3	Avenches	Avenches
34	Bellerive	5452	3	Avenches	Avenches
35	Chabrey	5453	3	Avenches	Avenches
36	Champmartin	5454	3	Avenches	Avenches
37	Constantine	5455	3	Avenches	Avenches
38	Cudrefin	5456	3	Avenches	Avenches
39	Donatyre	5457	3	Avenches	Avenches
40	Faug	5458	3	Avenches	Avenches
41	Montmagny	5459	3	Avenches	Avenches
42	Mur	5460	3	Avenches	Avenches
43	Oleyres	5461	3	Avenches	Avenches
44	Vallamand	5462	3	Avenches	Avenches
45	Villars-le-Grand	5463	3	Avenches	Avenches
87	Essertines-sur-Yverdon	5520	5	Echallens	Payerne
107	Bonvillars	5551	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
109	Champagne	5553	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
110	Concise	5554	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
111	Corcelles-près-Concise	5555	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
112	Fiez	5556	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
115	Giez	5559	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
117	Grandson	5561	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
119	Mutrux	5563	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
120	Novalles	5564	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
121	Onnens	5565	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
279	Vuiteboeuf	5766	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
305	Chevroix	5813	14	Payerne	Payerne
350	Arissoules	5901	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
351	Belmont-sur-Yverdon	5902	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
352	Bioley-Magnoux	5903	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
353	Chamblon	5904	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
354	Champvent	5905	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
355	Chanéaz	5906	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
356	Chavannes-le-Chêne	5907	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
357	Chêne-Pâquier	5908	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
358	Cheseaux-Noréaz	5909	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
359	Cronay	5910	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
360	Cuarry	5911	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
361	Démoret	5912	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
362	Donneloye	5913	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
363	Ependes	5914	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
364	Essert-Pittet	5915	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
365	Essert-sous-Champvent	5916	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
366	Gossens	5917	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
367	Gressy	5918	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
368	Mathod	5919	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
369	Mézery-près-Donneloye	5920	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
370	Molondin	5921	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
371	Montagny-près-Yverdon	5922	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
372	Oppens	5923	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
373	Orges	5924	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
374	Orzens	5925	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
375	Pomy	5926	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
376	Prahins	5927	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains

REGION LAC DE NEUCHÂTEL

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
377	Roray	5928	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
378	Suchy	5929	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
379	Suscévaz	5930	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
380	Treycovagnes	5931	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
381	Ursins	5932	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
382	Valayres-sous-Montagny	5933	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
383	Valayres-sous-Ursins	5934	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
384	Villars-Epeney	5935	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
385	Villars-sous-Champvent	5936	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
386	Vugelles-La Mothe	5937	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
387	Yverdon-les-Bains	5938	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains
388	Yvonand	5939	19	Yverdon	Yverdon-les-Bains

REGION JURA

No VD	Commune	Comofs	No dist.	District	Base de coordination
67	Mont-la-Ville	5491	4	Cossonay	Nyon
108	Bullet	5552	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
113	Fontaines-sur-Grandson	5557	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
114	Fontanezier	5558	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
116	Grandevent	5560	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
118	Mauborget	5562	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
122	Provence	5566	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
123	Romairon	5567	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
124	Sainte-Croix	5568	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
125	Vaugondry	5569	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
126	Villars-Burquin	5570	6	Grandson	Yverdon-les-Bains
139	L'Abbaye	5871	17	La Vallée	Vallée de Joux
140	Le Chenit	5872	17	La Vallée	Vallée de Joux
141	Le Lieu	5873	17	La Vallée	Vallée de Joux
223	Arzier	5702	11	Nyon	Nyon
224	Bassins	5703	11	Nyon	Nyon
248	Saint-Cergue	5727	11	Nyon	Nyon
252	Le Vaud	5731	11	Nyon	Nyon
257	Ballaigues	5744	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
277	Vallorbe	5764	12	Orbe	Yverdon-les-Bains
278	Vaulion	5765	12	Orbe	Yverdon-les-Bains

6. Liste des manifestations et institutions culturelles et sportives

ARC LEMANIQUE

Manifestations

Base de coordination

Culture/foires/congrès

Lausanne Ballet Béjart	Lausanne
Festival de la Cité	Lausanne
Carnaval	Lausanne
Comptoir	Lausanne
Habitat et Jardin	Lausanne
Salon des Antiquaires	Lausanne
Computer Expo	Lausanne
Gastronomia	Lausanne
Mednat	Lausanne
Festival du Rire	Montreux
Festival d'orgues	Montreux
Montreux Jazz	Montreux
Concert Alain Morisod	Montreux
Marché de Noël Montreux	Montreux
London Philharmonic Orchestra	Montreux
Art Forum	Montreux
Montreux Choral Festival	Montreux
Cully Jazz	Montreux
Morges-Sous-Rire	Nyon
Paléo	Nyon
Caribana Festival	Nyon
Les Moissons à l'Ancienne	Nyon
Festival du Film Archéologique	Nyon
Arvinis	Nyon
Théâtre de Beausobre (Impair et Père)	Nyon
Expo Nyon	Nyon
Marché de l'Oeuf décoré	Nyon
Visions du Réel	Nyon
Marché aux puces	Nyon
Fête de la Tulipe	Nyon
Sport	
Bluewin Urban Contest	Lausanne
Championnat d'Europe de danse latine	Lausanne
Swiss Life Beach Volley	Lausanne
Triathlon	Lausanne
Lausanne Marathon	Lausanne
Athletissima	Lausanne
20km de Lausanne	Lausanne
Montreux Volley Masters	Montreux
Triathlon	Montreux
Course de la vieille ville, Montreux	Montreux
Triathlon	Nyon

Institutions

Commune

Signal de Bougy	Bougy-Villars
Compagnie de la Marelle	Cheseaux s/ Lausanne
Fondation Neumann	Gingins
Musée de la machine agricole	Gingins
Golf Club Gland	Gland
Musée Suisse du Jeu	La Tour-de-Peilz
Théâtre de Vidy (Schubert)	Lausanne
Théâtre de Lausanne (Aïda)	Lausanne
Théâtre de Lausanne (Le Clan des Veuves)	Lausanne
Centre théâtral pour l'enfance et la jeunesse	Lausanne
Orchestre de Chambre de Lausanne	Lausanne
Fondation Arsenic	Lausanne
Collection de l'art brut	Lausanne
Fondation de l'Hermitage	Lausanne

ARC LEMANIQUE

Institutions

suite
Commune

Fondation Claude Verdan	Lausanne
Musée de l'Elysée	Lausanne
Musée des Beaux Arts	Lausanne
Musée Olympique	Lausanne
Musée de la main, Fondation Claude Verdan	Lausanne
Musée historique	Lausanne
Musée romain de Vidy	Lausanne
Musée de design et d'arts appliqués contemporains	Lausanne
Musée cantonal de géologie	Lausanne
Vivarium de Lausanne	Lausanne
Musées science et histoire	Lausanne
Centre Loisirs de la Bourdonnette	Lausanne
FC Lausanne sports	Lausanne
Golf de Lausanne	Lausanne
Musée de l'orgue	Montreux
Centre dramatique	Montreux
Maison Visinand	Montreux
Musée de Montreux	Montreux
Château de Chillon	Montreux
Théâtre de la commune de Morges	Morges
Musée Militaire	Morges
Musée Alexis Forel	Morges
Jardin d'iris	Nyon
Musée romain de Nyon	Nyon
Musée du Léman	Nyon
Golf de Lavaux	Nyon
Musée National Suisse	Poudoux
Centre intercommunal de glace	Prangins
Octogone (Théâtre)	Prilly
Théâtre Kleber-Méleau	Pully
Théâtre de Vevey	Renens
Musée suisse de l'appareil photographique	Vevey
Musée Jenisch	Vevey
Musée historique du vieux Vevey	Vevey
Alimentarium	Vevey
Fun Planet	Villeneuve

ALPES

Manifestations

Base de coordination

Rougemont trotinette	Château-d'Oex
Rougemont marché villageois	Château-d'Oex
Fête du fromage, désalpe	Château-d'Oex
Festiv'Alpe	Château-d'Oex
Semaine Internationale de Ballons à Air Chaud	Château-d'Oex
Course Internationale de Chiens de Traîneaux	Château-d'Oex
Black Race	Château-d'Oex
Fête du violon	Château-d'Oex
Festival International du Film Alpin et de l'Environnement des Diablerets (FIFA)	Les Diablerets
Festival de Musique Champêtre	Les Diablerets
Festival Musique et Neige	Les Diablerets
Grand Prix Migros	Les Diablerets
Framboise Luge Trophy	Les Diablerets
Course de caïsses à savon	Les Diablerets
Nuit des Diables	Les Diablerets
Nuit des Fées	Leysin
Nescafé Snowboard Championship	Leysin
Giant Open Tour	Leysin
Trophée du Mulet	Leysin
Coupe Suisse de Mountain Bike	Leysin
Leysin Music Panorama	Leysin
Festival de mi-été	Leysin
Festival Celtique	Leysin
Bex Rock	Villars
Récréa	Villars
Fête à Gryon	Villars
1er août	Villars
Cyclocross	Villars
Formula Charity	Villars
Snowboard Jump Contest	Villars
Course de Couffin	Villars

Institutions

Commune

Château d'Aigle: Musée de la Vigne, du Vin et de l'Etiquette	Aigle
Parc Aventure	Aigle
Centre Mondial du Cyclisme (CMC)	Aigle
Golf de Montreux	Aigle
Mine de Sel de Bex	Bex
Musée historique du Chablais	Bex
Phoebus SARL	Bex
Musée du Vieux Pays d'Enhaut	Château-d'Oex
Golf Club les Coullaux	Chessel
Handiconcept	Gryon
Centre sportif	Leysin
Musée de Minéralogie et Fossiles	Rougemont
Centre des Sports	Villars
Biloisirs SA	Villars

JURA

Manifestations

Base de coordination

Désalpe
Championnat de Chiens de Traîneaux
Carnaval Ste-Croix
Mara
Coupe du Chasseron (VTT)
Foire de printemps - Le Sentier
Fête du vacherin aux Charbonnières
Hockeyade
Triathlon
Championnat de Triathlon à la Tomassette

Nyon
Nyon
Ste-Croix
Ste-Croix
Ste-Croix
Ste-Croix
Vallée de Joux
Vallée de Joux
Vallée de Joux
Vallée de Joux
Vallée de Joux
Vallée de Joux

Institutions

Commune

Musée Baud
Musée Audemars Piguet
Centre sportif de la Vallée de Joux
Espace Horloger
Musée du C.I.M.A.
Grottes de Vallorbe
Musée du fer et du chemin de fer
Parc du Mont d'Orzeires
Fort de Pré-Giroud

L'Auberson
Le Brassus
Le Sentier
Le Sentier
Sainte-Croix
Vallorbe
Vallorbe
Vallorbe
Vallorbe
Vallorbe

7. Enquête auprès des hôtes: Questionnaires

L'IMPORTANCE ÉCONOMIQUE DU TOURISME DANS LE

CANTON DE VAUD

QUESTIONNAIRE HÔTES HÉBERGÉS

Chère hôte, cher hôte,

Merci d'avoir choisi le Canton de Vaud comme lieu de séjour.

Comme vous le savez peut-être déjà, le tourisme est l'une de nos principales ressources économiques. L'enquête que vous tenez entre vos mains fait partie d'une étude qui nous permettra de cerner la diversité de notre tourisme et son importance économique. Nous avons confié ce mandat à l'entreprise de consulting Rütter+Partner, en collaboration avec l'Unité d'Enseignement et de Recherche en Tourisme de l'Université de Lausanne (UERT).

Le questionnaire ci-dessous est très important pour nous et nous avons besoin de votre collaboration. Nous vous prions donc de bien vouloir consacrer quelques minutes à le remplir. Il est bien entendu que les informations que vous nous fournirez seront traitées de manière confidentielle et qu'elles ne serviront qu'à mener à bien cette étude.

Afin d'obtenir les informations les plus complètes possibles, nous vous prions de **ne remplir ce questionnaire qu'à la fin de votre séjour (peu de temps avant ou après votre départ)** et de le retourner à l'aide de l'enveloppe-réponse ci-jointe à l'adresse suivante: Rütter+Partner, concert-group, Weingartenstr. 5, 8803 Rüschiikon.

Enfin, en guise de remerciement, vous participerez automatiquement au tirage au sort permettant de gagner l'un des nombreux prix listés en fin de questionnaire. Vous trouverez de plus amples renseignements à ce sujet en fin de questionnaire.

En vous remerciant d'ores et déjà vivement pour votre participation, nous vous souhaitons un agréable séjour dans notre beau Canton.

Office du Tourisme du
Canton de Vaud

Canton de Vaud

Rütter+Partner

Charles-André Ramseier
Directeur

Philippe Sordet
Chef du Service de l'économie
et du tourisme

Heinz Rütter
Direction du projet



Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser à:

Rütter+Partner, concertgroup, Rüschiikon, 01 724 27 70, info@ruetter.ch, ou

UERT, Vincent Matthey, 079 418 84 05, vincent.matthey@hec.unil.ch

A remplir par l'équipe d'enquête:

Mode d'enquête:

Date de remise:

Emplacement no:

☐ Enquêteur/trice

☐ Envoi

☐ Prestataire/OT

☐ Institution culturelle

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--



2

Pour répondre au questionnaire, munissez-vous de préférence d'un stylo bleu ou noir. Pour les chiffres, le modèle suivant est d'usage:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

DOMICILE, LIEU DE SÉJOUR ET HÉBERGEMENT

1. Où habitez-vous (domicile permanent)?

☒ Veuillez cocher la case correspondante et complétez si nécessaire.

☐ Dans le canton de Vaud

☐ Autre canton de Suisse

☐ À l'étranger

→ canton:

--	--

Abréviation du canton

→ pays:

--	--

Abréviation du pays

2. Dans quelle localité du canton de Vaud logez-vous?

☒ Veuillez indiquer le lieu de séjour au moment de la remise du questionnaire. Toutes les questions suivantes se rapportent à **ce lieu de séjour**, même si vous avez séjourné dans un autre endroit de la région. Vous trouverez une carte du canton de Vaud à la fin du questionnaire.

☐ Alpes

localité: _____

☐ Campagne

localité: _____

☐ Jura

localité: _____

☐ Arc lémannique

localité: _____

☐ Lacs de Neuchâtel et de Morat

localité: _____

3. Quelle est la durée de votre séjour actuel en ce lieu (nombre de nuitées)?

☒ Si vous avez logé en ce lieu à plusieurs reprises, prière de n'indiquer que le nombre de nuitées de votre séjour actuel.

--	--

 nombre de nuitées

4. Dans quel type d'hébergement séjournez-vous?

☒ Une seule réponse possible. Si l'hôtel n'est pas classé ou si vous ne connaissez pas sa catégorie, estimez-la vous-même.

☐ Hôtel (y compris maison de cure, pension, auberge; logements de groupe non compris)

A quelle catégorie appartient l'hôtel?

☐ 5 étoiles ☐ 4 étoiles ☐ 3 étoiles ☐ 2 étoiles ☐ 1 étoile

☐ Chalet/appartement/maison de vacances loué

☐ Chalet/appartement/maison de vacances dont vous êtes propriétaire

☐ Hébergement collectif/hébergement de groupe en hôtel/auberge de jeunesse/cabane CAS

☐ Camping ☐ Caravane à l'année (place résidentielle)

☐ Au domicile de connaissances (amis/ famille)

☐ Au chalet / appartement de vacances de connaissances (amis/ famille) (en cas de location, veuillez cocher „chalet/appartement/maison de vacances loué")

5. Avez-vous déjà séjourné une fois en ce lieu au cours des cinq dernières années?

→ Si oui environ combien de fois?

☐ oui

En hiver (novembre à avril):

--	--	--

fois

☐ non

En été (mai à octobre):

--	--	--

fois

6. Vous êtes-vous déjà rendu(e) en ce lieu auparavant au cours des douze derniers mois sans y passer une nuit?

→ Si oui environ combien de fois?

☐ oui

En hiver (novembre à avril):

--	--	--

fois

☐ non

En été (mai à octobre):

--	--	--

fois

TYPE DE VOYAGE ET MOYENS DE TRANSPORT

7. Avez-vous voyagé de façon indépendante ou organisée?

☐ Indépendante

☐ Organisée (voyage en car, voyage d'entreprise, sortie de société, etc.)

8. Quel moyen de transport principal avez-vous utilisé pour effectuer le trajet aller-retour jusqu'à votre lieu de séjour?

X Plusieurs réponses possibles.

Moyen de transport

Nombre estimé de kilomètres parcourus

(aller et retour)

☐ Véhicule privé (voiture, moto, camping-car)

→

--	--	--

km

☐ Véhicule de location (voiture, moto, camping-car)

→

--	--	--

km

☐ Car (tour-opérateur privé)

☐ Chemin de fer

☐ Bus, car postal (transports publics)

☐ Avion

☐ Batteau

☐ Autres (en vélo, à pied, etc.)



9. Avez-vous visité d'autres régions à partir de votre lieu de séjour actuel? Si oui, lesquelles?



Située à au moins 10 km de distance par rapport à votre lieu de séjour: voir la carte à la fin du questionnaire.

☐ oui

→ si oui

Région

Nombre de visites

☐ non

☐ Alpes

--	--

☐ Campagne

--	--

☐ Jura

--	--

☐ Arc lémannique

--	--

☐ Lacs de Neuchâtel et de Morat

--	--

☐ Hors du canton de Vaud (autre canton de CH, à l'étranger)

--	--

RAISON DU VOYAGE, ACTIVITÉS

10. Quelle est la raison principale de votre venue dans la région?

☒ Une seule réponse possible

☐ Travail: voyage d'affaires/perfectionnement/séminaire/congrès/incentive

☐ Loisirs: vacances/excursion/week-end

11. Quelles sont les activités réalisées au cours de votre séjour?

Expo.02

☐ Oui

☐ Non

Événement culturel (festival, théâtre, musée, château, etc.)

☐ Oui

☐ Non

Manifestation sportive

☐ Oui

☐ Non

12. La raison de votre venue dans cette région a-t-elle été influencée par les institutions ou activités suivantes?

Influence
déter-
minante

↔

aucune
influence

1

2

3

4

Expo 02

☐

☐

☐

☐

Événements culturels (festivals, théâtres, musées, châteaux, etc.)

☐

☐

☐

☐

Manifestations sportives

☐

☐

☐

☐

Shopping

☐

☐

☐

☐

Gastronomie

☐

☐

☐

☐

Prestations de formation continue/perfectionnement

☐

☐

☐

☐

Pratique du sport (infrastructures, informations, etc.)

☐

☐

☐

☐

Vue panoramique, beaux paysages (remontées mécaniques)

☐

☐

☐

☐

Bien-être et détente

☐

☐

☐

☐

Autres: _____

☐

☐

☐

☐

COMPAGNON(S) DE VOYAGE

13. Etes-vous venu(e) seul(e) ou accompagné(e)? En compagnie de combien de personnes?

☐ Seul(e)

☐ **Accompagné(e) de:**

☐ Conjoint(e)

Nombre de personnes accompagnantes

☐ Membres de la famille

→

--	--

☐ Ami(e)s, connaissances, collègues de travail/club/association

→

--	--

 En cas de voyages en groupe, ne prendre en compte que les personnes proches de vous.

DÉPENSES EFFECTUÉES AU COURS DU SÉJOUR

14. a) Votre voyage fait-il partie d'un arrangement forfaitaire?

 Réservé auprès d'une agence de voyages, d'un tour-opérateur, des CFF, etc.

☐ oui

☐ non

→ Si non: aller à la question 15

b) Si oui, quel est le coût total du forfait?

 Y compris pour les personnes accompagnantes, y compris vous-même

Coût total:

--	--	--	--	--	--

 CHF

Nombre de personnes incluses dans le forfait:

--	--

Nombre de jours compris dans le forfait:

--	--

c) Quelles sont les prestations comprises dans le forfait?

☒ Plusieurs réponses possibles

☐ Nuits sans repas

☐ Nuits avec petit-déjeuner (aussi hôtel garni)

☐ Nuits avec demi-pension (nuit, petit déjeuner + 1 repas)

☐ Nuits avec pension complète (nuit, petit déjeuner + 2 repas)

☐ Transports/frais de voyage

☐ Remontées mécaniques (téléphériques/téleskiés/etc.)

☐ Excursions

☐ Perfectionnement/cours/cours de sport et activités sportives

☐ Autres: _____

d) Quelles sont les dépenses effectuées ou prévues en plus du forfait durant l'ensemble de votre séjour?

 Répondre sous question 15, s.v.p.



15. Quelles sont les dépenses effectuées durant l'ensemble de votre séjour?



Cette réponse est très importante pour notre étude. Essayez de passer en revue votre séjour et d'estimer vos dépenses pour l'ensemble de votre séjour actuel (sauf les frais d'un éventuel forfait). Incluez les dépenses des personnes qui vous accompagnent (partenaire ou membres de famille).
1 CHF=0.69 Euro

Combien de personnes englobent vos dépenses (vous y compris)?

personnes

Durée de séjour:

jours

Dépenses effectuées uniquement pour le voyage aller-retour:

Voiture, moto, billet de train, de bateau, d'avion ou de bus:
voiture/moto: CHF 0.60 resp. 0.30/km; voiture de location: frais effectifs

CHF

Abonnement CFF: indiquez seulement le type d'abonnement, s.v.p

Dépenses effectuées durant l'ensemble de votre séjour:

CHF

a) Total des frais d'hébergement
Ne pas répondre si vous êtes propriétaire du logement ou de la maison de vacances (aussi d'une caravane à l'année)

Sont compris ☐ Seulement les nuits ☐ Nuits et demi-pension
dans les frais: ☐ Nuits et petits déjeuners ☐ Nuits et pension complète

b) Repas et boissons dans les restaurants, cafés, etc.
Non compris dans les frais d'hébergement (cf. 15a)

c) Achats dans les commerces
Alimentation, souvenirs, cadeaux, bijoux, montres, vêtements, chaussures, équipement de ski et d'alpinisme, autres articles de sport, etc.

d) Déplacements durant l'ensemble du séjour Sans les remontées mécaniques (voir lettre e); sans l'essence (voir question 17); voiture/moto: CHF 0.60 resp. 0.30/km; voiture de location: frais effectifs

e) Remontées mécaniques (téléphériques, télésièges)
Pour les détenteurs d'abonnement, estimez le coût correspondant à la durée de votre séjour actuel

f) Cours de sport, installations sportives
Ecole de ski, école de surf, piscine, guide de montagne, parapente, etc

g) Formation ou perfectionnement
Cours, conférences, séminaires, congrès, etc.

h) Billets d'entrée pour des événements culturels
Cinéma, concerts, discothèques, couvents, musées, expositions, etc.

i) Soins corporels/santé/babysitting
Massage, médecin, coiffeur, etc.

j) Articles de location
Ski, planche de surf, articles de sport, vêtements de sport, etc.

k) Autres:

Total des dépenses durant votre séjour:

Sans frais de voyage aller et retour, sans essence

CHF

→ Chiffre à reporter à la question 16, s.v.p.

16. Pouvez-vous nous donner une répartition du total de vos dépenses par région (total de la question 15, sans les frais de voyage aller-retour)?

 Veuillez également indiquer si vous avez fait toutes les dépenses au même endroit (une estimation suffit).

 Voir la carte à la fin du questionnaire

Dépenses:

CHF

dans la région Alpes

dans la région Campagne

dans la région Jura

dans la région Arc lémannique

dans la région Lacs de Neuchâtel et de Morat

hors du canton de Vaud (ailleurs en Suisse, étranger)

Total des dépenses

correspond au total de la question 15

 CHF

17. Automobilistes, motocyclistes: Avez-vous pris de l'essence dans le canton du Vaud pendant le voyage aller-retour ou pendant votre séjour?

 Voir la carte à la fin du questionnaire

☐ oui

→ si oui: Combien avez-vous dépensé ?

 CHF

☐ non

et dans quelle région avez-vous pris de l'essence?

☐ Alpes

☐ Campagne

☐ Jura

☐ Arc lémannique

☐ Lacs de Neuchâtel et de Morat

INFORMATIONS STATISTIQUES

18. Informations générales:

Année de naissance:

Sexe: ☐ féminin

☐ masculin



19. Dans quel ordre est actuellement le revenu brut annuel (sans déductions) de l'ensemble des personnes constituant votre ménage? (réponse facultative)

👉 En répondant à cette question, vous contribuerez de façon décisive à la qualité de cette étude. Comme toutes les autres, cette réponse sera traitée de manière strictement confidentielle, sans possibilité de relations avec vos coordonnées personnelles. Toutefois, nous comprendrions parfaitement si vous choisissiez de ne pas y répondre.

Veuillez prendre en compte en plus de votre **revenu principal** tous les revenus découlant d'**activités secondaires, de placements, d'investissements** ou de **rentes pour l'ensemble de votre ménage**. Dans le cas de communautés, veuillez n'estimer que votre revenu personnel. Vous pouvez donner le montant en question en CHF, en US-dollars ou en euros.

Montant en CHF		☐	Montant en euros	☐
		☐	Montant en US-dollars	☐
☐ moins de 25'000	☐ 25'000-50'000	☐	☐ moins de 16'000	☐ 16'000-33'000
☐ 50'000-75'000	☐ 75'000-100'000	☐	☐ 33'000-50'000	☐ 50'000-66'000
☐ 100'000-125'000	☐ 125'000-150'000	☐	☐ 66'000-83'000	☐ 83'000-100'000
☐ 150'000-175'000	☐ 175'000-200'000	☐	☐ 100'000-116'000	☐ 116'000-133'000
☐ 200'000-250'000	☐ plus de 250'000	☐	☐ 133'000-166'000	☐ plus de 166'000
☐ Je préfère ne pas répondre / Je ne sais pas		☐	☐ Je préfère ne pas répondre / Je ne sais pas	

20. Nombre de personnes dans votre ménage:

Nombre de personnes
adultes dans votre
ménage/ famille

Nombre d'enfants dans
votre ménage/ famille



Un grand merci pour votre participation!

L'IMPORTANCE ÉCONOMIQUE DU TOURISME DANS LE

CANTON DE VAUD

QUESTIONNAIRE HÔTES D'UN JOUR

Chère hôte, cher hôte,

Merci d'être venu(e) dans le Canton de Vaud.

Comme vous le savez peut-être déjà, le tourisme est l'une de nos principales ressources économiques. L'enquête que vous tenez entre vos mains fait partie d'une étude qui nous permettra de cerner la diversité de notre tourisme et son importance économique. Nous avons confié ce mandat à l'entreprise de consulting Rütter+Partner, en collaboration avec l'Unité d'Enseignement et de Recherche en Tourisme de l'Université de Lausanne (UERT).

Le questionnaire ci-dessous est très important pour nous et nous avons besoin de votre collaboration. Nous vous prions donc de bien vouloir consacrer quelques minutes à le remplir. Il est bien entendu que les informations que vous nous fournirez seront traitées de manière confidentielle et qu'elles ne serviront qu'à mener à bien cette étude.

Afin d'obtenir les informations les plus complètes possibles, nous vous prions de **remplir ce questionnaire ce soir** et de le retourner à l'aide de l'enveloppe-réponse ci-jointe à l'adresse suivante: Rütter+Partner, concertgroup, Weingartenstr. 5, 8803 Rüschlikon.

Enfin, en guise de remerciement, vous participerez automatiquement au tirage au sort permettant de gagner l'un des nombreux prix listés en fin de questionnaire. Vous trouverez de plus amples renseignements à ce sujet en fin de questionnaire.

En vous remerciant d'ores et déjà vivement pour votre participation, nous vous souhaitons un agréable séjour dans notre beau Canton.

Office du Tourisme du
Canton de Vaud

Canton de Vaud

Rütter+Partner

Charles-André Ramseier
Directeur

Philippe Sordet
Chef du Service de l'économie
et du tourisme

Heinz Rütter
Direction du projet



Pour tout renseignement complémentaire, veuillez vous adresser à:

**Rütter+Partner, concertgroup, Rüschlikon, 01 724 27 70, info@ruetter.ch ou
UERT, Vincent Matthey, 079 418 84 05, vincent.matthey@hec.unil.ch**

A remplir par l'équipe d'enquête:

Mode d'enquête:

Date de remise:

Emplacement no:

☐ Remise

☐ Interview

--	--	--	--	--	--

--	--	--	--



Pour répondre au questionnaire, munissez-vous de préférence d'un stylo bleu ou noir. Pour les chiffres, le modèle suivant est d'usage:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

DOMICILE, LIEU DE SÉJOUR

1. Où habitez-vous (domicile permanent)?

☒ Veuillez cocher la case correspondante et complétez si nécessaire.

- ☐ Dans le canton de Vaud
- canton:

--	--

 Abréviation du canton
- ☐ Autre canton de Suisse
- canton:

--	--

 Abréviation du canton
- ☐ À l'étranger
- pays:

--	--

 Abréviation du pays

2. Où se situe la destination principale de votre excursion d'aujourd'hui?

Vous trouverez une carte de la région à la fin du questionnaire.

- ☐ Dans la région Alpes
- ☐ Dans la région Campagne
- ☐ Dans la région Jura
- ☐ Dans la région Arc lémanique
- ☐ Dans la région Lacs de Neuchâtel et de Morat
- ☐ Ailleurs en Suisse

3. D'où êtes-vous parti(e) aujourd'hui?

- ☐ De chez vous (domicile permanent)
- aller à la question 4
- ☐ D'un autre lieu d'hébergement

Où se trouve ce lieu d'hébergement?

- ☐ Dans le canton de Vaud
- canton:

--	--

 Abréviation du canton
- ☐ Ailleurs en Suisse
- canton:

--	--

 Abréviation du canton
- ☐ À l'étranger
- pays:

--	--

 Abréviation du pays

4. Où allez-vous héberger ce soir?

- ☐ Chez vous (domicile permanent)
- aller à la question 5
- ☐ Dans un autre lieu d'hébergement

Où se trouve ce lieu d'hébergement?

- ☐ Dans le canton de Vaud
- canton:

--	--

 Abréviation du canton
- ☐ Ailleurs en Suisse
- canton:

--	--

 Abréviation du canton
- ☐ À l'étranger
- pays:

--	--

 Abréviation du pays

TYPE DE VOYAGE ET MOYENS DE TRANSPORT

5. Avez-vous voyagé aujourd'hui de façon indépendante ou organisée?

- ☐ Indépendante
☐ Organisée (voyage en car, voyage d'entreprise, sortie de société, etc.)

6. Quel moyen de transport employez-vous aujourd'hui?

☒ Plusieurs réponses possibles.

Moyen de transport

Nombre estimé de kilomètres parcourus

(aller et retour)

- ☐ Véhicule privé (voiture, moto, camping-car) → km
☐ Véhicule de location (voiture, moto, camping-car) → km
☐ Car (tour-opérateur privé)
☐ Chemin de fer
☐ Bus, car postal (transports publics)
☐ Avion
☐ Bateau
☐ Autres (en vélo, à pied, etc.) _____

RAISON DU VOYAGE, ACTIVITÉS

7. Quelle est la raison principale de votre venue dans la région?

☒ Une seule réponse possible

- ☐ Travail: voyage d'affaires/perfectionnement/séminaire/congrès/incentive
☐ Loisirs

8. Quelles sont les activités réalisées aujourd'hui?

- Expo.02 ☐ oui ☐ non
 Événement culturel (festival, théâtre, musée, château, etc.) ☐ oui ☐ non
 Manifestation sportive ☐ oui ☐ non



9. La raison de votre venue dans cette région a-t-elle été influencée par les institutions ou activités suivantes?

	Influence déter- minante	1	2	3	4	aucune influence
Expo 02		☐	☐	☐	☐	
Evénements culturels (festivals, théâtres, musées, châteaux, etc.)		☐	☐	☐	☐	
Manifestations sportives		☐	☐	☐	☐	
Shopping		☐	☐	☐	☐	
Gastronomie		☐	☐	☐	☐	
Prestations de formation continue/perfectionnement		☐	☐	☐	☐	
Pratique du sport (Infrastructures, informations, etc.)		☐	☐	☐	☐	
Vue panoramique, beaux paysages (remontées mécaniques)		☐	☐	☐	☐	
Bien-être et détente		☐	☐	☐	☐	
Autres: _____		☐	☐	☐	☐	

FRÉQUENCE DE SÉJOUR

10. Avez-vous déjà été en ce lieu pendant les derniers 12 mois en tant qu' hôte d'un jour?

→ Si oui environ combien de fois?

☐ oui	En hiver (novembre à avril):				fois
☐ non	En été (mai à octobre):				fois

11. Avez-vous déjà séjourné une fois en ce lieu au cours des cinq dernières années?

→ Si oui environ combien de fois?

☐ oui	En hiver (novembre à avril):				fois
☐ non	En été (mai à octobre):				fois

COMPAGNON(S) DE VOYAGE

12. Etes-vous venu(e) seul(e) ou accompagné(e)? En compagnie de combien de personnes?

☐ Seul(e)	
Accompagné(e) de:	
☐ Conjoint(e)	Nombre de personnes <u>accompagnantes</u>
☐ Membres de la famille	→
☐ Ami(e)s, connaissances, collègues de travail/club/ association	→

En cas de voyages en groupe, ne prendre en compte que les personnes proches de vous.

DÉPENSES EFFECTUEES AU COURS DU SÉJOUR

13. Quelles sont les dépenses effectuées pendant ce jour?



Cette réponse est très importante pour notre étude. Essayez de passer en revue votre séjour et d'estimer vos dépenses pour l'ensemble de votre séjour actuel. Incluez également les dépenses des personnes qui vous accompagnent (partenaire ou membres de famille).

1 CHF=0.69 Euro

Combien de personnes englobent vos dépenses (vous y compris)?

Personnes

Dépenses effectuées uniquement pour le voyage aller-retour:

Voiture, moto, billet de train, de bateau, d'avion ou de bus:
voiture/moto: CHF 0.60/km resp. 0.30/km; voiture de location: frais effectifs

CHF

S'il s'agit d'un forfait (p.ex. RailAway) ou d'un billet circulaire: coût total du forfait :

CHF

Combien de jours de voyage sont compris dans les frais de l'arrangement forfaitaire ou du billet circulaire?

Nombre de jours

Autres frais au cours du voyage d'aujourd'hui:

CHF

a) Repas et boissons dans les restaurants, cafés, etc.

b) Achats dans les commerces
Alimentation, souvenirs, cadeaux, bijoux, montes, vêtements, chaussures, équipement de ski et d'alpinisme, autres articles de sport, etc.

c) Frais de transport au lieu d'excursion
Bus, taxi, bateau, etc.; sans les remontées mécaniques (voir lettre d); sans l'essence (voir question 15)

d) Remontées mécaniques (téléphériques, télésièges)
Pour les détenteurs d'abonnement, estimez le coût correspondant au jour d'aujourd'hui.

e) Cours de sport, installations sportives
Ecole de ski, école de surf, piscine, guide de montagne, parapente, etc.

f) Formation ou perfectionnement
Cours, conférences, séminaires, congrès, etc.

g) Billets d'entrée pour des événements culturels
Cinéma, concerts, discothèques, couvents, musées, expositions, etc.

h) Soins corporels/santé
Massage, médecin, coiffeur, etc.

i) Articles de location
Ski, planche de surf, articles de sport, vêtements de sport, etc.

j) Autres:

Total des dépenses durant votre voyage d'aujourd'hui:

Sans frais de voyage aller et retour, sans essence

CHF

→ Chiffre à reporter à la question 14, s.v.p.

14. Pouvez-vous nous donner une répartition du total de vos dépenses par région (total de la question 13, sans les frais de voyage aller-retour)?

 Veuillez également indiquer si vous avez fait toutes les dépenses au même endroit (une estimation suffit).

 Voir la carte à la fin du questionnaire

Dépenses

CHF

dans la région Alpes

dans la région Campagne

dans la région Jura

dans la région Arc lémanique

dans la région Lacs de Neuchâtel et de Morat

hors du canton de Vaud (ailleurs en Suisse, étranger)

Total des dépenses

→ correspond au total de la question 13

CHF

15. Automobilistes, motocyclistes: Avez-vous pris de l'essence dans le canton du Vaud pendant votre voyage d'aujourd'hui?

 Voir la carte à la fin du questionnaire

☐

oui

→ si oui: Combien avez-vous dépensé ?

CHF

☐

non

et dans quelle région avez-vous pris de l'essence?

☐

Alpes

☐

Campagne

☐

Jura

☐

Arc lémanique

☐

Lacs de Neuchâtel et de Morat

INFORMATIONS STATISTIQUES

16. Informations générales:

Année de naissance:

Sexe: ☐ féminin

☐ masculin



17. Dans quel ordre de grandeur est actuellement le revenu brut annuel (sans déductions) de l'ensemble des personnes constituant votre ménage? (réponse facultative)

👉 *En répondant à cette question, vous contribuerez de façon décisive à la qualité de cette étude. Comme toutes les autres, cette réponse sera traitée de manière strictement confidentielle, sans possibilité de relations avec vos coordonnées personnelles. Toutefois, nous comprendrions parfaitement si vous choisissiez de ne pas y répondre.*

*Veillez prendre en compte en plus de votre **revenu principal** tous les revenus découlant d'**activités secondaires**, de **placements**, d'**investissements** ou de **rentes** pour l'**ensemble de votre ménage**. Dans le cas de communautés, veuillez n'estimer que votre revenu personnel. Vous pouvez donner le montant en question en CHF, en US-dollars ou en euros.*

Montant en CHF		☐	Montant en Euros		☐
		☐	Montant en US-dollars		☐
☐ moins de 25'000	☐ 25'000-50'000	☐	☐ moins de 16'000	☐ 16'000-33'000	
☐ 50'000-75'000	☐ 75'000-100'000	☐	☐ 33'000-50'000	☐ 50'000-66'000	
☐ 100'000-125'000	☐ 125'000-150'000	☐	☐ 66'000-83'000	☐ 83'000-100'000	
☐ 150'000-175'000	☐ 175'000-200'000	☐	☐ 100'000-116'000	☐ 116'000-133'000	
☐ 200'000-250'000	☐ plus de 250'000	☐	☐ 133'000-166'000	☐ plus de 166'000	
☐ Je préfère ne pas répondre / Je ne sais pas			☐ Je préfère ne pas répondre / Je ne sais pas		

18 Nombre de personnes dans votre ménage:

Nombre de personnes
adultes dans votre
ménage/ famille

Nombre d'enfants dans
votre ménage/ famille

👉 *Un grand merci pour votre participation!*

L'IMPORTANCE ÉCONOMIQUE DU TOURISME DANS LE CANTON DE VAUD

QUESTIONNAIRE DESTINÉ AUX PROPRIÉTAIRES DE CHALETS/APPARTEMENTS DE VACANCES ET DE CARAVANES/MOBILHOMES SUR PLACES RÉSIDENTIELLES

1. Êtes-vous propriétaire

☒ Veuillez cocher la case correspondante et compléter.

Nombre de chambres

Nombre de lits

☐ d'un appartement de vacances

☐ d'un chalet

☐ d'un/e caravane /mobil-home à l'année



Si vous possédez un/e caravane/mobilhome sur une place résidentielle, veuillez ne répondre qu'aux questions 3, 5 et 7

2. Quand avez-vous acheté votre chalet / votre appartement de vacances?

Année de l'achat:

3. Où se trouve votre chalet / appartement de vacances ou votre caravane / mobilhome?

☒ Veuillez cocher ce qui correspond et compléter les cases supplémentaires.

☐ région Alpes

lieu: _____

☐ région Campagne

lieu: _____

☐ région Jura

lieu: _____

☐ région Arc Lémanique

lieu: _____

☐ région Lac de Neuchâtel et de Morat

lieu: _____

4. L'année passée, avez-vous loué votre chalet / votre appartement de vacances à des tiers?

☒ Veuillez cocher la case correspondante et compléter.

☐ oui

si oui:

Combien de jours?

☐ non

Nombre de jours

en été (mai à octobre 2001)

en hiver (nov. 2001 à avril 02)

Total

5. L'année passée, pendant combien de jours votre chalet / appartement de vacances ou votre caravane / mobilhome a-t-il ou a-t-elle été occupé(e) par vous-même, votre famille ou d'autres hôtes non payants (amis, connaissances)? Combien de personnes en moyenne?

☒ Veuillez compléter. Une estimation suffit.

Nombre de jours

Nombre moyen de personnes

en été (mai à octobre 2001)

en hiver (nov. 2001 à avril 02)

Total

6. A combien évaluez-vous la valeur d'investissement actuelle de votre chalet / appartement de vacances?

☐ moins de 150'000 CHF

☐ 600'000 - 1'000'000 CHF

☐ 150'000 - 300'000 CHF

☐ plus de 1'000'000 CHF

☐ 300'000 - 600'000 CHF



COÛTS ANNUELS, INVESTISSEMENTS

7. Quels sont les coûts effectifs engendrés chaque année par votre chalet/l'appartement de vacances ou par votre caravane / mobilhome?

 *une estimation suffit*

	CHF
a) eaux, eaux usées, enlèvement des ordures	
b) assurances (RC, incendie)	
c) électricité (y compris chauffage)	
d) chauffage (mazout, gaz, bois, ramoneur)	
e) maintenance / déneigement	
f) téléphone, radio, télévision	
g) nettoyage, lessive	
h) entretien courant, petites réparations (sans fonds d'entretien)	
i) contribution au fonds d'entretien	
j) intérêt hypothécaire	
k) taxe de séjour, taxe d'hébergement, etc.	
l) administration	
m) impôts	
n) caravane/ mobilhome: location du terrain	
o) autres _____	
Total des frais (sans rémunération du capital propre)	CHF

→ Si vous louez aussi à des tiers:

Quelle part de ces frais couvrez-vous avec les loyers que vous recevez? %

8. En 2001, combien avez-vous investi dans votre chalet / appartement de vacances (pour des transformations / rénovations ou pour des acquisitions d'une certaine importance) et où avez-vous effectué ces dépenses?

 *Une estimation suffit. Si vous n'avez pas effectué d'investissements, veuillez compléter par 0.*

	Investissements pour transformations / rénovations	Acquisitions d'une certaine importance, mobilier, etc.
Dans la région Alpes	CHF	CHF
Dans la région Campagne	CHF	CHF
Dans la région Jura	CHF	CHF
Dans la région Lac Léman	CHF	CHF
Dans la région Lacs de Neuchâtel et de Morat	CHF	CHF
A l'extérieur du canton de Vaud	CHF	CHF
Total des investissements 2001:	CHF	CHF

Nous vous prions de bien vouloir remplir le questionnaire et de nous l'envoyer ces prochains jours dans l'enveloppe-réponse affranchie à Rütter + Partner, concertgroup, Weingartenstrasse 5, 8803 Rüslikon.



Merci beaucoup de votre participation!

8. Enquête auprès des entreprises: Questionnaire (exemple) hôtellerie

L'IMPACT ÉCONOMIQUE DU TOURISME DANS LE

CANTON DE VAUD: RÉGION ALPES

ENQUÊTE AUPRÈS DES ENTREPRISES: HÉBERGEMENT

Lausanne, septembre 2003

Aux responsables des hôtels et des entreprises/établissements d'hébergement du canton de Vaud

Mesdames, Messieurs,

Avec son fort potentiel d'avenir, le tourisme est un facteur économique important du canton de Vaud. A travers un très large réseau, de nombreuses branches entretiennent des relations économiques avec le tourisme et en profitent directement ou indirectement. Afin de jeter les bases d'une politique du tourisme moderne, le Département de l'Économie et l'Office du Tourisme du Canton de Vaud ont pris l'initiative d'une étude dont l'objectif est de déterminer la valeur ajoutée et l'emploi générés par le tourisme pour toutes les branches qui y sont liées, et cela dans cinq régions sélectionnées d'un point de vue touristique: Arc Lémannique, Alpes, Campagne, Lacs de Neuchâtel et de Morat, Jura. L'étude est menée par la société Rütter+Partner – concertgroup à Rüschlikon, en collaboration avec l'Unité d'Enseignement et de Recherche en Tourisme de l'Université de Lausanne (HEC). Elle a reçu l'appui de l'Association régionale pour le développement du district d'Aigle (ARDA), ainsi que le soutien de toutes les organisations locales de tourisme.

Ce volet d'enquêtes effectuées auprès des entreprises du canton représente une part importante de l'étude. Parallèlement, comme vous le savez sans doute, un sondage auprès de milliers d'hôtes est en voie d'achèvement et nous avons déjà pu compter, dans ce cadre, sur l'aide appréciée de nombreuses entreprises d'hébergement. Un grand merci!

La réussite de ce projet dépend, elle aussi, de votre précieuse collaboration. Pour vous faciliter au maximum la tâche, nous nous sommes limités aux questions essentielles. **Nous vous serions très reconnaissants de bien vouloir nous retourner ce formulaire vers mi-septembre, à l'aide de l'enveloppe affranchie ci-jointe ou en nous le faxant au 01 724'22'78.**

Ce questionnaire est indispensable à la réalisation de notre étude. Nous vous remercions d'avance de le remplir et de nous le retourner quelle que soit votre situation actuelle. Il va de soi que vos données seront traitées de façon strictement confidentielle par les mandataires (Rütter+Partner).

Merci de votre précieuse collaboration!

Département de l'Économie de l'État de Vaud Office du Tourisme du Canton de Vaud Rütter+Partner



Philippe Sordet
Chef du Service de l'Économie
et du Tourisme

Charles-André Ramseier
Directeur

Dr. Heinz Rütter
Chef de projet

N'hésitez pas à prendre contact avec nous en cas de doutes ou de questions:

Adrian Berwert, Rütter+Partner - concertgroup, Weingartenstr. 5, 8803 Rüschlikon,
Tél.: 01/ 724'27'70, e-mail: info@ruetter.ch, www.ruetter.ch



1. Où situez-vous votre entreprise/établissement? (secteur d'activités)

- | | |
|---|---|
| ☐ Hôtels avec restaurant | ☐ Hôtels sans restaurant |
| ☐ Auberges de jeunesse, backpackers et cabanes (cabanes CAS, cabanes Club Alpin) | ☐ Camping |
| ☐ Location d'appartements ou chalets de vacances, appartements, studios | ☐ Logements de groupes sans cabanes (colonies de vacances, clubs ou logements associatifs, camps de sport) |
| ☐ Autre type d'hébergement (veuillez préciser): _____ | |

2. Combien d'employé(e)s comptait votre entreprise durant les saisons d'été et d'hiver 2002/2003?

 Parmi les employé(e)s, prière de tenir compte également des chefs d'établissement-collaborateurs/trices et des employé(e)s temporaires (sans les apprenti(e)s).

	Saison d'été (de mai 02 à oct. 02)	Saison d'hiver (de nov. 02 à avril 03)
Employé(e)s à temps plein (90% ou plus du temps de travail normal à l'année)		
Employé(e)s à temps partiel (50-89% du temps de travail normal à l'année)		
Employé(e)s à temps partiel (moins de 50% du temps de travail normal à l'année)		
Total		

3a. Quel est le chiffre d'affaires global réalisé par votre entreprise durant l'exercice 2002? (réponse facultative)

Chiffre d'affaires global 2002 CHF

3b. Dans ce chiffre d'affaires, quelle part (en %) revient à l'hébergement, à la restauration, aux autres recettes?

Part revenant à l'hébergement	%
Part revenant à la restauration	%
Autres recettes	%
Chiffre d'affaires total 2002	1 0 0 %

4. Dans votre **chiffre d'affaires**, à combien estimez-vous les parts réalisées avec les personnes ou les sociétés suivantes: A: personnes (autochtones) et entreprises domiciliées sur place, B: touristes de loisirs ou de vacances, C: touristes d'affaires? Prière de compléter le tableau ci-dessous.

 **Définition:** sont considérées comme **domiciliées sur place** les personnes (autochtones) ou sociétés établies dans **un rayon de 15 km** ou à moins de **20 minutes de voiture**. Toute personne travaillant dans ce périmètre (pendulaire) appartient également à cette catégorie. Toutes les autres par contre (hôtes d'un jour et hôtes hébergés) sont des **touristes** et relèvent des groupes B et C. Les touristes se répartissent entre **touristes de loisirs (B)** et **touristes d'affaires (C)** selon la raison principale de leur séjour.

 Prière d'essayer d'estimer ces parts (même sommairement)

	Chiffre d'affaires de l'hébergement	Chiffre d'affaires de la restauration	Autre chiffre d'affaires
A: Parts réalisées avec des personnes (autochtones) ou des sociétés domiciliées sur place	%	%	%
B: Parts réalisées avec des touristes de loisirs ou de vacances	%	%	%
C: Parts réalisées avec des touristes d'affaires	%	%	%
	100%	100%	100%

5. Pour les **nuitées 2002**, à combien estimez-vous la part réalisée avec des **touristes d'affaires**?

Part réalisée avec des
touristes d'affaires

Nuitées

_____ %

Les questions 6 à 7 ci-dessous sont, elles aussi, très importantes pour notre étude. Merci d'y répondre également. Des estimations suffisent.

- 6a. Quel est le montant total des **investissements** réalisés par votre entreprise durant l'exercice 2002?

Total des investissements 2002

_____ CHF



6b. De quel type d'investissements s'agissait-il et où votre entreprise les a-t-elle acquis? (réponse facultative)

 Prière de reporter, dans un premier temps **1**, le total des investissements indiqué sous la question 6a dans le champs réservé à cet effet. Dans un deuxième temps **2**, divisez le total des investissements en deux catégories principales. Enfin, dans un troisième temps **3**, répartissez proportionnellement les différentes catégories d'investissements en fonction de leur origine géographique. Une **estimation suffit**. Pour les régions du canton de Vaud, voir carte en fin de questionnaire!

Type d'investissements	① répartition des investissements (en CHF)	② provenance des investissements (estimation)		
		Région Alpes (en %)	Autre région du canton de Vaud (en %)	Reste de la Suisse/Etranger (en %)
• Nouvelles constructions, agrandissements de l'entreprise, rénovations, transformations				= 100%
• Equipement (installations informatiques, véhicules, autres investissements)				= 100%
Total des investissements (question 6a) ①				

7. Quelle incidence Expo.02 a-t-elle eu sur le chiffre d'affaires 2002 de votre entreprise (estimation)?

Expo.02 n'a eu aucune incidence sur le chiffre d'affaires 2002 ☐

Expo.02 a entraîné une perte de chiffre d'affaires en 2002 de: %

Expo.02 a entraîné une hausse du chiffre d'affaires en 2002 de: %

→ en cas de hausse: Quel est le pourcentage de cette hausse imputable à des personnes employées à Expo.02? %

Coordonnées personnelles pour questions complémentaires (facultatif)

(Rütti+Partner s'engage à traiter vos données de façon strictement confidentielle et à ne les utiliser que dans le cadre d'extrapolations sur l'ensemble de la branche).

Nom de l'entreprise:

Adresse:

NPA/lieu: /

Personne de contact:

Téléphone:

Email:

 Merci encore d'avoir bien voulu remplir ce questionnaire! Nous vous serions très reconnaissants de nous le retourner à l'aide de l'enveloppe affranchie ci-jointe vers **mi-septembre** ou de nous le faxer au 01 / 724'22'78. Merci d'avance!

N'hésitez pas à nous contacter en cas de doutes ou de questions!

Adrian Berwert, Rütti+Partner – concertgroup, Weingartenstr. 5, 8803 Rüschlikon, Tél.: 01/ 724'27'70,
Email: info@ruetter.ch; www.ruetter.ch

Le canton de Vaud et ses cinq espaces touristiques



